ment decree of the Education Law if there was further campus unrest.
"Continued campus unrest

without holding normal classes only proves that the school has no management capability,"

said a ranking ministry offi-

The ministry's warning was ade because the seminary udents "continuously des-

earlier instruction to maintain campus peace" given after a demonstration on March 26,

troyed campus order through illegal demonstrations despite

according to the sources.
In the instruction, the min-

istry asked the seminary to control student demonstrations

in strict observance of school regulations because they might damage the study atmosphere

damage the study atmosphere at other universities.

However, the theological students, totally boycotting classes, staged demonstrations and rallies again on Tuesday, demanding an end to the current Yushin Constitution,

among other things.

The Education Ministry has warned Hankuk Theological Seminary of class suspension for continued student demonstrations at the school, minis-

The sources said the ministry would order the

made students

school to suspend classes according to the enforce-

# Yonsei Univ. Gov't Warns Seminary Won't Accept For Continued Unrest

try sources said yesterday.

April 3, 175

Gov't Request Yonsei University told the Education Ministry yesterday that it could not accept a mini-

stry request to fire university president Park Tae-sun because of the university's decision to readmit convicted students and professors, university sour-

The sources said the university's refusal was sent to the ministry by mail but ministry officials said they had not received it as of yesterday, the deadline for the university to answer to the ministry's dis-

missal request. According to the sources, the university proposed the ministry make a joint effort to further work out a satisfactory settlement of the confrontation

between them.

Accordingly, the Education Ministry will withdraw its endorsement of the appointment of the university president today as planned, ministry officials said.

However, the officials impli-ed that there would be no withdrawal of the board chairman's appointment.

Meanwhile, the ministry launched an inspection of academic affairs at Yonsei yesterday afternoon in preparation for follow-up measures against the university's refusal to fire

ministry's inspection started as there was no official response to the ministry's dismissal request by noon day, according to ministry of-ficials.

KoreaU.Students Issue Statement

Student representatives at Korea University issued a statement yesterday spelling out that university students would carry out study and social engagement simultaneously.

The statement in the names of all 8,000 students at the school made it clear that the student movement would be waged systematically based on non-violence and order. The statement came for days afstatement came five days af-ter students violently clashed with riot police during a demonstration.

The students will resort to violent means for their cause if there are no sincere reactions from the authorities concerned, the statement added.

Meanwhile, Kyongbuk National University in Taegu sent a group of 200 students to farm village under the pretext of rural village enlightenment.

den pond, main

> night om 6

estival. medi-

> mokind free

onorail tail car

es Photo

m ecause lights

ie pa-sed at

s will from will iality

alled at a

re

Krea Hereld Syt. 2, '75 One-Time Hooligan

# Film to Depict Life Of Cheju Christian

Once a notorious backstreet hooligan, blackmailing and cheating the early-arriving blue-eyed missionaries in Pyongyang, Lee Ki-pung eventually found a new life in Christianity. The religious belief did not merely bring a new life to the misbehaving descendant of a royal prince of the Yi Dynasty, but remarkably contributed in spreading Christianity among the citizens of the still firmly closed hermit kingdom of Korea.

Lee also greatly encouraged Koreans under colonial rule by the Japanese later. Despite bloody persecution, he bravely opposed the colonialists policy to force Koreans to worship their national god. His missionary activities were in a sense a nationalistic movement against the ruling foreign power.

The life of the first Presbyterian minister of Korea, marked with dramatic ups and downs, is now being cinematized as an event to celebrate the forthcoming 70th anniversary of Lee's landing on Cheju-do for his lifelong religious and educational commission for residents of the then secluded, poor island.

Director Lim Won-shik holds the megaphone for the 16-milimeter film for evangelical purpose, shooting lots of scenes at the picturesque seaside and in villages of the lofty Mt. Halla on the island off the south coast of the Korean peninsula.

The film is mainly a religious collaboration of Lee's descendants, who are also faithful Christian believers. The original story was written by his daughter, Mrs. Lee Serye, and was adapted into a scenario by his grandson. The late minister's son-in-law, who is the husband of the scriptwriter, composed the music of strong religious connotation. Mrs. Lee's sccond son acts the role of the minister.

The life story of the early Christian minister was first known to the public 10 years ago, as his daughter Mrs. Lee Sa-rye won a competition of nonfiction writers organized by the Shin Dong-A, a monthly magazine published in Seoul.

magazine published in Seoul.
Entitled "A Martyr Story"
(Sungyo-jo), the documentary
story drew quick attention
among religious circles as
well as many general public.
The story vividly depicted the
Japanese colonialist's brutal
oppression of the Korean
church. The life story of a
hoodlum-turned-priest was
also of immense human in-

Lee was born in 1865 in Pyongyang, and graduated from Pyongyang Theological Seminary in 1907. It was largely due to the tenacious persuasion by Samuel Moffet Sr., one of the earliest American missionaries to arrive in Korea who later established Sungjon University, that Lee abandoned his backstreet life and turned Christian.

In 1908 Lee established the first church on Cheju-do,

which was named Sobu Church. He later founded eight more churches on the island, in addition to Yonghung School and Cheju Kindergarten.

The church minister died in 1943 after being tortured by the Japanese for opposing their policy to brainwash the Korean people by forcing them to practice daily service for their own national god.

"I can never forget the day my old father was dragged to prison like a dog by the Japanese police," Mrs. Lee Sarye wrote in a travelogue on her two-month tour to Japanese churches last year. The trip was organized by the Japanese Christian circles on the occasion of the publication of the Japanese version of "Sungyo-bo" there.

At churches around Tokyo and Kobe, Mrs. Lee told Japanese congregations about the harsh repressive measures the Japanese colonial government imposed on the Korean church, especially in the last years of its 36-year rule of the peninsula.

The budget for the production of the religious documentary film is some 12 million won, which includes six million donated by various Christian organizations and individual believers across the country, and four million Japanese yen contributed by the Japan Mission Film Co.

It is expected to be premiered at the Campus Crusade of Korea head-quarters at Chong-dong, Seoul, around Sept. 20. And then the film will be shown at churches and institutions for juvenile delinquents over the country. The religious film is also to be distributed to Christian circles in Japan, the United States, Canada, Norway, Sweden, and Africa through the Japan Mission Film Co.



Members of a family render deep bows lunar New Year's Day. A considerable nul

#### Time-Honore

## Ancestral I

By Pak Yong-pll

Traditionally, genealogical table in Korea had been kept exclusively by "yangban" (the nobility) class and royalties. But recently, this practice has become more widespread among the general public.

Most people know the origin of their lineage and remember the names and deeds of some successful ancestors recorded in their family history. This time-honored tradition influenced the society of the Yi Dynasty and contemporary

Speaking at a seminar recently sponsored by the Korea Genealogical Society, Kang Chu-jin, president-publisher of the weekly Toksuh Shinmoon, explained that the major goal of the system is to maintain solidarity and integrity between individual, family and

governm society.

During said, the not an incunder the The relationed from the China. The fluence of the patriar family was thened. In the genealogic provided an strong from the ception, he

Saying thinteractions place freque the tables, exchanges relatives at the system an obligation contact with provide as when needs

Meanwh weakened thus trigg fixation of encouraged to a large or ruling cla privileged feriority an pointed out

Accordin law, he ex have no fa u n i d e n t i background to apply for examination government o

Touching
(ancestor wolkang said that
families used to
their direct ance
or four

generations.

"There are n available con origin of the anc customs," he "There are, ho sort of ances customs in the ethe Three Kinge 668) in view of each kingdon ser's shrine



Lee Ki-pung, founder of the first church on Cheju-do Island, is seen with his wife and son in this picture taken shortly before he arrived on the island in 1907.

Wiffett 1975 The declaration of the model and - Common of Line 2 - Disp. Areas - 1 - 1 Line 2the commence of the contract o A rest full meaning Drivery largers of Disease or restrictions of has no policied to the contract of the contrac prompted promise a reliable to terral many forces. in this of the area of the transfer of the tra r and the second of the second and the contract of the contra White I have some and a second policel or in it, electrical continual and a second continual Cic did it and the second of the second o the version of the ve the real contract of the real uici l'ii concerne and the result of the first of the first to be a few to the conditions and the control of the condition of the conditions and the conditions are conditions as the conditions are conditionally as the condition are conditionally as the conditional are conditionally are conditionally as the conditional are conditionally are conditionally as the conditional are conditionally are with the property of the state of the property of the contract o the second of the first of the second of the on place the second of the sec procedulate the sound of the so man and the second and the second second second to the second of the second sec

່າ '= = · ນາ ຕໍ່ຕໍ່ ກິຕາ '

The Control of the Co

this end to indicate the second of the secon

n' san in comme de la comme de

he cent. Id the man open is the cent.

Illy 1.75

e internal of the

result time The , floor EV 150 UI I co The contract of the contract of enter of my and a filter THE THE YOUR CONTRACT  $1 = 1 \quad \text{if } \quad n \qquad \text{if } \quad (0, -1) = 1 \cdot (1)$ CI-LI LIS CINCO. remain de Republic et Kines T all on 

mana and the decision of the decision and the decision an

& Amoffet Letter 75-4 April 10, 1975 PROPERTY & POLICY Dear Friends in the U. P. Mission Family: When Dr. L. Newton Thurber and Dr. C. William Metcalf were here in March we had conversations on property (March 19) and policy (March 20) with responsible leaders of the CCCC and Presbyterian Church of Korea. I want now to provide you with key information on each subject. I expect to discuss this with you further in meetings of missionaries in Seoul on April 14, in Taegu on April 16, and with the Sibleys and John Underwoods shortly. 1. Property. The following agreement was reached. We consider it a real breakthrough, an answer to prayer and hard work. It can probably be put into effect by the end of June since both OCCC and Board of the Program Agency meet that month and we need their "approval". 2. Policy - is in a memorandum. It represents notes I wrote throughout the day. Asterisks (\*) indicate what seemed like more important items. Two key appendices are added to round out fuller understanding of the Program Agency's developing directions in worldwide mission policies. God bless you one and all, Ston Stanton R. Wilson, D.D. Representative in Korea United Presbyterian Church USA SRW:mas Attach.

## AGREEMENT AT PROPERTY CONFERENCE, SEOUL, KOREA

# BETWEEN THE PRESBYTERIAN CHURCH OF KOREA AND THE UNITED PRESBYTERIAN CHURCH IN THE U.S.A.

- 1. The \$358,000 will be returned.
- 2. \$100,000 will be given to the Seminary and \$50,000 to the Christian News.
- 3. The remaining property will be made endowment fund(s) and the following is agreed:
  - a. Of the United Presbyterian mission property in Korea, the property that can be used (is not needed for missionary maintenance) shall be made into endowment fund(s).
  - b. The funds shall be turned over only to Juridical Persons under the General Assembly, through the decision of the OCCC and the approval of the Program Agency of the UPCUSA provided: That up to 30% may be used for interdenominational work.
  - c. Funds transferred to Juridical Persons shall not be used except for the designated objectives.
  - d. The income from the funds held by the General Assembly shall be used in the priority determined by the OCCC.

The above agreement shall be put into effect when approved by the OCCC and the United Presbyterian Church U.S.A.

19 March 1975

We sign in pledge of presenting the above agreement to our responsible agencies.

For OCCC	Rev. Kim Yun Sik	For UPCUSA	Dr. Villiam Metcalf
	Mr. Cho Say Hwan		Rev. Newton Thurber

## Participants at Property Conference, 3/19/75

## OCCC's Committee for Property Conference

The Rev. Dr. Yu, Fo Choon, Chairman

The Rev. Kim, Yoon-Shik, Korean Language Secretary

The Rev. Dr. Kim, Hyung-Tai

Dr. Kim, In-Han

Mr. Cho, Say Hwan, Treasurer

Mr. Chai, Young Ne

Dr. Horace G. Underwood

Dr. E. Otto DeCamp

Dr. Stanton R. Wilson

## The Presbyterian Church of Korea

The Rev. Han, Wan Suk, Vice Moderator

## The Presbyterian Church U.S.

Dr. John Talmage, Field Secretary in Korea

## The Australian Presbyterian Church

The Rev. Desmond J. Neil, Field Secretary in Korea

## The United Presbyterian Church U.S.A.

Dr. C. William Metcalf, Board of the Program Agency Dr. L. Newton Thurber, Staff of the Program Agency

#### Interpreters

Dr. George C. Worth for Dr. Thurber

Mr. Woochun Shim for Dr. Metcalf

## MEMORANDUM ON POLICY DISCUSSIONS

Between the Presbyterian Church of Korea and United Presbyterian Church in the U.S.A. Seoul, March 20, 1975

This memorandum has been prepared by The Rev. Yoon-Sik Kim, General Secretary, Presbyterian Church of Korea, and Dr. Stanton R. Wilson, Representative in Korea, United Presbyterian Church U.S.A. This memorandum is unofficial but does represent an endeavor to write down key items discussed as requested by the group who attended. No actions, per se, were taken. Representatives of the Presbyterian Church U.S. and Australian Presbyterian Church were also present. (See roster at end of memorandum).

Dr. Metcalf - In the next 5 years, the Program Agency is emphasizing the development of policy in mission and theology of mission.

Dr. Thurber - I would hope we can do two things today. (1) Map out where we have come to in "Mutuality in Mission". (2) Discuss today our voyage together on into the future.

"Mutuality in Missi n" is a 2-way concept. We have prepared for you today copies of a work document called "Policies Guiding United Presbyterian Church Participation in Mission Overseas." (See Appendix 1) This is a basic document as people like Dr. Metcalf (from the Board of the Program Agency, UPC) and I (from the Staff) come to have policy discussions here and through East Asia. Four other teams of two each are holding discussions in other areas of the world.

After these overseas discussions are completed, then the Program Agency will refine what its guidelines should be in Mission overseas. So your insight and sharing is very important to us.

We have in English and Korea the four basic questions we would like to discuss with you based on a letter I wrote to your General Secretary. Also we are aware we work in Korea through a Mutual Agreement of four denominations.

Major Discussion was held on h questions asked of Dr. Thurber in a letter to Rev. Yoon-Sik Kim dated 2/13/75 (See Appendix 2).

- l. Question 1: "What is the situation of United Presbyterian mission concerns within the United States and what are the priority needs which can be met from resources of the visited Christian community?"
- Executive in the USA is trying to double church membership in 5 years and has asked if a Korean could help because the UPC/USA Church has heard so much of effective evangelism in Korea.

Synod of the Covenant (Kentucky, Chio, Michigan) has 5 overseas people working in the Synod for 3 months. The Rev. Dal Jin Park of Korea is one of the 5.

The many Koresn Churches in the USA need to be strongly related into the life and witness of the Christians throughout the USA. Yet up to now how this is to be done is not clear at all. And we need your help.

- b. Dr. Yu, Ho-Choon, former Moderator and Chairman of CCCC. The Presbyterian Church of Korea, non-ecumenical group ("Hapdong") have formed a presbytery in the Los Angeles area.
- \* c. It was proposed that representatives of the PC/US, UPC/USA, PC/K, and Korean Churches in the U.S.A. hold a consultation before the time of the General Assembly PC/K, 5/75. Dr. Thurber asserted the urgency of this problem. Mr. Philip Park of the Program Agency holds the responsibility to work with Asian groups Stateside. He plans a major consultation reference Korean Churches in the U.S.A. sometime in May or June 1975. One other item to remember is that within the UPC/USA are several Koreans who are pastors and of these many came from PC/ROK.
- 2. Question 2. "What is the situation in mission of the partner church and what are the priorities of the church and in which of these is it desirable to have the UPC participate and in what form may UPC resources. best be shared in programs based on those priorities?"
- a. Dr. Rhee, Jong-Sung (President of Presbyterian Theological Seminary). The Church of tomorrow is right on top of us. U.P. participation is in these areas:
  - (1) Leadership Development

(2) Missionary work

- (3) Social participation.
- b. Dr. Yu, Ho-Choon then commented on Dr. Rhee's (1),(2), and (3)
  - (1) We are undercutting leadership by irresponsible Koreans going abroad.
  - (2) The PC/K has personnel resources of Koreans willing to go overseas as missionaries. We have people to send, but not enough money. We need to explore "Ecumenical Sharing of People" for assistance.
  - (3) Social participation and .evengelism are very close. With our plan to start 300 new churches in 1975, it seems that the Program Agency's Unit on Evangelism could relate to this. The Church also must understand its role in democracy.
- c. Rev. Kim, Yoon-Sik, General Secretary, PC/K. With 10 years left until the PC/K's Centennial (1984), we need to implement the plans at the end of the Mutual Agreement. These are:
  - "a. The Strengthening of Theological Education
    - (1) The endowment of the Presbyterian Theological Seminary
    - (2) The continuing education of ministers (short-term)
  - "b. Advanced Leadership Training (overseas scholarship)

(1) Theologians

- (2) Leaders for each area of the church's work
- Strengthening of Urban Mission
  - (1) Mission in slum settlements(2) Industrial Mission

Memorandum on Policy Matters -3-March 20, 1975 "d. Strengthening of international mission and relations (1) In Australia and the United States of America (2) In North Kores (3) In Asian countries "e. Strengthening of Leymen's Training (1) Strengthening of the programs in the institutes (2) Training in faith and expertise for laymen who are regularly employed (3) Education in stewardship "f. Strengthening of specialized evangelism within the country (1) Student evangelism (2) Evangelism of servicemen" Also we need to work together in the goal of the PC/K to establish 300 new churches to bring the numbers up to 3,000.

\* Human rights were not mentioned in the Mutual Agreement. They were not a priority then. But now they are of highest priority. We need mutual exchange of ideas.

- d. Rev. Ahn, Kwang Kook, former Moderator and Editor of "Christian News" a weekly PC/K newspaper. Recause of earliest policy in Korea that a local group of Christians were expected to build their own church, we are failing in the new suburbs. Baptists are going in with missionary money and establishing the 1st Church. The point is we must go in early and buy land.
- e. Sung, Kap Shik, Secretary Board of Christian Education. The Korean Catholic Church has excellent lay retreat centers all over Korea. We need such retreat centers also.
- f. L. N. Thurber We are listening and we expect that through the OCCC, when you want to do such things you will let us know what you'd like us to participate in. New methods call for new relationships.
- g. Dr. Lee, Changno, Principal of Taikwang High School. We can't overlook today the huge financial problems of Soongeui Girls' School with 6,000 students. (Dr. Thurber mentioned that the UPC has huge educational problems on several schools established for minority groups in the U.S.A.)
- 3. Question 3. "What new patterns of relationships are desired as part of joint decision-making regarding the deployment of personnel, whether coming from the sister churches to serve within the UPC or going as a UPC representative to serve within the sister church?"
- a. L. N. Thurber. "Ecumenical Sharing of Personnel." the W.C.C. plan, has been mentioned by Yu, Ho-Choon, and Sung, Kap-Shik. From Africa has come dissatisfaction with missionary logistics and of prest t mission groups working there. Some Africans want the missionaries to go home.

On "Patterns of Appointments", do you want changes and how? We hear lots of ideas. In some nations they say, send us missionaries and UPC you pay it all. In still other nations they say, send us missionaries and we'll provide something or everything.

Memorandum on Policy Matters -4-March 20, 1975 \* b. Yu, Ho-Choon. There are good and bad points in "Ecumenical Sharing of Personnel. People without funds have no effect. Funds without personnel cause other problems. Personnel and funds go together. (Wilson note - This was a policy in earlier Mutual Agreements, strongly upheld by Dr. Francis Kinsler.) When you send personnel, send some working funds concurrently. The receiving church must have some responsibility. We must not follow the Korean proverb, "give us corn that is shucked", which means give all the way. When several countries are involved in "ecumenical sharing of personnel" there tends to be no supervision and no evaluation. At Geneva (WCCC Hdqtrs) I said that if WCC in "ecumenical sharing of personnel" is just a mere broker, this is not a very good approach. Therefore new plans must be carefully worked out. And the question must be asked: "Will it get results?" Specifically on new patterns in Korea, UPC should send missionaries with a work budget. Korea can provide housing. Many patterns are possible. c. Stan Wilson told how Betty Urquhart at Soongjun University (Seoul campus) for years has had her housing provided by the School. d. Cho, Say Hwan, Principal Woman's Junior College and High School, Chonju. When you appoint a missionary, you can't prophesy it will work out well. But OCCC can make its yearly appraisal. Let's admit it is hard to say "no" for it takes 4 years to learn the Korean language. The Appointment System is good because it gives appraisals. This is needed also for Koreans who go Stateside. We don't need general missionaries. We need ones who have a specialty like in education, industrial work, etc. This is necessary to be respected in Korea. e. Kwak, Jaeki, Secretary Rural Church Board. I agree with Mr. Cho. I would also make a comment about Kore n missionaries in Indonesia and Ethiopia. Their problems have been huge. Because UPC works in both areas we need to continue to coordinate our plans on missionaries there together.

f. Stan Wilson. When the Rev. Lee, Kwun Chan was Secretary of

\* g. Newt Thurber. I like the definition of "missionary" used by

Foreign Missions, PC, E, he faced a great dilemma. Kores was sending out missionaries to several countries and yet he never was able financially even to visit these overseas fields until some 10 years after missionaries has been sent. What a contrast when Dr. Thurber can visit East Asia at least once annually and other Program Agency Staff and Board members make

the Japanese Church. "A person sent by two churches into the world."

If you take this concept, how does it work in Korea?

visits, too.

the type of missionaries we ask for. Mission funds have diminished so now UPC sends specialists for short terms.

i. Sung, Kap-Shik. Briefly the present OCCC system is excellent with personnel and budget support by the three overseas churches and budget orientation.

New mission policy may require a new organization to handle things, perhaps an organization beyond the OCCC. We have passed the day of a missionary arriving with his own work funds.

I wonder if every two years there shouldn't be policy discussions by our Churches. For example, I was just at a conference in Bangkok, and at such ecumenical gatherings it would also be an ideal time for such policy discussions.

\* j. Newt Thurber. UPC's missionary force in the past decade has dropped from 1200 to 500. Ten years ago there were 60 - 70 missionaries in Korea; now about 30. Costs have gone up so much, yet the budget is about the same. In 1975 UFC Budget Planning it was decided the number of missionaries must go up because of the many requests for missionaries from abroad. To do this oversees we cut USA missionary force 30%, USA Staff 30%, etc. and this increased missionary budget abroad by 10%. This was a unilateral decision. Missionary numbers will go up by 34.

In Korea the OGCC budget from UPC was cut \$11,000 from 1974, yet there is the possibility that the UPC missionary number could go up. As we look to 1976, what should we do?

If we send new missionaries do you want specialists like Mr. Ahn Kwang-Kook emphasized. The urgency on any special kinds of missionaries must be based on PC/K priorities. Do you want short or long-range appointments?

- k. Ahn, Kwang-Kook. If they are to use English, short term is OK. If they are to learn Korean, they must be appointed for longer terms.
- \* 1. Dr. William Metcalf, Board of Program Agency. We expect the OCCC to be responsible on making missionary requests with sufficient details so we know the real need and requirements. We really need this in the next two months because June '75 is a deadline for requests this year. You seem well-structured in Korea to be able to do this.
- \* m. Yu, Ho Choon. In April 1975 we can call the officers of OCCC together to discuss this along with decisions yesterday on property.

V

Memorandum on Policy Matters -6- March 20, 1975

4. Question 4. "What new potterns of communication and relationships are desired to develop dislogue and interaction between the congregation and middle judicatories or caucus groups of the UPC and the sister Charches? What guideline are desired and what role should be played by the national Church?"

a. Yu, Ho-Cheon. There's a long distance in the UPC between the local Church and top agencies. A sister-to-sister relationship with the Synod of Trinity would be good. We started something like this in a way after their large group visited here. How about local church relationships?

\* b. Ahn, Kweng-Kook. These new relationships are great for leader-ship and friendly relations. But for financial relations, these new

- relations are no good.

  \* c. Yu, Ho-Choon. My local church has sister-to-sister relations with a Japanese and Taiwanese Church. For example, from the Japanese
- with a Japanese and Taiwinese Church. For example, from the Japanese congregation, delegates come here and do planned home visits together with our congregation. They live in our homes, etc. It is a wonderful relationship.
- d. Stan Wilson. We've had a weekly "Lifeline" for 20 years with a local congregation in Basking Ridge, N.J. Each week a different family or person in Basking Ridge writes us about their lives and work of the Church and prays for us that week, We wounder them in proper and answer their letter. To maintain integrity, this wonderful lifeline is for two things only prayer and friendship. It is never related to fund raising or giving.
- \* e. Cho, Say-Hwan. We need these natural relationships from one country to another. Often it should be done by occupation or profession factory workers, teachers, etc. Occupational learning is involved.
- Japanese pastors come and do pastoral work.

  At my church we've had two
- g. Sung, Kap-Shik. If we try things at the Presbytery level, I think there would be a problem on communication. As to caucus groups, we'd like this reference men, women, and young people. Please remember that in Korea the term "Young People" covers the ages 18-35.
- h. Kim, Kwang-Hoon. I'm chairman of JCYE (International Christian Youth Exchange). Is there a similar program in USA?
- i. Newt Thurber. Yes. I have another question. Why should Pennsylvania (Synod of Trinity) have a monopoly on Korea? This question is raised by UPC people outside of that Synod. And Ponnyslvania is asking another question: "Why shouldn't we know about Africa, etc.? Thy can't we have a rotation plan say of a three year emphasis per nation?"

j. Stan Wilson. I prefer that UPC relationship be with larger geographical areas than just one nation. For exemple, here in Northeast Asia, to know only the Korean Church scene, most important as I think this is, is not enough. What happens in this whole area and how we interrelate is very important in Church understanding of what God is doing in this crucial area of Asia.

IN CLOSING, the group of about 20 participants asked PC/K's General Secretary, the Rev. Kim, Yoon-Sik, and the UPC's Representative in Korea, Dr. Stanton R. Wilson to prepare a running memorandum based on notes Dr. Wilson had taken throughout the day.

- \* The Rev. Ahn, Kwang-Kook, the Chairman, expressed thanks for the day together. He stressed we live in a complex time which calls for us to work together in order that our Churches may be drawn closer together in the service of Christ, His Church, and the world.
- \* Dr. Thurber expressed thanks in behalf of the UPC and asked for prayers in behalf of the UPC. We are strengthened by each other and by our sharing of concerns today.

UPC people are more concerned about the Korean Church these last months than ever before. Be assured of our prayers in your great concerns to establish 300 more churches and for human rights.

Dr. E. Otto DeCamp closed the day with prayer.

#### Participants

Presbyterian Church of Korea

The Rev. Dr. Lee, Sang-Kun, Moderator (Unable to attend)

The Rev. Kim, Yoon-Sik, General Secretary

The Rev. Han, Wan Suk, Vice Moderator

The Rev. Im, In Sik, Recording Secretary

Elder Lee, Kyu Suk, an Officer of the General Assembly

The Rev. Kim, Kwang Hoon

Dr. Lee, Chang-No, Treasurer Mr. Cho, Say Hwan, Assistant Treasurer

The Rev. Ahn, Kwang-Kook, Editor of Christian News.

Acting Chairman for the Day.

The Rev. Dr. Rhee, Jong-Sung, President, Presbyterian Theological Seminary

The Rev. Dr. Kim, Hyung-Tai, Acting General Secretary, Board of Evangelism

and Mission. The Rev. Sung, Kap-Shik, General Secretary, Board of Christian Education

The Rev. Kwak, Jaeki, General Secretary, Board of Rural Church

#### Participants (continued)

#### United Presbyterian Church U.S.A.

Dr. C. William Metcalf, Board of Program Agency Dr. L. Newton Thurber, Staff of Program Agency

Rev. W. Pansom Rice, missionary in Student Evangelism and Literature

Dr. Horace G. Underwood, Professor at Yonsei University

Dr. E. Otto DeCamp, Acting President Christian Broadcasting System

Dr. Stanton R. Wilson, Representative in Korea

#### Presbyterian Church U.S.

Dr. John Talmage, Field Secretary in Korea

For Dr. Tourber, Dr. H. G. Underwood For Dr. Metcalf, Mr. Shim, Woochun

#### APPENDIX I

Policies Guiding United Presbyterian Church Participation in Mission Overseas: Upon the recommendation of the Mission Program the Board of the Program Agency VOTED to receive the following statement of Overseas" and to adopt this statement as reflecting the policies of the Board of the Program Agency in the Church's participation in its mission overseas:

# POLICIES GUIDING UNITED PRESBYTERIAN CHURCH PARTICIPATION IN MISSION OVERSEAS

For the past 150 years the intent of Presbyterian missionaries serving in pioneer situations in foreign countries has been to bear witness to God's love incarnate in Christ in such fashion that others might believe in Him. These new believers were brought together into churches that were intended to be "self-governing, self-propagating and self-supporting."

It was the policy not to establish a global network of Presbyterian churches but to encourage as far as practicable the formation of "united" churches. Meeting in June, 1900, the General Assembly of the Presbyterian Church USA established the policy which has guided Presbyterian overseas mission activity ever since: "the object of the Foreign Missionary enterprise is not to perpetuate on the mission field the denominational distinctions of Christendom, but to build upon Scriptural lines, and according to Scriptural methods, the Kingdom of our Lord Jesus Christ."

It has been and continues to be the policy of the UPC to recognize the community of believers God has raised up in every place as His primary instrument of mission for that people and nation whether or not Presbyterians participated in the establishment of that church. Today the UPC is engaged in mission within a global network of ecumenical relationships that includes 44 national churches in 41 countries which are witnessing to Christ and evangelizing their own people.

The 186th General Assembly (1974) adopted the report of the Assembly Committee on Overseas Mission which said in part:

"That in the conviction that mutuality in mission is a pivotal concept in the worldwide Church today, the following statement be affirmed by this Assembly as a guide for worldwide mission:

"Mutuality in Mission means a sharing of responsibility in mission by: a. sending of personnel and resources to the world

- b. joint action in all areas possible
- c. development of leadership
- d. giving and receiving each other's gifts of personnel

"Mutuality in Mission is to be accomplished through the process of consultation, cooperation, and negotiation under the judgment and forgiveness of God, the command of Christ, the empowerment of the Holy Spirit, and commitment to Human Life."

It is the policy of the UPC to further mutuality in mission in a variety of structural patterns. Most common of these is a clear bilateral working relationship between the URC and enother autonomous church. In some

- March 20, 1975

situations the relationship is expressed chiefly through a coalition of churches working as one in their relationship to a particular overseas

national church.

Whatever the precise pattern, the policy of mutuality in mission requires of the UPC: 1) that it be receptive to the gifts and ministries God would bring to it from another church and, 2) that all sharing of UPC personnel and financial resources be done in response to the priorities of and within a context of full and free consultation with the autonomous overseas church which will use these rescurces.

This policy of consultation and shared decision-making which respects the integrity of both the UPC and the related church affects three areas vital to program planning and decision-making.

I. People in Mission. It is the policy of the UPC to support the continual development of a spectrum of patterns of service by which persons can be deployed and utilized according to the mission needs of the churches receiving them.

The several existing patterns of service must be seen within the context of the basic calling of every Christian to follow the vocation of Jesus Christ. Occupationally and geographically, this demands a different response for each person. It is recognized that mission is carried out at many levels by Presbyterians who are crossing cultural as well as geographic frontiers to make known their love of God through Jesus Christ. That diversity is reflected in diverse forms and patterns of service.

It is the policy of the UPC to appoint and support fraternal workers and missionaries and to recruit, prepare and deploy people in a variety of other patterns of service overseas which include volunteers in mission. overseas associates, frontier interns, bi-national servants, special ecumenical assignments and reverse flow programs in response to approved requests of overseas churches, agencies and institutions under whose pastoral care and administrative direction they work.

Consideration for the integrity of overseas churches prompts the UPC to refrain from having a concentration of personnel serving in whatever pattern in situations where this presence may tend to dominate the decisionmaking process of that church.

Special emphasis rests upon a two-way exchange of persons within a mature relationship of equality and sharing.

Internationalization of Mission to the USA. It is the policy of the UPC to encourage increased participation by Christians of other nations in mission to the USA by fostering in our church a climate of humility. openness and recognition of need and by stimulating, expediting, enabling and coordinating efforts of agencies, judicatories, congregations and related organizations to benefit from the ministry of people from other mations.

Memorandum on Policy Discussions March 20, 1975 Appendix 1. Ecumenical Sharing of Personnel. It is the policy of the UPC to facilitate and join in support of personnel sharing programs among churches of different nations, especially within the framework of regional councils and of the World Council of Churches, in order that churches which share personnel may express their missionary nature and those which receive personnel may discover their true identity within the whole body of Christ. II. Financial Resources. It is the policy of the UPC to strengthen other churches in the extension of their mission through designated financial grants to particular institutions and programs as well, and for their general mission use according to their priorities and strategies. In the face of repeated radical reduction in UPC financial grants, it is the policy of the UPC to assure each related church overseas that they have the option to negotiate the restoration of reductions in UPC grants to their general mission program by proposing rather the reduction of related III. Property. It is the policy of the UPC after consultations with the related church and/or related institutions to transfer to the legally viable property-holding body of the highest judicatory of the national church concerned title to such properties as churches and manses, educational, medical and other institutions as have been previously acquired by representatives of the UPC for mission work. It is the policy to engage in consultation with national churches with a view to sell such properties as are no longer needed by the churches and institutions concerned generally at market value and to those whose intended use of the property is compatible with the purposes of the Christian community. Usually the proceeds are used to strengthen the Christian work there. In certain situations it is the policy to transfer to the holding body of the national church or other institution the property or its proceeds for the purpose of providing endowment income for operational needs, to enhance self-reliance and to lessen dependence on recurring grants from a foreign source. These policies describe in part the historic and basic commitment of the United Presbyterian Church to the continual renewal and extension of the Church God has now planted and nurtured in practically every nation on earth. This commitment is not to the institutional aggrandizement of our own or any other church but rather to our mutual full development as God's instruments of mission within our own nations and in partnership with one another "to the ends of the earth." Future Policy Formation. The policies now to be formulated to set the directions for United Presbyterian Church participation in mission overseas for the next five years must affirm and take seriously the last century-and-ahalf of overseas mission activity. The Church of Jesus Christ, however fragile a minority, is a living, witnessing community at work in some part of practically every nation in the world.

This means policies guiding the future development of United Presbyterian Church participation in mission overseas must be forged in direct dialogue with these churches and agencies. Consultations between UPC representatives and leaders of related churches must now address short range and long term agendas both directed toward some broad, basic goals.

- A. The short term agenda (which in some instances may be completed by correspondence rather than requiring a visit) must first: permit the related church to examine our total 1975 financial support and readjust our functional designations as their priorities may require; second: in view of the fact that in some cases reductions have assumed radical proportions, the agendas must be open to consider the possibility of reducing the number of UPC personnel seconded to them in order to release funds to be used for essential programs threatened by our reductions.
- B. The longer term agenda must address specific questions if it is to provide operational direction to the United Presbyterian Church in conducting mission overseas for the next five years. For example:

What are the priority needs within the UPC which may be met from resources within the Christian communities with whom we work overseas?

What new patterns of communication and relationships best assure dialogue and interaction between the congregations and middle judicatories of the UPC and related churches overseas?

What new patterns of relationships can be designated for joint decision-making regarding the deployment of personnel, whether coming from an overseas church to serve within the UPC or going as a UPC representative to serve within a sister church?

What are the priorities of related churches and agencies, and in what form may UPC resources best be shared in programs based on those priorities?

- C. The basic goals of these consultations with related churches are more far reaching, however. They will include the following:
- l. To establish a relationship of mutual integrity within which both the UPC and each partner church is able to develop as God's instrument of mission for the time and place in which it has been planted. This means each church must be able to forge and to express freely its own thoology, its own ecumenical stance, its own sense of responsible social witness and its own priorities for action in the confidence the relationship is strong enough to accept even radical disagreement.
- 2. To establish a relationship of authentic interdependence in which each partner church is exposed to, placed and held under the judgment of its partner whether or not there is agreement as to the expressed theology, ecumenical stance, and social conscience so that in this tension both may grow. The discomforting complexity of interdependence in the economic and political realms may make it easier than before to see that no national church can fully discern God's word by itself but it must search for that word within a relationship which includes the tension of living, wrestling, witnessing and serving with Christians of different origins and experiences in other nations.

in dire

1975

Memorandum on Policy Discussions Appendix 1.

March 20, 1975

-5-

3. To establish a relationship of such maturity as members of the Body of Christ that the unique but separate needs of the UPC and the particular partner church are each being met in a complementary fashion. Each church has distinctive needs which can be met through the gifts God gives to one through "the other precisely in the process of ministering together, engaging in mission together, and thereby growing together. This is what it will mean to discover anew every day that we are all literally members of the one Body which is Christ's.

#### APPENDIX 2.

February 13, 1975

Rev. Yoon Shik Kim, General Secretary The Presbyterian Church of Korea Room #805, Christian Building 136-46 Yun Ji Dong Chongno Ku Seoul, Korea

Dear Rev. Kim:

It was a great pleasure to receive your letter of February 4th with the enclosed news release which I have shared with members of our staff.

I am writing now in connection with my plans to visit Korea during February and March. I would hope that we could have time to talk together during my first visit alone to Seoul from February 25th to the beginning of March.

As you know, Dr. C. William Metcalf and I will be in Korea from March 17-20 for policy discussion with representatives of the OCCC.

The establishment of our Program Agency and the adoption by the Roard of the Program Agency of the Statement of, "Policies Guiding United Presbyterian Church Participation in Mission Overseas" has set in motion a significant process of mission policy development for our church. A consultative process is now planned for each area of the world which will hopefully enable us to take important steps forward in achieving the goals of establishing mission relationships of "mutual integrity" and "authentic interdependence".

In East Asia the context of our consultations is the carefully worked-out framework of multilateral relationships which prevail in each country. The conversations which take place must deal seriously with the agenda questions listed below but in a way which affirms our commitment to the ecumenical development of policy. As a part of the basic concern of what kind of relationships are to be sought to fulfill our mutual calling in mission, the following general questions are to be raised in conversation with each partner church:

- 1. What is the situation of United Presbyterian mission concerns within the United States and what are the priority needs which can be met from resources of the visited Christian community?
- 2. What is the situation in mission of the partner church and what are the priorities of the church and in which of these is it desirable to have the UPC participate and in what form may UPC resources best be shared in programs based in those priorities?
- 3. What new patterns of relationships are desired as part of joint decision-making regarding the deployment of personnel, whether coming from the sister church to serve within the UPC or going as a UPC representative to serve within the sister church?

Memorandum on Policy Discussions
Appendix 2.

4. What new patterns of communication and relationships are desired to develop dialogue and interaction between the congregations and middle judicatories or caucus group of the UPC and the sister Church? What guidelines are desired and what role should be played by the national church?

I look forward to seeing you during the coming weeks.

Sincerely yours,

L. Newton Thurber Liaison with East Asia

cc: C. William Metcalf, M.D. Dr. Stanton R. Wilson

LNT/sp

is, ret., a ice president of an-Korean War Association.

Adm. Lee Maeng-kee, ret., president of the KVA, and Kim Jwah-kyum, president of the

Following a simple welcome at the airport, the foreign velerans headed for the National "Cemetery in Tongjak-tong, Seoul, to pay homage to the unknown soldier and the late First Lady, Mrs. Park Chung Hee.

equirements, imcoved commercial bills transactions, and partial relaxation in import controls.

#### Korean Traders In Singapore

SINGAPORE (AP)—A 10man south Korean trade mission arrived Sunday to study consumer preferences in Singapore.

in Singapore.
"Our team will study the Singapore market to find what appeals to people so tast to manufacture products catering to their taste," Kim Tai-dong, leader of the mission, said Sunday.

Knee Herell Graduate School Dean

# New Yonsei Head OKd

The Ministry of Education yesterday approved the appointment of Dr. Lee Uh-ju president of Yonsei University.

Dr. Lee was acting president since his predecessor Park Tae-son resigned over the campus unrest in April.

The inaugural ceremony for the new president is set for Saturday. He was elected president by the school's Board of Trustees June 10.

Dr. Lee, the seventh president of Yonsei University, has worked for the university the past 30 years. In 1941 he graduated from Severance Medical College, the forerunner of the Medical College of Yonsei University.

College of Yonsei University.
The 51-year-old president studied in the United States as a visiting professor of pharmacology at the University of Wisconsin from July 1958 to July 1959 and at the University of Minnesota from September



Dr. Lee 1968 to February 1969.

He served as the dean of the Graduate School of Yonsei University, chairman of the Korean Association of pharmacology and member of the board of directors of the Korean Association of Medicine.

two were a

The prosecution gation revealed that of pickpockets stoll million won worth of and sold the stolen gathers.

Hong, in the past ye 300 stolen watches to in Seoul after their numbers were chair repair shops in Nan Market, the invession wed.

# Four Arres For Illegal FX Dealings

PUSAN—The prosect here yesterday arrest Japanese and three Koi on charges of violating Foreign Exchanges Law The Japanese was ider

The Japanese was ider as Yoshito Takeo, 50, ar three Koreans as Choe ryong, 30, Kim Yun-sor both staff members of K Trading Co. here, and Chong Ok-to, a black n dealer.

The prosecution ch that the Japanese atte to smuggle \$11,000 out country to Japan for Kipong, 47, president trading firm, who is Japan.

The prosecution yes requested conc authorities to take m to have Kim extradit

Japan.
The prosecution so Kim told his two menths dollars and remithim in Japan throi Japanese.



stationary front oudy, chance 19-27C, 66-81F.

cloudy. 18-29C, 64-84F. 11tly cloudy, ce of showers. 19-26C, 66-79F. 10 cloudy, 10 cloudy, 17-29C, 63-84F.

8-27C, 64-81F.

8-27C, 64-81F.

8-24C, 64-75F.



# 마 삼 락 원장님

연예인 심고를 위한 및가지 제한

1. 년에지 신교는 먼저 복음의 정무지인 현에게을 복음한 하여 새로운 변화가 일어나도록 하며 그걸과 때스름을 통한 신교 뿐 아니라, 이민족과 아시아를 목음력하는 비존을 갖는다.

工头叫

- 2. 신교를 효율적으로 감당하기위하여 후 신의를 구성하여 뒤에게 돕고 인세계 전교를 위한 자문을 담당한다.
- 3. 항문값 의적.으로 나타나는 것을 참가고 조용히 모여시 성경공부의 전도 이 항 손다. 성경공부의 장소로는 아시아 설합신학대학學 에서 하며 영예계 대포로는 구홍사, 제구석 사기가 팔고 후 원의(자문회)로는 집정태장로, 권세진독자, 마삼락목사, 주선에고수, 한철하고수 계시 막당하시고 업계인 선도및 기타 모든 활동은 하용조 전도사가 책임진다.
- 4, 자체의 성장과 자발적인 활동을 갖도록 하기위하여연예계 선고회를 (가참)추진한다. 그러나 더 깊은 성장을 위해서 약 1 년동안 외부로 소출되는것을 삼가고 대적 중절을 기한다. (연예인들의 전도)
- 5. 번에게 신교를 위해서 기도후 워디를 보지 회장한다. 이 기도후 원퇴는 교회에서 시작한다.

1975. 7.10.

## CURRENT RELIGIOUS THOUGHT

### SOUTH KOREA IN THE BALANCES

outh Korea's very real differences from a totalitarian society give the lie to the widening belief that its present restrictive regime differs little from the repressive conditions that prevailed during the Japanese occupation (1905-1945) or that presently exist under North Korean Communism.

The land with the largest population percentage of Protestant Christians in Asia, South Korea has not curtailed religious liberty of public assembly to worship, to preach the Gospel, to evangelize openly, and to make converts. This is in marked contrast to North Korea, where the disappearance of church buildings is propagandistically attributed to American saturation bombing during the Korean War, while suppression even of an underground church is assured by the requirement that five families lodge together in communes where each family is officially responsible for policing the others. South Koreans voluntarily reject atheistic Communism as a malevolent totalitarian system. They enjoy various rights like that of private property, though they lack freedom of political criticism, dissent, and protest.

It might therefore be understandable if Christians were to forgo other considerations in order to safeguard the noteworthy freedoms they have, in view of South Korea's accelerated emphasis on national order and security in the aftermath of Communist victories in Indochina and of Kim Il-Sung's North Korean demand for American withdrawal and the reunification of Korea on his own terms. At what point does one torpedo a ship full of friends because of pointed disagreements with much that its captain—President Park of South Korea—does?

South Korean security precautions must, moreover, be viewed in terms of the fact that its capital, Seoul, tenth largest city in the world, is only twenty-five miles from the North Korean border and two seconds from military air strike across the demilitarized zone, where acoustical engineers recently detected seventeen underground infiltration tunnels dug by North Koreans.

Yet the Gospel of Christ contains more than the assurance of divine forgiveness and new life; it includes also the seed of human dignity and freedom. To obscure this essential fact is no less to imperil the human soul than to neglect personal evangelism. William Carey went to India to preach the Gospel, but he never hesitated to protest the burning of widows on their husbands' funeral pyres. In South Korea today Christian protest is directed at inhumane treatment of political prisoners and at other restrictive measures that demean the value of human life.

The potential collision course between government restriction and Christian freedom involves multiple fronts: lengthy imprisonment of thirtytwo political prisoners without fair trial and the execution of eight of these without public evidence warranting the death penalty; use of torture in interrogating political prisoners; removal by special decree (Number Nine) of every right of public dissent against government policy; harassment, detainment, or confinement of family members and relatives of political prisoners who gather to pray for the government and the nation; official requirement of student anti-Communist demonstrations; restrictions on a free press and other mass media, such as the stationing of South Korean CIA\* agents in the editorial and news rooms of the Christian Broadcasting System's HLKY, oldest private station in the country, as well as at all other major networks; unconfirmed reports that CIA agents have asked for advance copies of sermons in order to allay political criticism.

Use of torture is difficult to prove, and no documented case of it has been presented in over a year. Temporarily imprisoned groups of students have insisted that one or another of their number was mercilessly tortured, but, while many have doubtless been roughed up by interrogators, personal confirmation of physical torture is quite another matter. More probably, taped recordings of

The CIA mentioned throughout this article is a South Korean agency, not its well-known U. S. counterpart, with which it has no connection.

physical torture were played in adjoining rooms (a form of psychological torture?) to create an impression of what awaited those who did not fully cooperate with government investigators. Yet the refusal of South Korean authorities to release the bodies of executed political prisoners to their families for private burial has fanned the worst possible suspicions about physical torture.

The harassment of a particular series of prayer meetings was ventured because government agents viewed them as acts of political criticism and hence as indirectly serviceable to the Communist threat. Of the aforementioned thirty-two political prisoners, none except for one Catholic was a Christian; some of their families, however, who have become believers were forcibly prevented by CIA agents or police from attending the prayer gatherings that on the day after the executions attracted some 500 persons and that represented the last continuing expression of public concern over their relatives' fate.

The Park regime tends to interpret separation of church and state to mean not that a church has liberty to pursue all legitimate concerns but rather that Christian leaders and workers should be uncritical of the political order. Even the opposition political party has been stripped of all effective public dissent by a recent emergency decree that under severe penalty prohibits any public criticism of the present regime.

After a shutdown lasting several months, universities and seminaries have been reopened under prospect of permanent close in the event of political protest. Campuses are now required to enroll students in military exercises that prepare a student militia; faculty members are involved in related duties as leaders of company squads or as advisors. To discourage campus political activity, CIA agents and representatives of the education ministry have long kept a watchful eye on all schools; since hostile demonstration has been banned as a precondition for reopening the institutions, however, military training has become a compulsory part of the academic program.

The militarization of Korean universities and seminaries is causing many educators growing concern lest the campuses be lost as intellectually critical centers of society. To be sure, the Korean academic ideal is more that of the literati than of the intelligentsia, but even a regimented literati is a worrisome prospect. While assurance is given that there will be no interference with academic administration, government spokesmen (by telephone or in personal conversation) pressure presidents of educational institutions to dismiss spe-

cific faculty members or expel specific students for political rather than academic reasons.

The present regime is consequently losing credibility among university and college students as unnecessarily restrictive of liberties and as inadequately protective of justice; such a mood gains popularity more easily among a younger generation that knows only discontents with its own government than among an older generation that fought Communist tyranny. It would be misleading, however, to attribute all student criticism to moral concern; some students have an elitist spirit critical of all historical reality, and some simply want the same campus freedom that earlier students had. Others, however, feel that the South Korean government made needless concessions during the Japanese annexation period and that the regimentation inherent in present policy offends the Korean character. Some students wanted for questioning -the possibility exists that these include a few Communist plants no less than South Korean CIA agents—are now hiding out from authorities determined to uncover and deal with every public expression of political opposition.

Educators fear that compulsory anti-Communist demonstrations will be selfdefeating, since voluntary and intellectually persuasive considerations will be dwarfed, particularly among those who consider political reflection, analysis, and criticism crucial; moreover, imposition of controls may seem to the student generation to narrow differences between two regimes of totalitarian disposition. Even more distressing is the fact that, as some observers fear, South Korean educational, military, and economic policy may soon become aspects of a nationalistic blueprint for a specific future already being shaped.

Quite apart from its modern Christian heritage, Korea has had a long tradition of right of remonstrance under Confucianism, the state ideology from the fourteenth century to the Japanese occupation. In Confucian practice young scholars who passed civil-service exams selected lines from the classics as texts through which they emphasized the ruler's moral responsibility and criticized government policy in the presence of the king. Rulers who were ethically irresponsible and neglectful of the people not infrequently exiled such

Nonetheless, Korean tradition was far less concerned with individual rights than with human rights in general, and not even the problem of minority rights was considered vital.

critics and sometimes ordered their

The Christian missionaries espouse

and practice a higher view of personal dignity and freedom in view of the image of God in man and the divine purpose, which limits civil government. But the missionary's proper role in promoting human rights is now widely disputed. In more developed countries, the World Council of Churches actively champions civil liberties. Quite apart from the fact that it sometimes does this in the controversial context of a Marxist criticism of society, is it equally proper for missionaries to champion human freedoms in developing countries bound to ancient cultures and non-biblical religions? Where Communism is a threat and national security a high priority, should the missionary exercise the same role as elsewhere?

The posture of the foreign missionary in Korea as elsewhere is somewhat different from that of the nationals. Most missionaries are from lands that recognize the right of public demonstration and political protest. The Korean government has been increasingly vexed by adverse missionary assessment of restrictive policies. It deported George Ogle, for example, a Methodist missionary who, besides promoting industrial social change by enlisting factory chaplains to organize labor unions, also ventured prayer meetings with relatives and friends of political prisoners. Korean authorities viewed these prayer meetings, which originated in Ogle's home, as possibly subversive because they provided a context for political criticism of government policy and thus might fuel obstructive demonstration. Ogle was one of eight American Christian workers who in a hooded demonstration on the grounds of the American embassy protested U.S. support of the South Korean government with its repressive policies. American authorities approved the demonstration in advance; sharing the sense of South Korea's need for military readiness, they nonetheless seem unconvinced of South Korea's need for unreasonably stern political repression.

Missionaries who complain to visiting U. S. leaders or who express displeasure to U.S. embassies about foreign diminution of human rights are readily considered obstructive to national policy by American allies. What is most serviceable in such representations, of course, is a factual report of what is actually happening. Wherever the United States supplies generous military and economic aid to foreign countries that abbreviate human rights and even harass legitimate Christian enterprise in violation of full religious liberty, citizens in America ought to unite in expressing to the American president, to Congress, to the State Department, and to the U.S. ambassador abroad their convictions about universal human dignity

and freedom. America has won such rights at great cost on the home scene, and the struggle for their ongoing perpetuation there is a matter of daily headlines. Totalitarian-expensive powers are not American allies worthy of uncritical support and defense. Indifference to diminishing rights will only encourage the rise of abuses on the American scene also. Christian conscience has good reason to assert its claims. The American press-both secular and religious-takes an increasingly dim view of political restrictions in South Korea, and this stance reflects not only Anglo-Saxon political traditions but Christian concerns also.

South Korea like every other nation must earn the trust of its allies. In the aftermath of the American failure in Indochina, however, threatened and insecure Asian nations are reluctant to entrust their future mainly to a foreign power. South Korea is also well aware that the United States is defensively leagued with Spain and other countries whose political postures differ greatly from American democracy, and it is no secret that even the United States itself speaks with multiple voices. Yet respect for foreign self-determination does not require suppressing American witness to the dignity and rights of human beings, and the Christian community least of all ought to condone the unjustifiable diminution of these rights.

South Korea's President Park sees himself not as a despotic ruler but as an embattled hero whose anti-Communist leadership has held North Korea at bay, has brought remarkable economic progress to South Korea, and has cost him the assassination of his wife. The most precious and memorable gift that Park could give to South Korea would be the precedent of a peaceful transition of power in 1978 when his term expires, for the good of a land whose growth and gains have in numerous ways outstripped its present vision and leadership. Some perceptive observers think that South Korea's future now hangs decisively upon the directions taken nationally during these next five years. Whatever those directions may be, it is South Koreans themselves, and neither American expatriates nor global allies, whose determinations will be ultimately decisive. By breeding uneasy apprehension and fear among the South Korean citizenry, the present policy of the Park regime actually defeats the very confidence and hope it seeks to instill. CARL F. H. HENRY

The author, lecturer-at-large for World Vision International, recently completed a ten-week Asian lecture tour, in part at the Asian Center for Theological Studies and Mission in Seoul.

execution.



# Year of the Tiger for South Korea

President Park Chung Hee and his opposition are headed for a confrontation in Seoul

#### by George Martin

Whenever it comes in the 12-year cycle of the Sinic calendar, the Year of the Tiger—a propitious time for begetting a son—is especially marked in South Korea Countless tiger tales are interwoven into the country's fabric of folklore and tradition, which goes back more than 2,000 years. A favorite of President Park Chung Hee is the story of a minister in the early dynasties who, commanded by his king to rid the forests of the man-eating beasts, wiped out the forests as well. Ever since then, Korea's mountains have been bald and barren. "So you see," the unsmilling President invariably concludes whenever he recounts the legend. "how the mistake of one minister affected the lives of generations."

Nineteen seventy four was a Year of the Tiger, and like the luckless, legendary minister, President Park seems poised crucially to affect the lives of the 15 million South Koreans with his

policies. Ever since he declared martial law in October 1972 and dexterously put together a new Constitution that sets no limits on his Presidential term (at that point he had been in office 11 years), President Park has been met by such intense opposition that, in trying to extirpate the tiger of opposition, he may well end up destroying the entire forest of representative institutions.

South Korea has never had a peaceful transfer of leadership in its republican history. President Park has kept himself at the helm for 13 years through a system of periodic tightening and loosening of his grip on the republic. As one diplomat put it, "Park's instinct has always been to move in early, very fast, very hard—and then relax for a time before starting the cycle again."

Implementing Park's policy is a vast political instrument composing an administrative apparatus of some 500,000 civil servants, a centralized police system (a Japanese colonial heritage), an intelligence organization of 6,000 members called the

Park's instinct has always been to move in early, very fast, very hard—and then relax for a time'.

Korean CIA, and a civilian militia of some 600,000 men. No democratic leader in the world has the power that President Park has under the new Constitution.

The South Korean leader started out the year 1974 by proclaiming a 16-article decree banning a" activities against the Constitution, under a maximum penalty of 15 years' imprisonment. He suspended civil liberties and set up military courts to deal with decree violators. The proclamation caught no one by surprise, although, as President Park explained four days later, the decrees "will be applied only to an extremely limited number of persons attempting to overthrow the Yushin ['October Revitalizing Reforms'] Constitution."

Park is correct in saying that his opposition is limited in number. This does not mean, however, that the vast majority of Koreans favor the Constitution. Korean democracy is extremely fragile. The masses in urban and rural areas are systematically mobilized by the ruling party. Election trends show that the young and highly educated keep away from the polls, from sheer futility and alienation. But it is these same elements who invariably lead the opposition in the sporadic demonstrations that are now part of Korean political patterns.

In October and November 1973, student protests had led to a reshuffling of Park's Cabinet. CIA Chief Lee Hurak was dismissed, and there was a general relaxation of CIA surveillance of university campuses, churches and mass media. Imprisoned students and churchmen were also released Prime Minister, Kim Jong Pil. Park's heir apparent, opened a dialogue with university presidents, business leaders and representatives of the press. Some 80 university presidents and college deans who met with Kim were unanimous in their voice that government support of academic freedom and establishment of free channels by which student opinion can reach the government would solve campus unrest.

At the same time, a 15-man civic group, including former President Yun Posun, Roman Catholic Cardinal Stephen Kim, former Justice Minister Lee In and former Assemblyman and journalist Chang Chun-ha requested an audience with Park. Failing this, they released a statement calling for restoration of full democracy before a "grave national crisis" occurs and demanding that the powers of the National Assembly be restored and a way "opened for peaceful transfer of power through elections." Cardinal Kim told an ecumenical audience at the YMCA auditorium, "The nation is now suffering from an unprecedented infringement upon bacic human rights. The basic rights of the people must be guaranteed by the system, or

the nation can hardly escape the serious crisis toward which it is dashing now?"

Given their head, the opposition leaders, backed by a press enjoying its sense of new found freedom, pressed forward with a campaign to collect one million signatures on a petition to dump the "October Revitalizing Reforms" and "restore democracy." This was clearly too much for the ruling party. On December 19 President Park drew the line, stating he would not tolerate criticism of the political system. On the same day, the Prime Minister stated that any challenge to the present Establishment would only serve the "plot by North Korea to invade the South."

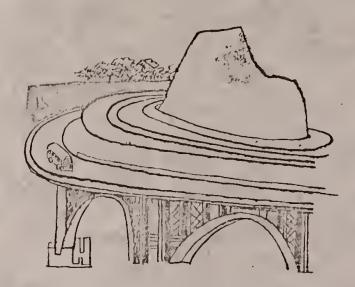
A few days later, mass media, not excluding foreign correspondents, were handed a hard-line policy defining the "limits of self-control of the press." Under the new rule, the press must not 1) challenge or deny the October Revitalizing Reforms, 2) evoke grave threats to the national security or foreign policy, or 3) cause social unrest or the disruption of economic stability. Media that trespass the guidelines would be treated as having endangered national security and prosecuted. Thus the dialogue between the government and its opposition ended as abruptly as it began.

The signature campaign went underground, but on January 15 two leaders in the drive, Assemblyman Chang Chun-ha and Paek Ki-wan, were arrested on charges of violating the emergency decrees and sentenced to 15 years' imprisonment. Student leaders from the Christian Academy House and the office of the Korean Student Christian Federation were picked up for questioning and warnings. Two years later, young Korean Church leaders issued a statement protesting the emergency measures and calling for free discussion of the revision of the Constitution as well as for the restoration of democracy. Eleven of the signers were promptly arrested and courtmartialed. Five obtained leniency and six others prison terms of from 10 to 15 years. Seven students of Yonsei University were also arrested for violating the same decrees, and five popular writers were arrested on espionage charges.

While cracking down on violators of the emergency decrees, President Park launched a number of campaigns to restore popular support. In a month-long clean-up drive, the government sacked 627 civil servants, including three vice-ministers; raised the minimum taxable income from 18,000 won (\$45) to 50,000 won (\$125) benefiting some 4,330,000 wage earners, raised various property taxes from 13 percent for mansions to 2,500 percent for villas; luked the factory prices of 15 luxury items, including cars, TV sets, receivers and sewing machines, by 11.1 to 54.3 percent; doled out jobs to some 2.117,000 poor and needy Seculites in sewage projects, reforestation and road pavement and construction, financed by a total 2.620-million won (\$6,550,000), and started a "frugal-life" campaign throughout the nation

The admonition to use the traditional coal briquets for the Korean homes' under the floor

heating brought cries of frustration to housewives who, only a year ago, were urged to install oil heating in their homes. But there was no choice left; Korea was one of the worst hit by the worldwide oil squeeze. In early 1974 it was expected to spend some \$500 million for its crude oil—nearly twice the amount paid in 1973. As a result, the government announced an average 23.3 percent price hike for ten commodities, a move which threatened its economic high-growth and price-stabilization program. For some other 31 manufactured products, including auto tires, footwear and taffeta, price increases ranged from 4.3 to 51.2 percent.



t was a cold and bitter winter. By the beginning of the Spring school term, rumors were high that a nationwide student demonstration "to restore democracy" and put an end to the "Park dictatorship" would bring things to a head. Seoulites recalled similar rumors that preceded demonstrations which toppled the Syngman Rhee regime in April 1960. But keeping swiftly one step ahead, President Park on April 3 proclaimed Emergency Measure No. 4, outlawing the "National Democratic Youth and Students League." The 12-article decree empowered the Minister of Education to shut down schools, suspend or expel students who violate the measures as well as to dissolve organizations, fraternities and associations of students. The maximum penalty imposed on violators: death.

In announcing the decree, Park's Senior Press Secretary Kim Seong-jin said "clear evidence" had been collected to prove that the Communists had begun to conduct antistate "impure activities" after forming underground organizations to carry out "a people's revolution." He added that the scheme was to overthrow the government and establish a government "of laborers and farmers." "The plot, however, cannot be divulged, as investigations are under way and the masterminds are at large."

Police intelligence acted swiftly too, and in the next two months several arrests were made and the offenders court-martialed. By mid-July, 14 persons, five of them students, had been sentenced to death, 15 to life, 16 to 20 years' imprisonments and six to 15 years, all on charges of joining the underground student organization and the "People's Revolutionary Party." The death penalty on the students was later commuted, "because of their repentance," to life imprisonment,

More arrests followed in early August. Five big fishes, tried for cooperating with the student movement, included former President Yun Posun and Roman Catholic Bishop Daniel Tji of Wonju diocese. Yun was accused of encouraging the student demonstrations and extending financial support. Bishop Tji was arrested on arrival from Europe at Seoul's Kimpo Airport. He was accused of giving the students 1,080,000 won (\$2,700) to help finance the demonstrations. Speculations were rife that Tji was being punished for his press statements abroad against the Park "dictatorship."

A plea by Seoul's Cardinal Kim temporarily released the Bishop "tó the custody of the Cardinal." However, upon release, Tji held another impromptu press conference, on the circumstances of his arrest and three- or four-day interrogation by the police. He was arrested again and brought to closed-door trial. On August 12 Tji was sentenced to 15 years' imprisonment; former President Yun got a three-year jail term with stay of execution for five years "in consideration of his contribution to the nation as a former President."

About this time, silent prayer demonstrations by Catholics took place regularly at the Myongdong Cathedral in downtown Seoul. An underground Christian research committee issued an analysis of government charges against 21 persons belonging to the People's Revolutionary Party. The analysis questioned whether the government had proved that the Party had even existed. It further implied that the antigovernment plot in which the Party had been involved was fabricated by the Korean CIA. It was in this tense atmosphere that Madame Park was shot dead by a Korean resident of Japan-a 23-year-old high-school dropout named Mun Se Kwang come to assassinate President Park at the behest, he later claimed, of a pro-North Korean political group in Japan. A near-hysteric populace buried the gracious and lovely Madame Park, then burst into anti-Japanese feeling. Relations between Seoul and Tokyo, already strained by the abduction of the Korean politician Kim Dae Jung in 1971, came close to breaking point. For about a month after Madame Park's funeral, waves of often ugly demonstrations against the Japanese broke in Seoul. The situation was eased only after Premier Kakuei Tanaka, who had himself journeyed to Seoul to offer his condolences to President Park, sent his personal envoy, the elder statesman Etsusaburo Shima, with a letter of apology to the Korean government. The United States seems to have helped mediate a settlement, Washington being understandably worried about a fallingout between its two client-states in North

The graver threat is the income gap between haves and have-nots that pell-mell GNP growth has not eased

Observers predicted that, if anything, Park's tragedy would soften his hard-line policy. For, when alive, Madame Park had been the heart of her husband's iron-disciplined rule. Now that she was gone, would there be a change of heart in those who held the nation in their hands? It was hard to predict, but two policies were almost immediately implemented. Park had interpreted the wave of public sympathy over his personal tragedy as unqualified public support for his rule as well. Moreover, that the assassin was admittedly an indoctrinated Communist had demonstrated that the North Korean threat was real—the precise grounds on which the Administration bases its insistence on total political control and ironhanded discipline. Thus, nine days after the tragedy, Park lifted Emergency Measures Nos. 1 and 4. The military courts were to remain in operation Those on trial or who had already received punishn ent for offenses in violation of the two measures would continue to be tried or to serve their sentences. But there would be no more death penalty for those who take action to repeal the Yushin Constitution.

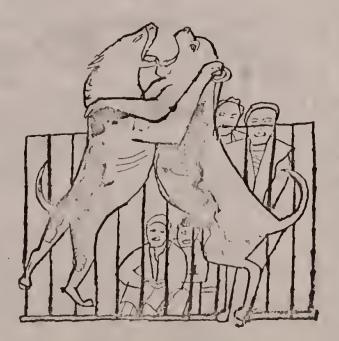
It was not the end of Park's problems, however. For even as he suddenly sacked nine of his 20-man Cabinet in another image-refurbishing move in mid-September, the student demonstrations, backed up by the oppositionist New Democratic Party, the press and the churches, started to spread throughout the nation's campuses, forcing alarmed school officials to shut and open 23 colleges and universities in an effort to contain the unrest. These elements have never forgotten or given up their old battle cry to "restore democracy" and "human rights" to the Korean people The impending visit of US President Gerald Ford in late November also gave them new impetus as they figured Seoul wanted a cosmetic tranquillity before the big event.

Rising to the occasion, the new leader of the New Democratic Party, Kim Young Sam, presented a bill in Congress to establish a parliamentary committee to study constitutional amendment and drafting. The NDP refused to deliberate on the 1975 budget until the ruling Democratic Republic Party and its sister party, Yujonghoe, accepted the proposal. Debates, maneuvers and negotiations went on until, before Ford's visit, the NDP took its cause to the streets. It did not reckon with the DRP's police support, however; as soon as the opposition went to the streets, with the usual white headbands and placards, a gang of military plainclothesmen and riot police lifted the dissenting Assemblymen bodily and dumped them into their homes. In the absence of the NDPs, the ruling party and Yujonghoe voted against the bill and proceeded to attend to the regular business of the Assembly.

In an interview with Newsweek on what the acceptable level of dissent was in South Korea Park replied, "We acknowledge the right of minor dissent, but will tolerate it only within the law. There can be free debate in the Assembly, but we cannot tolerate demonstrations that can bring about social confusion or adversely affect the economic development of the nation."

he phenomenal growth of the Korean economy has been, and is, the overriding passion of President Park. In this regard, his Deputy Premier and Economic Planning Minister, Tae Wan-son, had some very encouraging reports to make by mid-October in spite of the uncertain world economy. Tae expressed confidence that the growth rate for the year was certain to surpass the original eight percent goal; the GNP rate for the first half of the year had already reached 15 percent. Despite a general beeline in industrial production, the country would have no difficulty in achieving its export goal, set at \$4,500 million. as by mid-year 55 percent of this had been reached on the strength of the rising export prices for Korean goods on the world markets. The export of ships, tankers and steel products has partly offset the poor export performances for other commodities such as cotton-yarn, textiles, synthetic fiber and plywood, which dipped considerably from January to June, causing heavy inventory accumulation. The deficit in the nation's international balance of payments was expected to be about \$1,200 million, the level forecast at the beginning of 1975.

What worries social scientists, however, is the income gap between the haves and have-nots in the Republic, which is as wide as that between the rural and urban household incomes. In 1971



the particle of the concept th

is an to bit Mea restlict of La of the \$40 work perceive whill were Obsidated by the state of th

22-

defe

misc fore he WOI lead Kore mer Ron Con lenie that app tron by into is s

explone pos will far moi sub be a But (nai Coi aga

Arm Arm the portion of employees compensation in the national income accounted for 45 percent in Korea, while the portion of income from property and nonagricultural businesses hit 29 percent, thus showing a lopsidedly distributed income in favor of industrialists and wealthy individuals. The arguments for the uneven income distribution, however, were 1) the nation's wealth should be concentrated in the hands of industrialists so that the accumulated capital can be productively invested: 2) the profit incentive will motivate the industrialists to expand production capacities; and 3) low wages to workers will help reduce production costs and thus maintain a price advantage in the international market.

How long this uneven distribution will last is anybody's guess. But a government admonition to big firms to go public has remained unheeded. Meanwhile, industrial workers have been growing restless over low wages. A survey by the Office of Labor Affairs in early 1974 showed 83 percent of the total female laborers were paid less than \$40 monthly and 61.5 percent of all teenage workers below \$25. Moreover, more than 60 percent of the women workers surveyed said they were required to work nine to 15 hours daily, while 53.7 percent of the total juvenile workers were forced to work more than ten hours daily. Observers say this is too high a price to pay for

a burgeoning economy.

President Ford's visit to Seoul on November 22-23 stressed US commitment to South Korean defense to prevent North Korea from making any miscalculation in reading American thought. Before his visit. Ford said, there were some things he wanted to "straighten out" and that he "would work out the differences" in his talks with Korean leaders. That he discussed civil rights of the Korean people with Park was evident in a statement made in Washington by his Press Secretary Ron Nessen, who quoted Ford as saying to Congress that President Park had become "more fenient" by permitting his people civil liherties that they were previously denied. Ford was also apparently convinced of the reality of the threat from North Korea; he was shown a tunnel built by North Korea that penetrates some 100 meters into South Korean territory below the DMZ. He is said to have urged Congressional leaders to approve funds to modernize the South Korean Army in order to keep the North "in check."

In South Korea, however, hardly anybody expects the current "leniency" to endure for a long time. As one Korean put it, "If the Opposition pushes too far, you can be sure that Park will clamp down—and clamp down hard." So far there is an air of expectancy as to whether the more than 200 persons imprisoned on charges of subversion would be released. Their release would be an indication of the leniency observed by Ford But what can one make of President Park's remark that "we have no political prisoners—only Communists and others involved in conspiracies against the country"?



## APOLLO

Edited by Denys Sutton

The international magazine of art and antiques

APOLLO is finely produced and printed on quality art paper in full-size format measuring 12 by 9½ inches and is read and re-read by museum authorities, collectors, dealers and people interested in acquiring an authoritative insight into the world of art and antiques.

Articles, contributed by experts, range from the civilisations of ancient Greece and Persia down to the complex movements of our own century. Oriental art, Paintings and Sculpture, English, American and Continental furniture, silver, porcelain and pottery, glass, drawings, manuscripts, interior decoration, etc. . . . . the rare, precious and artistic objects of every age, culture and nationality find a place in Apollo.

APOLLO has more fully illustrated art and antique dealers', auctioneers' and publishers' advertisements than any similar publication — a sure acknowledgement of the high regard and esteem in which it is held by the International art trade.

Reserve your personal subscription copy now.

Annual subscription U.K. £16.00
Overseas £18.00
Single copies £1.50 by post
USA subscription US\$48.00 by air speeded delivery
Express air speeded delivery by special arrangement
from APOLLO, Bracken House, 10 Cannon Street,
London EC4P 4BY.
A descriptive leaflet available on request.

A note to prospective advertisers: Contact: Anthony Law, APOLLO, 22 Davies Street, London WIY 1LH. Krish Times Sylis, 1975. One-Time Hooligan

# Film to Depict Life Of Cheju Christian

Once a notorious backstreet hooligan, blackmailing and cheating the early-arriving blue-eyed missionaries in Pyongyang, Lee Ki-pung eventually found a new life in Christianity. The religious belief did not merely bring a new life to the misbehaving descendant of a royal prince of the Yi Dynasty, but remarkably contributed in spreading Christianity among the citizens of the still firmly closed hermit kingdom of

Lee also greatly encouraged Koreans under colonial rule by the Japanese later. Despite bloody persecution, he bravely opposed the colonialists policy to force Koreans to worship their national god. His missionary activities were in a sense a nationalistic movement against the ruling foreign

The life of the first Presbyterian minister of Korea, marked with dramatic ups and downs, is now being cinematized as an event to celebrate the forthcoming 70th anniversary of Lee's landing on Cheju-do for his lifelong religious and educational commission for residents of

the then secluded, poor island. Director Lim Won-shik holds the megaphone for the 16-milimeter film for eyangelical purpose, shooting lots of scenes at the picturesque seaside and in villages of the iofty Mt. Halla on the island off the south coast of the Korean peninsula.

The film is mainly a religious collaboration of Lee's descendants, who are also faithful Christian believers. The original story was written by his daughter, Mrs. Lee Serye, and was adapted into a scenario by his grandson. The late minister's son-in-law, who is the husband of the scriptwriter, composed the music of strong religious connotation. Mrs. Lee's second son acts the role of the minister.

The life story of the early Christian minister was first known to the public 10 years ago, as his daughter Mrs. Lee Sa-rye won a competition of nonfiction 'writers' organized by the Shin-Dong-A, a monthly

magazine published in Seoul. Entitled "A Martyr Story" (Sungyo-jo), the documentary story drew quick attention among religious circles as The story vividly depicted the Japanese colonialist's brutal oppression of the Korean church. The life story of a hoodlum-turned-priest also of immense human in-

Lee was born in 1865 in Pyongyang, and graduated from Pyongyang Theological Seminary in 1907. It was largely due to the tenacious persuasion by Samuel Moffet Sr., one of the earliest American missionaries to arrive in Korea who later established Sungjon University, that Lee abandoned his backstreet life and turned Christian.

In 1908 Lee established the first church on Cheju-do,

which was named Sobu Church. He later founded eight more churches on the island, in addition to Yonghung School and Cheju Kindergarten.

The church minister died in 1943 after being tortured by the Japanese for opposing their, policy to brainwash the Korean people by forcing them to practice daily service for their own national god.

"I can never forget the day my old father was dragged to prison like a dog by the Japanese police," Mrs: Lee Sarrye wrote in a travelogue on her two-month tour to Jap-anese churches last year. The trip was organized by the Japanese Christian cirlces on the occasion of the publication of the Japanese version of "Sungyo-bo" there.

At churches around Tokyo and Kobe, Mrs. Lee told Japanese congregations about the harsh repressive measures the Japanese colonial government imposed on the Korean church, especially in the last years of its 36-year rule of the peninsula.

The budget for the production of the religious documentary film is some 12 million won, which includes six million donated by various Christian organizations and individual believers across the country, and four million Japanese yen contributed by the Japan Mission-Film Co...

It is expected to be premiered at the Campus Crusade of Korea headquarters at Chong-dong, Seoul, around Sept. 20. And then the film will be shown at churches and institutions for juvenile delinquents over the country. The religious film is also to be distributed to Christian circles in Japan, the United States, Canada, Norway, Sweden, and Africa through the Japan Mission Film Co.



Members of a family render deep bows before lunar New Year's Day. A considerable number e

#### Time-Honored Ke

## Ancestral Rec

By Pak Yong-pil

Traditionally, genealogical table in Korea had been kept exclusively by "yangban" (the nobility) class and royalties. But recently, this practice has become more widespread among general public.

Most people know the origin of their lineage and remember the names and deeds of some successful ancestors recorded in their family history. This time-honored tradition influenced the society of the Yi Dynasty and contemporary

Speaking at a seminar recently sponsored by the Korea Genealogical Society, Kang Chu-jin, president-publisher of the weekly Toksuh Shinmoon, explained that the major goal of the system is to maintain solidarity and integrity between individual, family and

government in t

society.

During the Yi Dy said, the basic socia not an individual but under the patriarchal The relationship betv head of family and th members was defin cording to the Tang China. Then under fluence of neo-Confuc the patriarchal nature family was vastly s thened. In this connection genealogical table sprovided an individual strong family-oriented ception, he stressed.

Saying that informal s interactions of a family place frequently accordin the tables, Kang contin exchanges of visits an relatives are major merit the system. Every family an obligation to keep in a c contact with the relatives provide assistance to tl. when needed.

Meanwhile, this syst weakened the social mobile thus triggering permane fixation of social bracket. encouraged the confrontatio to a large extent, between tl ruling class and the unde creating privileged, feriority among the latters, l pointed out.

According to the Yi Dynast law, he explained, those who have no family records and unidentified family background were not allowed to apply for "kwago," a civil examination for high-ranking government offices.

Touching on (ancestor worship) system, Kang said that many of the families used to pay tribute to their direct ancestors of three four consecutive

generations. "There are no documents available concerning the origin of the ancestor worship customs," he revealed. "There are, however, some sort of ancestor worship customs in the early period of the Three Kingdoms (57 B.C.-668) in view of the fact that each kingdon set up a founder's shrine and conducted

Lee Ki-pung, founder of the first church on Cheju-do Island, is seen with his wife and son in this picture taken shortly before he arrived on the island in 1907.

peo, ''Ma

verte

newl

TO: FELLOW MISSIONARY COLLEAGUES

FROM: A GROUP OF CATHOLIC AND PROTESTANT MISSIONARIES IN THE R.O.K.
SUBJECT: STATEMENT OF POSITION

#### STATEMENT OF POSITION

The following letter is an effort to clarify to ourselves and to others the reasons, both personal and theological, on which we base our actions. It is a statement on our position and the interpretation of our role as Christian missionaries in the Republic of Korea at this particular time and in these particular circumstances in the history of this country.

As Christians and missionaries we are all a part of a common community, though representing differing opinions and ways of practicing our common mission. In light of these diversities we offer this letter as an effort to share our particular understanding of the Scriptures that has led us to our present position. We trust that these expressions will be accepted in the spirit of trust and love in which they are offered and, although we do not anticipate complete agreement with our point of view, we would hope that at least a door will remain open between our conflicting understandings.

We realize that many of you already understand this position and may even be in sympathy with our point of view, but there are others who do not and who feel that our stand on certain issues has caused inconveniences to some members of the foreign missionary community. We address this letter to all of you who may be interested.

 $\mathbf{x}$   $\mathbf{x}$   $\mathbf{x}$   $\mathbf{x}$ 

With all Christians we share the conviction that the practice of the Christian life must be consistent with the teachings of Scripture. It is our belief that the forms of witness we have been engaged in are in harmony with and indeed are required by these teachings. Though it is not possible in this limited space to provide a full thesis, our understanding of Scripture (the Bible) which provides the rationale for a so-called "political" witness, may be generally summarized as follows:

We believe that the ultimate source of power and authority is God Himself. God, the Father, has created the world and men in it so that they might respond to Him in free, obedient love, thus becoming His sons and daughters. In so responding to His goodness and grace, men are also required to create and maintain among themselves personal and social relationships of the same quality as those which characterize the relationship each has with the Father. In other words, God's will is to be done not only in personal-individual terms, but also in the larger groupings and communities that characgerize societies.

By his free choice, man has chosen to be disobedient and unbelieving—he has sinned against God, and endeavored to erect an independent society and life centered around himself. From this primal disobedience comes all the other divisions and separations which are the fabric of every individual life and all societies—man against himself, man against man, man against nature. The effects of this rebellion against God pervade all areas of human society, including institutions. Nothing has escaped the domination of sin. The forces of evil, personified in the being of Satan, have found access into the world through man's disobedience, and working through men have established a kingdom counter to that which the Father intends.

God sent Jesus Christ into the world to restore the relationship between himself and man. Jesus Christ lived a life of perfect obedience to the Father. He was the one true human being who exhibited in his daily life, in his words and works, what it means to do the Father's will. By His death on the cross, and resurrection from death, He broke the power of Satan and sin over man, and made it possible for man to return to a life of fellowship with, and obedience to the Father. By faith in Christ's act, men are reconciled to God, freed from the dominion of darkness, and transferred to God's kingdom. Faith comes by the preaching, the hearing and the acting out of God's message of salvation in Jesus Christ.

Freed from this trap of his own and Satan's making, man is summoned to a life of obedience. The pattern for this life is Jesus Christ, and the power to live it is generated by Jesus Christ, who lives in the believer as the Holy Spirit. The Christian life, which begins in the individual, must extend outward into all areas of human society -- into marriage and family relationships, into the fellowships of the church, into larger circles of everyday human relationships, and ultimately into all spheres of life: eultural, social, economic and political. There is no "poeket" or "zone" of human experience which is of unconcern to the Christian. He lives as the herald of God's good news in a still-unbelieving world, witnessing to the message of salvation in both word and deed. In so living out this obedient life, the Christian confronts the entrenched power of sin and Satan which, though broken by Josus Christ, still operatos where men submit to its dominion. This results in conflict and struggle, usually experienced first in personal terms, and then in wider social and relational terms. The struggle is not only one of overcoming sin personally and socially, it is also one of building and restoring those personal and social conditions which will, in accordance with God's original and continuing intention, make it possible for men to live the "abundant life" which Jesus himself promised.

One of the structures which God has provided for the benefit and well-being of His children is government, the so-called "political" realm. This is certainly the teaching of Romans 13. However, because government has also become the sphere of Satan's activity, the political realm is also one in which the Christian, as he lives his obedient life, may become engaged in struggle and conflict with. It is precisely at those points where government (1) requires an obedience and loyalty that only God Himself ean demand, (2) requires of the Christian a behavior that is prohibited by Scripture or by the Spirit-informed Christian conscience (3) ceases to function as the agent of God (Romans 13:6) and engages instead in brutal or unjust acts against its citizens (be they Christian or nonChristian) that the Christian is called upon to bear witness. The witness which he bears is that Jesus Christ is Lord of Lords, that only He can command total obedience. It is a warning that God Himself will judge governments and the human agents who wield political power by the way in which they exercise that power in the laws, policies and practices which they establish. And the Christian is compelled to do what he ean, in accordance with the example and Spirit of Jesus Christ, not only to point out such evils, but also to correct them. He will speak truth to power. He will obey God rather than men. And he will submit to whatever penalty or punishment that may come as the result of his witness.

This is the political segment of life in which we have, by our actions, attempted to faithfully emulate our Lord's example.

X X X X

There have been several specific criticisms Toveled against us because of the kind of activity in which we have found ourselves involved. Although detailed and involved responses to these criticisms are obviously impossible in a letter

of this nature, we nevertheless feel obligated to express to our fellow missionary colleagues our own feelings about the issues raised by them.

1. The first criticism is that as foreign missionaries we are guests in Korea and ought, therefore, to behave like guests. The inference here is, first, that engaging in "political activity" does not become the role of a guest, and secondly, that what we are doing is indeed political activity.

Aside from the fact that the presence of any foreigner in Korea today is in itself of deep political significance, we feel that this issue could be approached from a number of directions. Perhaps the simplest way to respond, however, would be to ask some relevant questions. How long, for example, must a missionary live in a foreign land before he ceases to be a guest? If a missionary chooses to identify himself as a guest, does this mean that the demands which the Lord place on him become secondary to those which the Korean government places upon him? What of Amos, who journeyed to a foreign land and spoke prophetically? And if we are really guests, who is the host? Is it the rulers of this nation or its people? Furthermore, what is the responsibility of the guest to the host? Does the guest sit quietly even if he discovers that his host has become ill or is cying? Why does a guest have the right to "meddle" in the most crucial aspect of life—the religious—but not the human?

Without wishing in any way to apply sarcasm to so grave an issue, we would look at the story of the Good Samaritan as an example of a foreigner who intervened in the affairs of others. Suppose the Good Samaritan had responded to the situation in which he found himself by saying, "I am a guest in your land and cannot get involved. You can be certain, however, that I will pray for you and also for those thieves who treated you so poorly."

2. A second criticism leveled against us is based on the biblical injunction expressed in the 13th chapter of Paul's letter to the Romans, urging us to be subject to the governing authorities, for their authority is from God. Obviously in a letter of this sort we cannot hope to exhaust debate on this complex subject, but again a few comments seem in order. We wonder, for example, why this particular passage is singled out of all relevant biblical texts on the subject. The Revelation of John, for example, written much later than Paul's Epistle and under a much more severe government, presents an effective diatribe against the ruling authorities and uses such expressions as "throne of the beast" in taking evil and corrupt rulers to task. The Old Testament abounds with instances of resistance to evil rulers: Moses in Egypt, Daniel and his friends, Samuel's rebukes of Saul when he got out of hand, to mention only a few. Why, then, among all the passages of the Bible concerning this issue must we single out this particular one in the New Testament as our ultimate guide?

We wonder also how far those who uphold this particular passage of scripture would go in adhering to it. Would they consistently apply it to every ruler who has ever existed or would they admit that there might be room for exceptions? Is it never wrong to serve an evil king? Does submession mean blind obedience? Is it not true that our ultimate obedience is always to God and that, although we ought to uphold our earthly rulers to the end of preserving order, we will ultimately find our allegiance to the Lord taking precedence? And is it not true also that those whose authority is from God, are in turn subject to God?

What do we do when the rulers in power have arrived there by foreibly over-throwing the previously existing powers, as is the case with our present government? Why were they not subservient to the previous rulers?

And finally, this statement must be applied to any nation which insists that it is still a democracy. In a democracy, the governing authorities are the people themselves and it is improper for any one person or group of persons to assume absolute power.

3. Issue number three deals with the theological understanding of the role of the missionary and finds the foreign missionary required to "limit himself to religious activity" or to "stick to preaching the gospel." Each person who raises this issue, be he missionary colleague or government official, has his own understanding of what that means. Basically, however, it is an attempt to radically dichotomize what are usually called "evangelism" and "social action." We regret the separation of these two because we find them to be common and inseparable concerns of Christ in the New Testament. While calling men of all walks of life to a new birth, a new life and a new community, Christ healed the sick, fed the hungry and ministered to the poor, and at the same time also directly challenged the authorities on such matters as working and healing on the sabbath. We frankly see no way to live in Korea as missionaries attempting to be true to Christ's example without sharing these concerns for the total life of man.

We are also bemused by an understanding of our role which scems to imply that the "religious" aspect of life is relatively unimportant and that, therefore, we can meddle in it as much as we please. One would think that those who insist on separating the "religious" from the "physical" or "earthly" would also insist that the religious is of most crucial importance. Nevertheless, we are offered free rein in this area even to the extent of government support of activities which it decides are genuinely relgious.

This raises a challenging question: are we willing to let this or any other government determine what is or is not proper religious activity?

4. Another area of concern which has recently gained tremendous publicity and emphasis is the "national security" question. Many say that while freedom, justice and civil liberties are important, these must take second place to defense against the expansion of communism in Asia, and that therefore, those who are actively working for those issues must postpone their efforts in light of the more important priority of defense and security. We can only take this statement as a contradiction in terms.

Without denying either the existence of the communist throat or its soverity, we would make certain observations. We have recently observed the collapse of Vietnam, not because of lack of foreign aid in finances or man-power, but because the people of Vietnam were not sufficiently inspired by a succession of totalitarian leaders to resist aggression. We believe that Korea's greatest asset in countering communist aggression has long been the fierce anti-communist stance of the Korean people (and especially the Christians) based on a great desire for freedom and justice. By destroying freedom and justice, by trampling on human rights, by outlawing all voices of opposition or differing opinions, the Park regime is destroying the only hope of unity and common commitment to its goals, even to one as important as national security. The goals of national security are actually dependent upon an atmosphere and genuine support of democratic freedoms and justice, but these are the very things which present government practices tend to smother out. This in itself is, in our opinion, the real threat to national security.

5. The final eriticism with which we will attempt to deal is what has quite properly been ealled "don't stick our neck out." Actions by some missionaries

which upset the government result in inconveniences for all missionaries who suddenly find that they are under surveillance and that it is more difficult than previously to obtain visas, residence permits and tax exemptions. This is perhaps the most difficult of all the criticisms to answer because we are sensitive to what is happening and we do feel badly that our involvement has caused inconvenience to others.

But let us place the issue in the most glaring light possible. Through exhaustive research, prayer and personal involvement based on our own understanding of Jesus' words in Matthew 25:31 ff, we came to feel that eight essentailly innocent men were executed by the Korean government. Can we honorably remain quiet in such a situation? In other words, which is ultimately more important, innocent death or inconvenience?

And finally, we would beg your understanding as we turn this issue around and point out that others' actions and involvement affect us also. Those who support this government either directly or through indifference and silence, make it extremely difficult not only for us, but even more important, for the millions of Korean citizens who long for a just and humane life.

 $\mathbf{x}$   $\mathbf{x}$   $\mathbf{x}$   $\mathbf{x}$ 

We hope that this letter will foster a greater understanding and cooperation in the Lord's work. We hope that you will accept it in a spirit of love, knowing that it is not meant to be a closed or final statement, but that we offer it as an open-ended statement, realizing our need for continuing growth, new insights and open dialogue with all our brothers and sisters in Christ. The Spirit gives each of us a special and different function in His service, and yet we believe that out of this diversity we are, each one, working to build up the Body of Christ which is the church.

If you are interested in getting together for a more personal dialogue, either for further exploration or clarification, please contact us.

W. Ransom Rice, Jr.

Suzanne Rice

Basil M. Price

Robert J. Kelly

Sean Dwan

Gene Natthews

William A. Basinger

Charles A. Krauth

Fran Krauth

Walter F. Durst

Louise M. Durst

Willa Kernen

Marion Current

Ian Robb

Jo-anne Fisher

Delores Smiskol

Madeleine Guisto

Richard Petersen

Didier t'Serstevens

Dorothea Schweizer

Harriett P. Moon

Jack Coreoran

Benedict Zweber

Pat Ryan

### Is The Korean Methodist Church allright as it is?

A Message to Mothodist Church Medlers.

by Bishop Mah, Kyone Il

The 12th General Conference has produced a deplorable event in the history of The Korean Methodist Church. Finally, a core or neuleus, which has existed for a long time within the Korean Methodist Church, has gathered together and burst out.

The first public reaction seems to be asking, "why did they walk out and set up an independent organization, instead of remaining to the end to sheck the others?" This kind of response seems to imply that all the responsibility for the split is on our side. At first plance it might be so. About two lays feer the split, two retired ministers very indicatly came to us enying that this split must be rounited by all means. It is really a heart reading a tree.

So many people colled me up on the phone. Some of them were very armious, while others were sympathetic, and even more gave encouragement for further efforts. Many have sent information that their churches are going to remain neutral. At a meeting of Missionaries, a decision was made that the Mission should not join with either side, and a recommendation from the Missionary Association of Methodist Missionaries in Korea was sent to the New York Board in which it was stited that the mission subsidies should be discontinued for a while.

I right vory much that the here in Metholist Church has split, but I have been keenly aware of the necessity of rooting out the chronic evil practices done by whomever and whenever it is, that have continued for a long time throughout the history of The Burean Methodist Church.

Then what are these chronic avil practices? They have centered in the so called thurch Herlyn attents, a structure of ecclosistical both rity, make up of the bishop, division heads, and both members all flooded by political factions which are struggling for ecclosistical power, producing the chronic vil practices. Finally, this struggle for ecclosistical power has grown by by by, with serious and low prade aspects, until it has reached a state in which they choose methods and means that are not faithful, but artificial.

Now, the church's political factions are seated, so to speak, in the seat of God, executing, by proxy, God's authority, trying to secure places of power. They are decline and agree to conspire. This is the actual situation of the Karean Methodist Church today.

Pirt of the lorders and enurches who distorted with them, organized the socalled "Kyuncki amount Conference" four years are and separated to oppose them. There winds of situations have a letter Methodist Church scatter into piecespers tell into rests, range as in life, influential relationships, etc. Such situations have been a intoline, with positions of power in the Karean Methodist Church.

Vount past rough church workers have halt to take part with certain politic lanctions even though they hated it. As we say, "Even though the mustard is very hot, yet one his to est". Because, if they did not take part with some flotion, they would not be able to maint in their positions in the church ministry.

From sever 1 years of, we began to cry out from a corner of the church that the so takings should not be. Some cried out for "Shinpeong" or a New Wind, others orded out for "received out for "shinpeong" or a New Wind, others orded out for "received of which means denowal. A non-political faction was a motion to the church of your dimisters, and some suggested a reformation of the acrean Mithodist Causedh, and others cried out for a revival or received come in within the church, but all kinds of clean up case igns and normalization campaigns could have no offect whatever upon those who liked at church yewer.

Ther fers, seems than 80 or 90% of all the churches desired a ref rm the church state is a few actor on the rocal church, and with a multiple ishup state of the state of the service held in 1972 the structure revision of a subjected (on the hords of these who sought power). This was really a factor story. For that reason, the Korean Methodist tenemination has full a implications a confront tions, and fabrications within its leader—ship, and the wholes of political plats its authority has follen to the grand, and functions y relysed, its administrative ability story into the area unable to find its fund mental mission activity, in a sort of pandemonium for the Korean Methodist Church.

From last spring(1974) looking forward to the 12th General Conference, several leaders were determined to try to begin discussions for the purpose of finding any new path. We tried to enther ideas, that would restore to The K. ran Mothalist Church its normal and graceful appearance, during each of the Annual Conferences. The District Superintendents responded well to this. They said the play with the small piaces of paper(printed lists of candidates and positions) should be discontinued, pointing out that such kind of play is an unfaithful activity. However, two of the church political factions were able to achieve complete unity, and working together from the Leginning they circulated the pieces of paper.

As they declared openly during the 12th General Conference, this is how they justify themselves. They said that we should support them as they lesing because they supported us as delegates when the vote was taken for selection of the General Conference delegates (during the Annual Conf.) This was their theory that we have a moral obligation to them.

It was by means of such illicit unions and plotings for their own interests, that the Pharisees and Priests, as the church authorities, were able to succeed in having Jesus mailed to the cross. It was, however, an evil flower which would remain throughout history.

Others sail we are only a small minority. But the righteousness of God can appear in the minority also. The greatest light may be revealed in the middle of the crying of the minority, rather than through the majority.

We thought that all together we must check their tyranny and self-flattery, and amended that we were able to secure that line of confrontation. We lecided that we should not covet any king of position, so, from the beginning, even that we should not covet any king of position, any position.

We thought that a method to levelop the church in a normal way, which would be able to achieve the mission of the church would be to them of the system of power structures which couse evil practices in the Korea Methodist Church, to spread the power of centor the system toward the local church. So we tried to find a breakthrough. However, even though the others opposed to have weakened in their stand and their sim for strong church authority, finally, they did not depart from their principles to the end. Through some negotiations, after 20 ballotings for bishop, an agreement was reached to first vote on the Gneral Board Members, before proceeding. However, furing the night a printed list of candidates for Goveral Board was circulated to all the delegates who followed their factions. And what is even worse, there were two different name lists circulated, one the genuine faction list, and the other a deceptive list. Their high degree of political methods really surprised us. Now, this brings The Korean Methodist Church to the ultimate extreme.

They are having hallucinations if they think that because they have these ballats they can do anyting else they want. When anyone asserted that the business should be a niucted faithfully, conscientiously, and with prayer, the bantered, "Is this a revival meeting?" So whether we should stay or leave the meeting seemed to lose all meaning for us. This was a sode and lonely feeling. Our feeling is to follow humbly in the hard path of our Lord even though others are anjoying their church powers. Our people are placed in a difficult situated to day.

Now is the time that something must be decided in order that the Methodist Church may serve the people for human history. Isn't it really a shameful thing that we spent our energy for a meaningless church power struggle, instead of endow ring with each other to help our church take a step forward in the path-of mission for hope, freedom, and peace by following the Lord Jesus Carist?

We have choosen a very difficult thing. This must be lonely and tiresome. But we feel this is the way the Lord wants. We should throw away idleness, compremise, and submission to such leaders, and rather take this burden upon curselves. Fortunately, if we weed out several church politicians from the Korean Metholist Church, we feel sure that many churches and church members will be in sympathy with such a meaningful way, and walk along with us.

Neutralization and contemplation are good, but, if we throw away our righteous banner that we raise highly, compromise with the easy path, or unite without any conditions, regardless of the way, in order to be one, just on the surface, The Methodist Church will be faced with miserable consequences arising from cooperation with unfaithful deeds.

Martin Luther, and John Calvin, also protested against and escaped from the degenerate Ostholic Church in the Middle ages. John Wesley also could stay no longer in the anglican Church. Division is not the only bid thing. Rather, easy-soing compromise and cowardly submission are greater sins. Through this exporturity that was given us, we must hear again the calling of the Lord, who is reswing our history, and we must make our decisions by faith. We are fruit that through unconcern, indecision, and laziness we shall sin before our Lord.

Is The Korean Mathelist Church Mainth s it is? ----- (4)

The Roman Mathodist Gnurch must be renewed. It must be normalized. The evangelistic novement of John Walsey must reappear. Because now is the moment that is needed to march i rward with a living evangelistic compaign, we must shake offull the dust of past injustices.

Janu ry 0, 1975

The Kirmon Mith List Church (Renewal)
Her lquid on a Office
Le oil, Choing Ku, In Horn Dong, 2 Ka, 192-30
(Shin Seng Sing Ki. 442) Phone 27-4121/7 Ext. 492

Is The Korean Mathedist Church / Maricht s it is? - - - - - - - - - (4)

The Korean Mathodist Courch must be renewed. It must be normalized. The evangelistic movement of John Wolsey must reappear. Because now is the moment that is needed to murch flowerd with a living evangelistic compaign, we must shake offull the dust of past injustices.

June 17 5, 1975

The Kar an Moon Lat Church(Renewal)

Her Equation is Office

Sepul, Chains Ku. In Huan Dong, 2 Ka, 192-30

(Shin Sing Sang K. 4402) Phone 20-4121/7 Ext. 492

# STATEMENT (Press Release)

By Chun Whan Lee Chairman of the Board

April 10, 1975

The Board of Directors of Yonsei University held a special called meeting of the Board to deal with the resignation of President Tae Sun Park as President, submitted April 3, and to decide on the instructions from the Ministry of Education, and anounces the following decisions.

1. Resignation of President Tae Sun Park as President.

The Board, in accordance with President Park's message today requesting that his resignation be accepted because he believed "the only way to preserve the tradition, history and spirit of Yonsei University in this ordeal is for me to resign", and in order to preserve the decisiveness and true meaning of his martyr-like spirit in sacrificing himself, decided, with the deepest regret, to accept the resignation of President Tae Sun Park as President.

2. Dismissal of Professors Dong-Gill Kim and Chan-Kook Kim

It was decided to refer to the Chairman of the Board, with power, the disposition of the matter in accordance with the official instructions of the Ministry of Education.

3. The question of the re-admitted students was not discussed. As it is a school matter it will have to be settled by the Acting President.



Miss Park Keun-hye, daughter of President Park Chung Hee, addresses Christians in Taegu

# 'Revisit Korea' Program To Get Started June 15

The "Revisit Korea Program" will be kicked off June 15 with the arrival of a 40-man group of American veterans of the Korean War, the Korean War Veterans Committee War Veterans Comm (KWVC) said yesterday.

The program plans to induce, as a first step, some 10,000 foreign war veterans by early next year from 16 allied

countries which fought under the banner of the U.N. Com-mand during the Korean War (1950-1953).

The invitation is timed for the 25th anniversary of the outbreak of the Korean War June 25 and the 30th an-niversary of national libera-tion from Japan Aug. 15.

The 16 allied countries include the United States, Britain, Australia, Canada, France, the Netherlands, Greece, and Turkey. Canada,

The visitors will spend five days and six nights free of charge but will pay airline fares discounted by 50 per cent between Korea and their countries.

# Prayer Meet Stresses Unity

TAEGU — Miss Park Keunhye, the eldest daughter of President Park Chung Hee, yesterday called on Christians to cope with national crisis with united offerts. with united efforts.

She made the remark during a prayer meeting at the Cheil Church in Taegu spon-sored by the Korean Salvation Mission Group, of which she is

honorary director.

Rev. Kang Sin-myong said that "we Christians must learn to repent in order to prevent injustices and irregularities."

The occasion attracted over 2,000 Christians from various churches in the Taegu area.

cove agen. range emigra

yester/ Yonl the cou ing in a author prosecu Sebani illegally

for 124 p Koryo emigrați five per won in ( of them,

Hanna arrang procedur families months, Travel persons

emigrati The la travel i emigrati-

School

In Ar YONC: Police · charge o grader of School.

The 10 and Ma destruct valued a

Police boy set tempted

Serum Stocks Or

ial ne the ng g, or to nc ıd



# Incidents Mar Foes' 'Truce' With Park

By JOHN RODERICK
TOKYO (AP) — The threat of a North Korean attack has damped the fires of the South Korean civil rights movement. But a poet's trial and the suicide of a university student keep the flames flickering.

The fall of Indochina to the Communists, coupled with belligerent talk from the North's President Kim Il Sung, have brought about a nominal cease-fire in the campaign to force the government to grant more democratic freedoms.

For South Korea's in-

democratic freedoms.

For South Korea's intellectuals, opposition parties, students, and Christian activitists—all staunchly anti-Communist—the prospect of a North Korean takeover is more frightening than the restrictions imposed by President Park Chung Hee. They are willing to

unite against the perceived common danger.

But they stress that they have not surrendered their principles, still insisting that a democratic South Korea could confront the North more effectively than one united through fear and strongarm tactics.

The poet involved is Kim Chi Ha, 34, once sentenced to death for the pungency of his poems defending democracy and again on trial for his life after being released on Feb. 15 in a general annesty.

released on Feb. 15 in a general amnesty.

Ten days after gettling out of prison he wrote an article which said pro-Communist charges against the People's Revolution Party — PRP — were a government fabrication. On March 13 he was arrested again and tried under the anti-Communist law which could again invoke the death penalty.

His first trial session on May 19 broke up in confusion when he denounced the court as prejudiced.

"The PRP case was so sensitive that the government summarily executed eight prisonrs on April 9 to quell protests and block further inquiries," said the underground "Korea Newstetter" circulated in Japan and published, it says, by the "Korean Resistance."

Two American Christian missionaries, Protestant George Ogle and Catholic James Sinott, were expelled, the newsletter said, because they insisted the charges against the PRP were false.

charges against the false.

The newsletter said the Seoul newspaper Dong-A Ilbo was silenced "for printing accurate news about the case" and leaders of the Korean National Council of Churches arrested because

of Christian support for wives of the victims.

It described Kim as "the spirit of the Korean resistance" and quotes his 1974 poem:
"My blood cries out reject every lie and falsehood reject them."

It also quoted the American writer, Norman Mailer, as saying:

ing:

"Kim Chi Ha is a poet with a serious gift of metaphor and a clear eye. His sense of revolution is religious and democratic. . It is a measure of the tyranny of the Government of South Korea that such a poet and democrat has been arrested for Communism and is at present under possible sentence of death. What a surprise to the world if the Government of South Korea would exhibit some evidence that it has learned the

lessons of South Vietnam. What a miracle if my own country has learned the same lesson and brings pressure to bear on the Government of South Korea to release Kim Chi Ha."

release Kim Chi Ha."

The student involved was Kim Sang Chin, 27, an undergraduate in the Department of Agriculture, specializing in livestock, at Seoul National University. On April 10, he wrote an until now unpublished open letter to Park Chung Hee which said, "If believe that the establishment of true democracy is the strongest true democracy is the strongest power in resisting Communism."

power in resisting Communism."

The next day, after writing a farewell note, he committee suicide by disembowelling himself. His letter and last words, taperecorded by sympathetic friends, are being passed from hand to hand among Seoul's university students.

"How can we continue to endure this situation, what is there hope for?" he asked. "The messenger of death is staring us in the face. It is coming through the gloomy air of this dark society. Why should we hesitate? How can we have more time to think? The campuses have become servants under the threat of closure; The professors have become servants under the threat of closure; The professors have become servants under the threat of closure; The professors have become servants under the threat of closure; The professors have become servants under the threat of closure; The professors have become servants under the threat of closure; The professors have become servants under the threat of closure; The professors have become servants under the threat of closure; The professors have become servants under the threat of closure; The professors have become servants under the threat of closure; The professors have become servants under the threat of closure; The professors have become servants under the threat of closure; The professors have become servants under the threat of closure; The professors have become servants under the threat of closure; The professors have become servants under the threat of closure; The professors have become servants under the threat of closure; The professors have become servants under the threat of closure; The professors have become servants under the threat of closure; The professors have become servants under the threat of closure; The professors have become servants under the threat of closure; The professors have become servants under the threat of closure; The professors have become servants under the threat of closure; The professors have become servants under the threat of closure; The professors have become servants under

response — like chickens who have lost their mother.

"If we believe that our claims are just and are in accord with the dictates of our conscience, then we should not continue this life of dishonor, permitting our self-dignity to be trampled upon. Some of our friends are lying on the cold cement floor, and other innocent people have vanished. The tree named 'democracy' must be nourished with blood. Listen my friends. Do have the courage to spill your revered blood to allow the green leaves for eternal democracy to flourish in this country!".

Kim criticized the Park-inspired Yushin constitution which inhibits freedom of the press, speech and assembly. In May Park issued a new decree virtually silencing such criticism.

In his open letter Kim told

Park issued a new decree virtually silencing such criticism.

In his open letter Kim told Park: "I know that you have loved these people (the Koreans) more than anyone and that you have lived according to your own vision for this country."

Then he added: "A great leader can only be respected when the people can truly respect him—not when they are forced into obedience. Why do you this, you are the only person who can lead this country in this situation? Why don't you give up this fallacy that only you can carry the heavy burden for the safety and prosperity of this country? Every citizen has been given a feeling of hope and a feeling of anxiety for the future of this country."

Finally, he said, "I think that words spoken and written before death are worthy of consideration, for is it not true that all hum anity is purest before death?"



You save more than money with U.S. Savings Bonde

Pacific Stars & Stripes 7 Monday, June 16, 1975

Birthday

### Declaration of the Korean Me hodist Women Regarding the Church Split

May the Eternal Father who made us brothers and sisters in Him grant special blessings to you. Since it is a particularly difficult time in history because of the split in our church, how troubled you must be.

The district secretaries and executive members representing all of our W.S.C.S. met February 13th and 14th at the Ansikwan our Rotired Workers' Home. After praying for the whole Mothodist Church we discussed our present situation. From our discussion we noted the following:

- 1. The mombers of the W.S.C.S. feel shame and sorrow, the pride of the Methodist church is lost, and our minds are hurt by the church split.
- 2. The women of the Korean Methodist Church as laywomen, make up two thirds of the church membership. We support and serve the church with our whole hearts. However, we are not allowed to have a voice in the important decisions of the church. Therefore the church split makes us shocked and angry but helpless.
- 3. The district secretaries of the W.S.C.S. have observed that the church split is blocking the original evangelistic movement of the church allover the country.

Because of this we have made the following declaration and we have sent it to our church leaders, the district superintendents and overy pastor.

### Wc declare:

- The Methodist W.S.C.S. women will continue our mission to proclaim the Gospel in spite of the church split.
- The W.S.C.S. membership is organized from all of the Methodist Church. With a history of seventy throo years and the pure purpose of doing God's work it will continue as before.
- Understanding this pure purpose we ask every church loader, district superintendent and paster to help us continue without interference because of the split.
- 4. To the two Bishops we request that you look for the way to unite our church without delay. We realize that you have the responsibility to do this.
- 5. Our W.S.C.S. will try in every way with all our hearts and minds to bring harmony to our church. But in case thus is no harmony, we declare that we women will unite ourselves and all our strength regardless of the church situation, and will continue our mission to the church and the world?

The Executive Committee Members and The District Secretaries of the Korean WSCS

A RESOLUTION (A Translation)

S. H. moffed

In keeping with the decision of the 59th General assembly (September 1974), a Mission Conference of Ministers and Elders of the Presbyterian Church of Korea was held at the Young Mak Church in Seoul from June 30 to July 3, 1975. Under the theme "Becoming a Missionary Church," we-some 2,000 ministers and elders from all over the country-gathered in one place to colobrate the 90th year anniversary of mission in Korea; and with one mind and will we gathered to establish an (appropriate) posture for our church as we look forward to the 100th anniversary of mission.

Through such activities as worship, Bible study, lectures and group discussions, we have a deep feeling for the important call to mission which is the Church's responsibility and at the same time realizing the one great task confronting the people of the nation today, we have decided to make known at home and abroad the following joint resolution.

- 1. We take pride in the Presbyterian-Reformed faith which we have received as an inheritance, and we plodge to devote ourselves to the mission of the Gospel on the basis of the biblical and evangelistic, Presbyterian-Reformed faith.
- 2. We must arrange the structure, systems and facilities (or equipment) of the church for mission, and by reflection correct irregularities in the church which hinder the proclamation of the Gospel, and thus promote public confidence in the church in both high and low places in the General Assembly in order to stimulate missionary activity among individual church members.
- 3. We pledge to strive positively for the security of the nation having a greatly increased awareness of the threat posed by the communists of North Korea to the freedom for (carrying out) the mission of the Church. At the same time we must point out that irregularities, injustice and corruption within the nation are also causing a threat to national security, and we urge the correction of these things as quickly as possible.
- 4. We must point out that the Holy Spirit Association for the Unification of World Christianity (so-called Unification Church) and other rampant, false mission organizations are becoming enemies of the real mission of the Gospel, and we resolve to work together to restrain (or to check the effects) of them.
- 5. We also firmly resolve, while participating at home and abroad in various kinds of mission and church development in unity with all Christian churches, to be witnesses for the salvation of our nation on the one hand and also to strive with one mind and with all our strength for the sound development of the whole Christian Church.

July 3, 1975

Shin-Myung Kang, Chairman Dission Conference of Ministers and Elder:

Shil Jun Lee, Ha Chung Myun Kojedo, Kyung Nam, Korea 603-27 May 4, 1975

Dear Friends,

As I start this, end think for a moment about those to whom I am writing, I can visualize the faces of so many of you, scattered across the U.S.A. and in other countries. There is something terribly impersonal about this type of "Oear friends" letter, but I fear I have no choice. To further impersonalize the situation, this will be a fairly technical letter. We have entered an entirely new phase of work here on Kojedo, and this letter will ettempt a brief, but rether detailed, description of what we are about. For any of you who prefer not to wade through all the technical aspects, please do see Jean's postscript at the end.

Last September, Jean wrote that we had reached one of those proverbial crossroads at which e decision affecting the future of our work here on Kojedo needed
to be made. The circumstance that brought us to that point wes the termination of
our five-year pilot study grant under the Christian Medical Commission of the
World Council of Churches (hereafter referred to as simply CMC). Our situation et
that time was a mixture of pluses and minuses. The Project was helping to acquaint
the medical end nursing professions with the needs in rural ereae of Korea, but
was doing little to influence the government's approach to health care delivery.
We had developed a reasonably effective, simple, low-cost community health progrem
aimed at covering the total population of the upper one-fourth of the island of
Koje, but were handicapped by a number of serious drawbacks:

- a) Inadequate income, lergely due to the very small emounts generated from community outreach services (maternal and child health, tuberculosis care follow-up, family planning, school health, remote village health stations, etc.);
- b) difficulty in referring to mainland hospitals those patients needing more specialized care (about 5%) because of the high costs of such care;
- c) slow enrollment in the medical insurance program (total of 4000members) despite a low premium (epproximately 60¢ per family per month), largely because of b) above. Sixty cents a month for insurance is a significant expense for many homes and discourages some from joining the program, but to most, the greatest lack in the insurance program is the ebsence of coverage for catastrophe cere should such be necessary. Because we have only minimal facilities for specialty care that can be covered by medical insurance, the program lacks sufficient appeal.
- d) our inability to achieve self-support because of the ebove factors;
- e) the difficulties inherent in utilizing non-physicians in the treatment of patients in doctorless areas in a country where such is still illegal, es it was in the U.S. until recently.

The choice presented to us last fall was one that might best be described as, "Fish or cut bait." To "fish" meant to set up a program that --

- 1) covered the entire island;
- had solid government support;
- would be open to all segments of the population (using subsidies for the poorest), but
- 4) would also be fully supported within Korea;
- S) would have an impact on the government's efforts in heelth;
- would adequately handle referral patients in the plan's own referral hospital, and thereby
- would stimulate active enrollment in medical insurance;
- 8) would fully utilize doctor substitutes and other para-medical personnel where such were needed.

To "cut bait" meant to merkedly decrease the scope of the Project and, for all intents and purposes, probably to close it down completely, for self-support of a full, balanced program under our previous circumstances would be unlikely.

The choice was presented to the CMC and ourselves because of two circumstances. First, Kojedo was chosen by the government as en area for major industrialization, in the form of ship building primarily. Obviously, this would markedly change the financial structure of whet was previously largely e farming community made up of very small subsistence level farms. Second, Or. Chung Hee-Sup, former Minister of Health on two occasions, and presently National Assemblymen from the Seoul erea and a powerhouse in government health circles, became interested in the Kojedo Project es a possible prototype in health care delivery for rural Koree.

If we were to "fish", the plan was to build a complete, integreted, comprehensive system of health for the islend, with an area-wide insurance program supporting e network of seven primary care centers with e referral hospital et the center of the island. Construction costs and the first two years of running expenses would be covered by outside funds obtained through the CMC. Additional requirements for this expended approach, as outlined by the CMC, were as follows:

- 1. The area should be designated by the government as a Demonstration Area, allowing for a full experimentation in new forms of health care for Korea, unimpeded by legal obstacles.
- Prime emphasis must be on primary care, on health maintenance and early simple curative care, with full utilization of paramedical personnel.
  - 3. Solid government support, involvement, end leadership must be evident.
- 4. There must be full participation of the developing industries (shipyerds) on Kojedo in the health plan.
- S. Referrals to the raferral hospital must be carefully screened and limited to those patients specifically needing specialized core.
- 6. Cepable Korean <u>field</u> leadership for the plan must be forthcoming before the finel decision was made.

The decision to "fish" was mede in lete February, 1975, with a joint agreement by Dr. Chung Hee-Sup, who is in charge of the plan, the Korean government, the CMC, and the Kojedo Project. The plan has been divided into phases. The first phase includes 1) the designation of a Korean field director, 2) the stert of training programs for community health nurse practitioners (under the auspices of the Maryknoll School of Nursing in Pusan) and for community health workers (at the Kojedo Project site), 3) the start of construction of two of the seven primary care centers which will eventually be scattered over the entire island, and 4) the continued support of a third such center (the present Kojedo Project) which will also act as the field training center. This phase has already been half funded by Germeny's Bread for the World, and the programs are underway. The second phase, which includes the construction of the remaining primary cere centers (one to be built by the largest shipyard) and the construction of the referral hospital, will be funded by the Contral Agency of Germany once all plans are completed and mutually approved.

An outstanding field director has been found, Dr. Han Dae-Woo, presently a professor et Yonsei University in Preventive Medicine, and previously a Minister of Health official in charge of Family Planning, with extensive training in his field in the U.S. The government has set aside the whole island of Koje as a demonstration area, and the governor of the province has turned over the authority for health care on the island to Dr. Chung Hee-Sup's Health Plen Corporation.

To fish is not always to catch what one seeks. Dbviously, to begin is only thet, -- to begin. A great deal of work awaits all of us, of which the major need to communicate with the islanders is not the least. (Their representatives have been included in the planning, but we need to markedly expand this effort.) This is an entirely new field of experience in Korea, and we ell have much to learn. We always appreciate the interested concern so many of you show in your letters, and the prayers we know ere undergirding our efforts here. If any of you elso happen to have contact with the extensive Health Maintenance Drganization experience that has accumulated in many areas im the U.S., and have access to information and articles on the subject of prepaid group health insurance plans, they would be helpful additions (duplicates included) to what we have already received.

Sincerely yours,

JOHN John R. Sibley

Jean's P.S.: We have one very important postscript to edd to this letter. By way of background, -- it has happened in the past that some philanthropic organizations in Korea have dramatized pathetic situations to generate funds, giving a distorted and embarrassing picture of the true needs. Like any country, including our own, Korea has a mixture of living conditions, and understandably does not want the world to see her as a destitute country that has never recovered from the war years. I don't believe our letters of thanks for gifts sent to the Project misrepresented the facts or were designed to set the tears flowing, but, for a while, it soems as though most letters of appreciation never reached those to whom they were sent. Some people have written and asked why we never wrote, and we could assure them that we did write. Dur concern is that there may be many others who never asked and just assume we were careless and impolite in failing to acknowledge gifts. We do write! -- not always as soon as we mean to, to be sure, but reasonably soon, we hope. As far as we know, checks have not been lost, but, if you have not heard from us, please do ask, in case that hes happened, too, without our knowing it. We are terribly sorry about this!

Sent. July 1975.

In her first interview ever granted to a foreign journalist, Keun-Hye Park, eldest daughter of Korea's president Chung-Wee Perk, reaffirmed her Christian faith and revealed that she had been baptized a Catholic some eight or nine years ago while attending the Sacred Heart Middle School in Seoul. When she asked family permission for Christian baptism her methor, the late First Lady, though a Buddhist, agreed and attended the ceromony.

Since Madame Park was researched killed in August, 1974, by an sacassin's bullet, Keun-live has become acting First Lady assisting her father at state functions and numerous public appearances. In her interview with Mrs. Everett Hunt, an OMS International missionary, the 22-year-old girl said that without her Christian faith to sustain her she could never have survived the tragic shooting of her much-beloved mother nor could she have borne the heavy state duties so suddenly thrust upon her.

Major influences in her decision to become a Christian, she said, were the teachings of Jesus Christ and the catechism. When acked about President Park's attitude toward her acceptance of Christianity, she said, "My father's attitude toward religion is completely free. My younger adder and I are Christians; my grandmother is Euddhist; my father believes in God. We often have family discussions about the words and teachinge of Jesue Christ and Buddha."

Miss Park is concerned about excessive emphasis on material development in the world today. Sho feels that materialism jeopardizes

direction, that is, if there must be too much emphasis on either side, let it be on the side of the spirit rather than on matter.

publicly testified of her faith before large gatherings of Korean Christians rallying to show their solidarity with the nation against when asked what she would like to say to other young people like herself, she thought for a moment, and said, "Let's keep our spiritual development in balance with the material progress we are working so hard to ashleve."

Dear Ed:

I statted to rewrite this—but decided to leave it much as it was (see Mrs. Munt's emclosed copy). You might add somewhere that Miss Park graduated last year from the Jesuit college, Sogang University, in Seoul, and at the head of her class. Cymios might smile—but professors there whom I trust are very insistent that she earned it, and her grades were not due to her connections. She is very widely liked by the Korean people, as was her mother before her.

Yours,

Samuel Hugh Hoffett

# The churches' simmering feud

By A Correspondent

- Collable Church and a call , from some 15 compuses throughout the , human rights and the democracy in South on virtually silent since .. es us in Indochina. an east the need for a s wity," as demanded

Charles Cospel and its prolifewe we come under Governratel good, but the interroga-1 .. . in in a carea, original prosefaburch learnes and laymen by C 1 in ClackClair in the past two . .. , nevert less, prempted the e r . I of the Christ on Charely's being

maron tale. I have have been no to have you Pack and his Christian' contemne in April, That proor preser who, until May, made to seriously as their end to speak in Latin on was to should possible wire-typ-

e is a weeks, this correspondent-I a 'chi ad oi ... ominous ACIA countit year's ragrest, which draw ching to sources, the pin and its

the treat of the Catholic A co ton it the lesuithars Stepar & Crine ally was sudden-Lie of important many. More resent-

significantly, Cather Lee Ki' it wasts our priest at the main of purbal in Sould, left for Rome
Ly 2 Anie 28 that the relucon in the month, Father Lee of in the Edik suferrogation coarays, to was all very con-

of the Koros from Lee saw on the Profit had his name at of a just a structure which son terminal as her "decountry

The RCIA is obtiously holding back an announcement of this new "conspiracy" led by students and priests to overthrow the Covernment until the need arises - such as when student protests again break out, as they mevitable must." Although it is understood that as many as 400 students were separately interrogated to put the pieces of the "plot" together, there his apparently been some retlimking about who the

There has been no attempt to link Father Lee, the students and the hamiful of other prests who have been under investigation since April, with the past Kim Chi He, whose bory lyries have so rankled the Coverancent, Rim a convert to Catholicism after he was allegedly severely tortured in 1971, is on trid for his Hie, after the outhonnes claimed ha had committed a second offence under the anti-communist law, Under the Law, eith 2 affinders may be juiled for seven years. but second offeaders may be executed

An extensive care has been built year and, primarily, the "conformation he signed on March 18 oction (1815) the was "a communist Lelicyms in Marx

icrat chailenged the presence of conjur

Hyuk, Kwon Ho Ryang Q verst.

an adviser to the military tribunals which sentenced alleged men bers of the People's Revolutionary Party (PRP) and others last year. Rem's writings include stalements that I e have case was tabacated by using conf. ssinns made a neer torture. His first is now in recess.

Another trial of symficance to the Cansain community have a feenum eacraft funds. Eine Kizaii Sak, ed of Chareles in the a strong and rights advocate is accused or diverting about US\$10.0 to the other acknowledge dance, Park Hyung Kyu, 4 ho Seung, Hyuk and Kwon Ho Kyung, von oriters, The prosecution clauns that Kim received \$48,708 from West Garen but instead of using it for unprovad custion. work in slum areas, he made donations to support the families of men imprisoned under President Pull's eme sency decrees of last year. The others are charge \$ ed with similar oftene;

The defendants, of a lengt of he is no did not deny the charges or such, explaining that the money was spent not for personal consumption, but to help others. Significantly, the We. Gene, o. and organization, Bread for the World has sent an affidivit to the bimistor of Justice artesting to the defendants' good characters and stating that the money spent on prisoners' families was fully in keeping with the spirit in which the funds viere provided,

A visiting representative from the World Council of Churches Willis.a. Thompson, who is a New York afforney, quipped after reviewing the case "Mity child would sequit their aten in ten minutes." Indeed, it is officed; for Park's Christian ordies to interret this case as anything but an attack on the

### A templing target for the Opposition

Ps Rem th Randoff

Canberra: If it had enteriomed any dorbix about the matter, last week has its chances of survival are very amelion the line. The week boy of with the results tecord sweep against Labour of more

And, within days, Prince Market Goods Viction sacked Depoly Prince Manster film Cair is from his job as Mini ar of the Environment (Corns al. o loses his job as Deputy Prime Minister)

national potrodollar markets. Despite Opportion leader Makelm Emser's playing down of the possibility of an early election by utilising his Sea-

partied automately in the by earthur ing Barm of decides to switch amaging to politics to deduning as Ambiliacor to Sweden, clearing the way for an ex-

JULY 11 1975 FAR EASTERN ECONOMIC REVIEW



"American farmers good impressions of Korean young men who have been sent to the United States to study agricultural techniques under the Korea Agricultural Training Program," said W. Francis Pressly, director of the international division of the

National 4-H Club Foundation. He came here Sunday to review and evaluate the agricultural training program to map out future plans in consulta-tion with the Agricultural De-velopment Cooperation and the American-Korean Founda. tion Inc. (AKF).

"Some of the Korean traine. Some of the Korean traine-es even encouraged American families to go to church and get up early in the morning by setting examples" he said He explained the program He explained the program is aimed at sharing ideas and is aimed at sharing ideas and itechniques in terms of agricultural practices between americans and Asians from Korea, Japan, Thailand and others, thereby contributing to the increase of agricultural explanation, and the application. production and the enhance-

### CALENDAR

-Luncheon Meeting of the Seoul International Women's

12:00 noon, today.

-"Korea, 1890," a slide il.

-"Korea, 1890," a slide il.

Samuel H Moffett, Yongsan
Library Music Room, 7:30. Music Room, 7:30 p.m. Feb. 5.

monic String Quartet, Yong san Library Music Room, 7:30

7 p.m. Feb. 7.

—Concert by Orchestra featuring torium, 7 p.m. Feb 8 and 9. The program features Brahms' D. Major Concerto Foundation was set up in 1948 to support 4-H programs across the United States.



ment of nutrition for people.
"The other role of the pro-ject, which provides lessons at dairy and poultry farms and others, is to promote under-standing among people who have different customs and culture," the director remark-

"However, one of the impor-tant things the Korean tralue-es should remember is that es should remember is that they have to adapt the agri-cultural techniques and tech-nical methods they have learn-ed in America to the Korean needs." he strassed.

Pressly-said some stumbling blocks in the way of the pro-cram are the problems of com-

gram are the problems of com-Association, Chosun Hotel language barriers but by different ways of life.

Meanwhile, Carroll B. Hod. ges, director o AKF's Korean ges, director o TKE's Korean branch, pointed out in an in-terview that the trainees should put emphasis on what -Concert by Seoul Philhar they learn rather than what they earn.

p.m. today,

—Concert by National Symphony Orchestra, featuring latest works by five Korean composers, National Theater 7 p.m. Feb. 7.

now under about 90 farms in midwestern and southeastern areas of the United States through the help of the national 4H club. Foundation and AKF Eighty. A total of 163 Koreans, are

### THE KOREAN CHURCH

I. The Position of the Korean Church Today

God, the creator and controller of human history, caused in 1834 the transformation of Korean history into a new evangelical history. For the success of His task, He has managed to bring us help through the missionaries from the United States, Australia and Canada. We feel grateful for this.

In the process of its growth, the Korean church had to undergo much adversity, struggle, and suffering on its difficult path. We think, however, it was under God's special protection that the strong growth of the Korean church was made possible, growth which is second to no church in the other target countries of the Christian mission. We feel grateful for this, too.

In the midst of the multipolarizing international political powers, Korea is now extending her diplomatic hands even to communist countries under its own new polarization system in search of an independent maneuvering ground for the nation. And locally, in an attempt to stop the long history of struggle and tension between North and South and to bring peaceful reunification through talks, Korea has inaugurated a nationwide campaign to foster its national power.

In carrying out this campaign for a new national history, the Korean church should not allow itself to be alienated, nor should it lag behind the rest of the nation. The Korean church has heard the strong call of this new history, and it is, in troops and evangelization of the entire nation of all military church has indeed embarked on a new phase in history and a new era of Christian mission. It can hardly be said, however, that as the call itself. In the face of the unprecedented demands of this new history, the Korean church is more than ever before in need of cooperation and ceordination from its sister churches of goodness and integrity, for its present mission is a great and yet a difficult one.

In order to perform our mission in the face of the rapidly-changing tumultuous history, the Korean church has to grow strong and be united, and at the same time it has to develop a system to manage its power.

It is my belief that the sister churches of the different Missions, which through the past century have built us churches, led us, walked with us by our side, and bushed us along from behind, should now understand the situation in history, in social demand, and in mission in which the Korean Church is now placed. They, I think, should be united with us and stand in

the lead in the creation of a new history in avangelism. All of us must realize that the mission can not be "yours" or "mine," but it can only be "ours" in Christ--one thing under union. Any church which is the body of Christ is "mine" as well as "ours" no matter where or when it is. So anyone who answers the call of the church should do his best to let his church be a church under union.

It is with the greatest pleasure that we meet here in Korea again to seek measures and positions through which we can unite our power for the successful performance of the evangelical

mission of the Christian churches.

I beliave that during the few days of our meeting we people of the same religion and of Christ's mind should be able to have good ideas to bring a new era in the evangelical mission in Korea by means of discussing the topics of our common interest. Thanks to the preparatory committee members, I think we will be presented with the items that have already been agreed upon and also with the items that are still laft to be discussed. Now I would like to point out a few urgent problems which the Korean Church is faced with today so that they might be considered during the process of our discussions.

### II. Problems Requiring Urgant Solution.

1. New Ties with the Sister Missionary Churches.

It has been understood all along that the sister churches cannot operate exactly as the Korean church does due to the different social conditions of their home countries, although they have taken part in "Partnership in Mission" with us. The sister churches are involved with us in Korea in one thing, the evangelical campaign, which is uniquely Korean in nature. But we ought to be united in the use of the personal and financial assistance from the sister churches. Diplomatic relations alone b tween two nations are not anough for the performance of evangelical mission in a society. A united church means an organic unity between churches and a demand for consistency in different activities. We have been working for the realization of this point; I personally feel it is still far from being satisfactory.

### 2. Personal Affairs

Today's society calls for trained specialists for different fields. In each field only trained people become efficient workers, and this means no contribution can be expected from those who aren't trained. When the Korcan church explores a n w field for an evangelical movement, it needs the help of those from the sister churches whose cooperation can be useful for this purpose. And, according to current mission policies, those missionaries here should be able to be reassigned so that they can best be utilized considering their individual skills, just as a Korean church member can.

A new decision is necessary to enable us to budget the funds from the sister churches for major projects that are important today, rather than having the funds distributed directly. A close xamination of the past r cords may be necessary to do this. The Korean churches, I think, should also be financially involved and make whatever projects they do co-projects.

### 4. Training leaders.

The training of efficient leaders who can cope with a changing society should be emphasized. Short and long training courses, local training and oversers training, and refresher training may be considered. It would be very meaningful for better understanding and cooperation between churches if a sister-church system can be adopted under which the concerned churches would exchange pastors for short periods of time for their training.

### 5. Ties between churches. .

Because of the factional traits of our church, the union work of the Korean churches and their ties with churches overseas have been weakened and are left ignored. Expecially the ties with the World Church are particularly vague. The sister churches' cooperation is highly desired to improve ties with the World Church and participation in its projects in the future.

### 6. Social Service

Since we have been overly wrapped in our own church life we are being alienated from local society. Local citizens' av rsion to the Church can be eliminated only by voluntary services for them in their own localities. This will also help them to come voluntarily to the church, or give them opportunities to come. In order to make this possible, we must train church leaders so that they will take an interest in the problems of the people around the church and take part in their solution.

### 7. Missionary properties in Korea.

We have to be careful in dealing with the properties of the Christian missions in Korea. They have to be dealt with only in the direction of the glorification of God and in the way of more effective missionary activities.

Lastly, may God blass the representatives from the sister churches, and be with us through our discussions so that they will lead us to the creation of a new history in His glorification.

not be sure whether this was "the jackal."

## ROK Per Capita GNP \$470, While N. Korea's \$390 in '74

der WASHINGTON (Hapdong)—
and South Korea's gross national product (GNP) and per capitaled GNP for 1974 at market prices at were \$15,000 million and \$470 are preceively while those of north Korea were \$5,960 million and \$390, according to the ar, World Bank Sunday, loy In its yearly publication of "World Atlas" dealing with the population, GNP and growth for rates, of the countries of the world the World Bank listed and south Korea in the middle in come low developed countries the north 15,437,000.

en-

world the World Bank listed south Korea in the middle income low developed countries the north 15,437,000.

9:

8:00-8:30-8:50-9:15-

According to the data, the growth rate of the per capita GNP in south Korea was 8.7 PM

ser p. 8 pm

★假裝 장발族이 늘

★등파리研究 20년의授教

★ 픛 トフ 演 藝人 ' 제 비族 實態

地震!시을이름물빌딩고덕있다



◇사진=토끼닮은 金慈玉 새빨간 코트에 흰블라우스를 받쳐입은 金慈玉(24)은『어렸을때부터 토끼를 닮았다』는 얘기를 들었다고 깔깔거린다。취미는 군것질。<양반>(MBC-TV)파<짲피는 팔도강산>(KBS-TV)에 겹치기 <準期記기자원음>

△제540章〉 1975년2월6

不可以上社 發行(弘50号)

아는 경우 사람들이 발모되수들이 잘 자들도 없는 나이 보온 이기 때문로 이 다음 다. 이 다음 다. 이 지수 보이지 의학 한 아고를 어디는 것은 이 다음 다. 이 지수 모임이라는 경우 하지만 안 보신이 안 보신이 안 보신이 이 지수 모임이라는 경우 하지만 보신이 안 보신이 있는 것은 아고를 다고 다. 이름하고 보신이다. 그 지수 명점 안 되었는 것은 아고를 다고 다. 이름하고 보신이다. 그 지수 명점 안 되었는 것은 아고를 다 보신이다. 그 지수 명점 안 되었는 것은 아고를 다 되었다. 그 지수 명시 보신이다. 모든 아건지는 보다 되었다. 그 이 이 기를 보시다. 그 지수 명시 보신이다. 그 지수 명시 되었다. 그 지수 명

486

장발과 털모자

▼井應管씨 (서울大의대등 등창회회판을 세우기위해등 장등을 상대로 1천만원 의 정등을으으기로 했다 4월59일까지 매수 모요 반하하였다 바라 의모임을 갖

"취미

근 挺 孝

一讀書"

相

● 소설자의 (소설가 - 건국 소설가를 하려는 기 - 건국 보급한 기 - 건 보급한 기 - 건 보급한 기 - 건

무) 비원근 <우슨파미로사 나〉란 제목의 수필심을 당 M C A 장당에 있는 서 일 및 등에 있는 서 고。의관전립은 오는??년 까지 판별 에정이 작전탁부씨 (YMCA층 ننا

대표》 (대표) 비지난(현대 자동차 물환경기속에서도 지난 1 물환경기속에서도 지난 1 물환경기속에서도 지난 1 1 대를 받았다고 자산 1 다 대를 받았다고 자산했

▼ 차 하 기 위 시 한소리연구 가 비지 난 2 일 에 열린 한 국민속에 출장 정기 총회에 서 연구원장으로 선임됐

○로 수강의 비생 안 보는 사이 여성의 인간화를 보내 안 무슨의 인간화를 보내 안 보내는 안

역 등 보내고 보내고 보내고 보다 한 보다 한 보고 가 있다 하수 회 축구한 인 기 등에 하고 마이어 마다에 마다에 바다 하나 나다에 막다 하나 나다 이 보다 한 하는 그 보다 한 수 있다.

▼쇼볼륨씨 (수필가) = 두아미를 가져다주어 새끼 두아미를 가져다주어 기의

▼年務衛州(是前以名か)

으로 유입됐다. 의 성 일립 한국보 

→ 李타자씨 (문) 이 성을 변상하실 가 초고를 끝 이로 출판되는 수상목 『신 변화였어 곧 가입이 이루 이 집 것으로 보관하고 있 을 보고 있었는데 전 강으봇에서 간행하고 있는 주간지 [세 간행하고 인 업무국장관을받아스를) 의 건무국장관을받아 이 더 목 건이무지되었다. (건

坪敷······54 好·93 坪 冷煖房 - 駐車場 完備 한 국 일

室

管理部

土

이 주겠다는 광이부품이었 이 주겠다는 광이부품이었

제품 박사하위 심사품위

에 보자 (수차가) Ⅱ 에 보지 (수차가) Ⅱ 이 10명 이 환경 (한차이래) 이 10명 이

| 13回(大) | 13回(大)

1975年2月16日

### 모페 트家의 家寶 寫眞500℃



◇1890년대 서울의 중물을 슬라이드라 게 한국을 소개하고있는 목표품목사부 아니라 골몽점수집에도 남다른 관심을 담아 주한 외국인활에 。이물은 옛날 사진뿐 갖고있다。 23.77

车的总 经营管 明合於 环境社

물론 가동차관이 학여있지도함

모 여러장 있었는데 이 모두가 이욱인줄보다는 반독인물에게 보 다른 실장과 흥미를 좋으었는것 이었다. ◆선교사경 사진작가 도한 原布三였来사는 선교활동45 보통안 1천여교회에 8월여명 의 동사를 배출했고 오파우립 의 선도수는 15만명에 이트렸

변 그가 약하는 자신의 선교은 이 이 이 그는 서 당하 가시의 선교은 이 이 그는 서 당하하기까지 3년 기자 10년 당한 10 고의 포교방성은 전투자이었다. 나무비에서 우리나라 당을 처음 가운뒤 이해 유립나라 당을 처음

"라고 교육 전 하는 사람이 하는 사람이 되었다. "하는 보이 하는 사람이 되었다. "하는 사람이 되었다. "하는

지보면 변화나 소 는 미국 일리노이 작년 주만 의국인을 상대로만 작인되가 끝나는대로 국내의 이 교 교회증을 통해 이상 공개합 에 점이라고。 【林鵬覧기자】

寫 唇 計 開化

백년]연재

父親 모페트목사 '걸으며 全國을 布教 本國서보내온 馬車、자전거 倉庫
神場
コ 모페트夫人 "난 한국인의 아내"

두가 1900년 이전점이고 그 이후의점까지 한한다면 그가남진

선교자의 능력에 못지않게 는 사건들이로 일차건이 있었는 사건들이로 일차건이 있었다. 다른 바로지는 세심한배터를 이었다.

日歌を受けたり

다 한국의 스크스된 「봉용의 서 제 변경의 스크스된 「봉용의 서 제 해 경기를 제 한 기를 제 한 기를

◇부친 사무엘·어스트·모메트

原布三였학사의 한국하대한 사항은 독진한 것이었다.그나 한국의 젊아이를 복히 사랑하고진 타했다.

◆학국인자처

「800년是」,西大門등과 生活風習까지 생생히보여줘

한쪽을 한쪽이었지만지산자라고의학교보았다. 디자라네네즘 등이 한쪽과 인상되었다. 티르의 이 학편를드림의 도 디존의하다. 비의부처를드[연속사이 1890 년 학편들드임의 도 디존의하다. 비의부처를드[연속사이 1890 년 학교 수강하는 한 대학교학에 지하여 비교학에는 이 전에 대학교학에 하다되다. 가지만 이 일이 나는 한쪽에 한 이 등에 보고 다시 한 생각이 되었다. 이 이 등에 하는 이 등에 보고 다시 한 생각이 되었다. 이 이 등에 하는 이 등에 보고 다시 한 생각이 되었다. 이 이 등에 하는 이 이 등에 보고 다시 한 생각이 되었다. 이 이 등에 하는 이 이 등에 되었다. 이 이 등에 하는 이 이 등에 하는 이 이 등에 하는 이 이 등에 하는 이 들이 되었다면 하는 이 들이 되었다면

했으진 당 없 행 이 된 호 리인여사는 환동기기사 \* 부부진 일본 아이 사는 환동기기사 \* 부부진임 및 용이어서 강인되가 당인되가 작업되가 당한 한 개로도 참 사진은 대부분 19학기망입

호우 보이 하는 전 등 하는 이 보이 된 수 있다. 이 보이 된 수 있는 이 되어 된 수 있다. 이 이 되어 된 수 있는 이 되어 된 수 있는 이 이 되어 된 수 있는 이 되어 된 수 있는 이 나를 하는 이 보다면 된 수 있는 이 나를 하는 이 있는 이 되어 된 수 있는 이 나를 하는 이 되어 된 수 있는 이 나를 하는 이 되어 된 수 있는 이 나를 하는 이 나를 하는 이 되어 된 수 있는 이 나를 하는 이 되어 된 수 있는 이 나를 하는 이 나를 하는 이 되어 된 수 있는 이 되어

◆배추발속이 독립만

독히 한테라가 살해된 양취보사 돈이 변화가 살해된 경확한 이이라고 주석을 앞아주었다. 지 의식주 생활용속을 답은 사건

○ 달리기전의 啞麽[7]。1537년 (中康32년) 에 高度館남쪽 음살문을 개축, 기와를 였으워 1539년 四명[7]이라는 이름을 17였다. 中國사 신을 맞아들이던 윤이라해서 사대사상의 표적이 되었는데 清・日 전쟁후 넓리고 바로 뒤편에 독립문이 세워졌다. 1900년 미국으로부처진 인명으 모메르였의 가보처럼 간되더왔는데 이번 공개된 슐라이드중 상당수가 이 행병에서복

1975年2月16日

생각 지금은 자취로 없는 영 사용의 모 자형을 독대로 바로만한 독자의 이에를 본 입니다. 이번보로 바로만한 독자의 이에를 본 일니다. 이번보로 바로만한 독자의 이에를 본 병기 시작되는 (사진을 통해

지 시작되는 [사진을

# 시작도 많이 걸려 요금도 보통 가발省區 最高一천5백원 理髮舘도 생겨



서 관술거리는 장말로 고 나가 흔들기도 한다는

대 전 지난 8 일 시 보장층에 대 한 시 보 가 한 의 시 보장층에 대 한 기 수 있다. 기 한 기 가 한 이 내 양 기 가 한 의 기 가 한 의 기 가 한 의 기 가 한 기 가

생이 무 이 있는 씨 없는 무 있 반안개 당각 넓 보는 무 이 있는 씨 없는 무 있 반안개 당각이 되는 무 이 있는 무 이 이 이 이 있는 무 이 한 무 한 보는 무 이 한 무 한 보는 무 이 한 무 한 보는 무 이 한 무 이 있는 무 이 이 이 있다. 보는 무 이 있는 무 이 이 이 있다. 보는 무 이 있는 무 이 있는 무 이 있는 보는 무 이 있는 보는 무 이 있는 무 이

與野山(日) 古 英人子科書 附五

말중승집에 자주 나간다는 III

는 는 연부는 가 하다리기위해 상당하다 가 말을 다 가 말 내수 생이다 나 나 교교를 가 하다 하다리기위해 하는 다 하고 보는 것이 하다리 기계에서 가 한 수 있는 것이 없는 것이었다면 없는 것이 없어요. 것이 없는 것이 없다면 없어요. 것이 없어요. 것이 없는 것이 없다면 없어요. 것이 없다면 없어요. 것이 없다면 없다면 없어요. 것이 없다면 없어요. 것이 없

**거의。成人되고싶은 欲求。 流行叫是。** 파마모하며 쑥스러워 2·3명 떼져디녀

소이사 의 안 보면 가장이 의 국민 부부활자관리 어떤신부  47 세獨身子의 スナ ロイ 新婦外

20日初中 可求 日本 國際海南部

歐美서 110 쌍新郎・新婦 教 합동 결혼식

話題。



새로운 구토증 치료제 내복액 品件 차멀미 배멀미 임신구토에 東 星 州富特別 내복액 값:60원 동성제약(주) TEL: 52-5135~7

나는 악사에서 전로는 학사에게



성을 전치을 많은 \$35년의 독년의,숙명 東大門,은 좌우 영 왕에 날에 처럼 당배의 등산, 자동였다. 박문쪽 상병은 東山 유대기의 경기 등 기억 지금의

자대적으로 연결했고 요축은 原式\*\*을 적힌 仁廷교으로 올라 했다, 투표도依독내가 : 사원 을 빛을에 눌렀어는 자동 기를 이 윤반하게 들어나 시장

宝女 的复数 医电影 有理的 有理。 明本 的复数 不知知 有不宜的 以下的 "你我就一个你可 写真O로보는 組化100年

아가방은 지반을 받는다던 유산이 2~3분이면 간단히 있 수있는 현건조별 (지본자료) 이 모인되자 사무인하라다 먼기 가 바란 "이 보건들의 문제병을 흥만하지도 맛이되지 하면 이 생명은 후기들의 단체병을 흥만하지도 맛있다며 하지 나타들이 이 당한 후기들의 반대를 하면 하게 되었다.

導入 1년만에 선풍 (MR키트) 새流産術 우리나라하기 있은 한다한지의 유산수출자관점 33%보험장조 왕인이 이학되었을 것으로 수산하다고있다. 우리부터 이 수차 더 70~80%이산을 이왕되신도 전리하다였다. 이영나라 당신 전불의 전도덕분당이 우리당라고 적고하다였다. 이영나라 당신

◆「營學的사기」をひと

다는 모르고 남의자등을 청소 가운 사실이 파악하는 사람 가운 사업이 파악하는 사람

2

그러나 이란 카바짜말하면 어 마하저인 신영과 판단없이 수

한국인자 그렇지않으면 반순한 한국상수으로 제정자장으로 해정장의 해결지 이나 오지 않는것인지도 모르고 이나 모에게 받지 배문에 환자와 되자 모두에게 발적인 기계와 의사 모두에게 발적인 기계와 자신의 기차가 학적인 기계와 자신의 기차가 보적인 기계와 자신의 기차가 보적인 기계와 자신의 기차가 보적인 기계와 기차가 되었다.

이사 잘못가면 패가 망신

현지소설받아 예정환경임에 전이 나이지 않을 경우 만난 미 각이전 지스트 보다 이 사용된 보니 다 이수의 이 바이 지속을 받니 다 이수의 이 나이 지속된 받니 지 보이다 보다 이 시간 보다 보이다 보다 이 시간 보다 다 있 시간 보를 받수지하는 보다 있 시간 방법으로 유신된다 다 있 사람이다 방법으로 유신된다 나이지전에 는 전이로 바다 있는 시기전에 는 전이로 바다 있는 시기전에 는 전이로 바다 있는 시기전에

사람이 살아간다는 것은 죽음을 향하여 한발자욱씩 다가간다는 뜻입니다 오늘이 이 시점에서 당신은 무것을 생각하고 있으며 뜻입니다 오늘이 이 시점에서 당신은 무것을 생각하고 있으며 이무런 근심과 걱정이 없읍니까? 이세계 사람들의 骨相과 수상이 이무런 근심과 걱정이 없읍니까?

.2 3 

플래스틱 빨대子宮안에넣고 2

일

月經예정

◆임신아닌 경우 40%

충지로 3가 파함 앞 목 서대문

시 험 이런 愛人을 가지면 幸福하다 합격 진급문제

美醫師 카만氏가 71년에

일반 개인 産婦人科선 '무작정 施術」 경향도

開發が子엔

작년부터

수승은 보통2~3분, 젖어모5 보이면 돌안다。 斑難하는 마부가 닿으려고 未附続는 갓선생 전신 마취를 배하였다.

수술시키는 불경에정일 2주이

으며 스폰지장은 편안이를 받아 내는데 임신오주내의면 말아낼 내 등등장으로 3분의2점도 가 된다.

아버릇은 나타면의 나인이 로 이동이면 유산이 가능하다 이동이가 연소에 가능하다는 이동이 가능하다는 이동이 가능하다는 이동이 들지말다. (사진은 기사산의 물전시계과 관건대용)

◆미스터・키트인어도

# 1855年 의 法保持

朝鮮朝 太祖 4년(1395년) 경복 궁의 정문으로 창건된 光化門은 世宗 13년의 重修署 거쳐 宣祖 4년(1592년)임진왜란으로 불타 버렸다.그뒤 2백73년만인 高宗

2년(1865년)大院君의 영단으로 復元, 한일합방이후인 1927년 일 본인들에 의해 강제이전, 6·25전 란으로 다시 燒失되는등 민족과 피란물 함께했다。사진의 光化門

은 大院卷이 복원한지 30년뒤인 1895년의 모습 【馬布三悅옥사찍 음·馬三樂목사제공】

写真Q로보는 和2100年

지점의 光化門의 68년 3월19일 공사비 구점5천만원이로 착공이 그해 12월 의일 웅장하고 단하한 모습이로 제자 리에 돌아왔다 제자리에서 발겨간지 41

모형은 옛날 그대로이지안 木林가 콘크리트로 바뀌어 문화새져 가치에 다소 흥이 되되었다. 그러나 그 견교함이 나전병을 간다고, 石綱 0

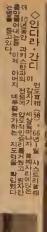
본교있는 「악화」인 셈이다 의근에 등 받고있는 「악화」인 셈이다 의근에 등 기계 보수당의 [대치] 당수를 비롯 「州河的女性」 音音 以下 [카타에서]





◇마가레트·대처 영국보수당당수 (49)。 大漢南國에도 여청상위의 물결이 밀어되었다는것을 실 감케한 영국在野내각의 새菌棉,처음 내각에집어간지 겨우 5년도 옷돼 黨의 꼭대기까지 뛰어올라간 미모의 여당수다。









# 僧이



시험 합격 진급문제 . 런 男女가 맞나면 상담.... 幸福하け

四月八日 桃湖如公休日 公布功勞人 賴太峽鄉爬士任에게 なみ합니다。

한 남편은 취업자체가 일 너의 조언대로 소, 없지만 체의 관화자의 모델의 한 어떤 본부원과 당대 휴양성 환 차리하여 트디어 의대차 에로 압바다에 가실주되나 살펴 본 사업이이라 부 등의 마음은 단사감이 보이는 이 이 있으면 단속은 상태이다면 전사라고 사업하는 수 없었던 것은 사실이었 의 역사 유기 (1) 하지 (1) 이 기업은 단속은 사업이었어 의 이 기업은 단수를 가는 이 다음 (1) 이 기업은 사실이었어 의 기업인 구인이는 수 등을 수 있는데 보이는 사업에 전기에서 안간 열 시작되고 사업이 지어나는 수 있습니다면 가입하는 이 기업이 되어 수 기업이 보이는 사업이 기업이 기업이다면 수 기업이 보이는 사업이 기업이 기업이다면 수 기업이다면 林景山 電話(72)8674 人生相談所

科目은 高一학년부터

서대문 로3가 파츌소

사 잘못가면

이며 모든 科學이 發展하여 가는것은 人間의 不安이 더욱 커간다는 뜻입니다 오늘의 이 시점에서 당신은 무것을 생각하고 있으며 아무런 근심과 걱정이 없읍니까 ? 이세계 사람들의 骨相과 수상이 똑같지 않는것과 마찬가지로 인간의 운명도 모두가 다른것입니다 과연 당신은 자기가 지금 하고자 하는 일과 미래에 대하여 사람이 살아간다는 자신만만 하십니까? 先天은 命이요 後天은 女史는 부르짖고 있다는데 **것은 죽음을 향하여** 한발자욱씩 다가간다는 運이라고

真質器的 正的 个的印画的 未來的 许如 可以 可 骨相과 수상이



1898년의 南大門

처음 전차길이 뚫린 1898년의 炭硬門(속명'南大門)은 좌우 양 쪽에 날개 처럼 성벽이 둘러처 "저있었다. 비른쪽 성벽은 南山 꼭대기의 봉화대를 거쳐 지금의

ルロ門으로 연결됐고. 왼쪽은 西大門을 거쳐 仁旺山으로 올라 갔다。馬布三仗목사가 이 사진 을 찍을때 城박에는 구멍가게들 이 즐비하게 늘어산 시장이 喇

성돼있었다. 1908년 길이 뜻리 면서 성벽과 지급의 陳大門시장 전신이탈수있는 문밖의 구멍가 게시장도 헐렸다. 写填O로보는 用化100年

지의 전도 만성한 최리의 기자라이 사용 이름이 하신의 "학생 지원이 사용하게 함께 한 기술자원이 좋은 이렇게 하면 되었다"

왕의 크고장을 경실 모두 구조년 일에서 날대문시장 조롱환경 의 여大門화는 우리나라에서 사 제일비싸 왕당 | 백만왕에서 사

1975年 2 月23日 \*

수이기보는 것만큼 합는다면 유사이 2~3분이면 간단히 할 수있는 말건도말 ((유위트)이 모이되자 한부지하다 안지 가 된단~ 임건지구의 문제에는 문인되자 한부지하다 안지 시키는이 발명은 부단주의 가옥제외사업을 위한 지난해부터 미 당시 10가 전체제에 보답하는 세계임명 전투가들은 지난해

, 1년만에 선풍·MR키트, 州流産術

우리나라에서 있은 아당만전의 유선수술가운데 30%년월7조 일당이 이용되었을 것으로 수산하고있다. 응답들어 이 수사 는 더욱 들어서울지고 말했 한 산부인과리판물은 유산수 의 70~50%이삿물 이탈당이로 처리하고있다. 이미막다 청소

◆「醫學的사기」や砂도

사기모양의 휴인상치에 연결 딸 ◆임신아닌 경우 40%

흥인장치로 가장내용물을 빨

○서본산 남태원의 보임이 중 3분하면 유산이 가능하 다 이미있다 나무의 가방하 에너 이미있다 나무의 가방된 에너 미의자라 보역의 경제를 에너 미의자라 보이 해지를 이라다 (사진은 기사안의 목정시설과 관진점(의) 

美醫師 카만氏가 71년에 일반 개인 産婦人科선 '무작정 施術, 경항도 프 2천3백의건, MR키부 1천 開發

む

子

が 작년부터

가고있다는 가게 (선통적) 이러일 선무슨 보다면서 1 보신조 발생은 해안 보려는 가게 (선통적) 이러일 전기 이러일 전에 가고있다.

◆미스터・키트은어도

플래스틱 3 月經예정 2 週內받아야

빨대子宮안에넣고 內容物빨아내

한 남편은 최연자체가 안 되의 조연대로 소·현의일 세의 권위자의 모델의 안 의 중인대로 소·현의일 세의 권위자의 모델의 한 문 부산의 이 등은 먼지들이 이 등의 보안에 된 보안 수는 무기를 하지 않는 안정권 생활들의 다 해소에 대한 경우는 무기를 하지 않는 안정권 생활들의 자 해소에대한 [연매도차차 차여자는 간만부러가 이 수 없었던 것은 사상이었 사이었고 문기이 등이 되어 한 간만부러가 이 다른 그래서 안간 열 것으는 이어들이 하의의 하의의 한 문자를 보자하고 하고 사용이었다. 그리는 자주 한테하게 되었던 것이다. 한물부는 말로 자랑하는 이는 사업에 있는 어느란 전체 보안 등 이는 사업이었다. 그리는 지수 변화하게 되었던 것이다. 한물부는 말로 자랑하고 어느사 다른 그래나 사람들이 있는 어느라 보다. 이 나를 다 하게 내린고일 하게 되었다. 이 나를 다 하게 내린고일 하게 되었다. 이 나를 다 하게 내린고일 하게 되었다. ०ो

시 험 이런 愛人을 가지면 幸福하다 합격 진급문제 상담....

서내문로타리

아무런 근심과 걱정이 없읍니까 ? 이세계 사람들의 骨相과 수상이 어무런 근심과 걱정이 없읍니까 ? 이세계 사람들의 骨相과 수상이 어무런 근심과 걱정이 없읍니까 ? 이세계 사람들의 骨相과 수상이 어무런 근심과 걱정이 없읍니까 ? 이세계 사람들의 骨相과 수상이 사람이 살아간다는 것은 죽음을 향하여 한발자목씩 다가간다는 뜻 박건지 않는 것과 마찬가지로 인간이 운명도 모두가 다른것입니다 막건 마신은 자기가 지금 하고자 하는 일과 미래에 대하여 자신만만 하십니까? 先天은 命이요 後天은 女史는 불르짖고 있다는데 運しむユ

로서 3개 가 충정 앞

사 잘못가면 패가 망신

林景山

配話(72)8674

人生相談所

1975年2月23日

### '소리,횽내…꼬마들에 골목마다

당하 하는 등 한 이 나는 등 한 이 가 가 하는 이 이 이 등 은 이 이 한 수 있다. 이 하는 이 이 하는 것이 하는 것이 이 하는 것이 되었다면 같습니다. 되었다면 되었다면 에 위한스턴게 두손의 무선 바라이어서 다이얼을 바탕이어 보이 무이 위점 위점 바탕이 보이 무이 위점 기자주

지교 8년 12년 12년

政日하여 연구하고을 가

아저런 개구장이 라잔들이 물 등등명이 TV공해의 새로운일 보여주는 것을 이란 지적이

nominaminaliminamina

목 쉰

□□□國校2:3年

님하

「생많아

4천1백38명을 조사대상으로한 6:3%인 2백61

◇신종 TV공해로 등장한 뚫이 이비인후과를 찾는에가 정사실과 관계없음) 타잔옥소리 총내때문에 목원 어린이 늘어가고있다. (사진은 기사안의 목

대로운 TV용하는 목신 어린 이 변화 분이 분이나게도 됐지만 유럽한 한 분이를 보았다. 유럽한 사이를 하는 보이를 보았다. 유럽한 유럽한 이 바이 바이 바이 바이 바이스 인데 보다는 보기를 받는 사이는 이 있다고, 한다.

오산 학교교 및 학생 등 등 이 인 의 의 교 한 인 의 의 교 한 인 의 의 등 한 만 로 같은 가 지르고 학생 의 등 이 기 등 있다. 한 가 지르고 학생 이 기 등 이 기 를 그런 성격의 것이라 교마에게 " 제가된다』면서 악원 - 일이면 이 전히 방생이 끝나니 앞으로 기

흉내가 원인~심하면 高聲의 手術해야 불러낼때도 '아아~아,로 용맹성 키워줄지모르나 情緒에 악영향 우려

이로 소프수는
이로 소프수는
이로 소프수는
이장 이 다음이 있는 TV 화재선
이 전상이 제 가는 함께 보다는
1 전쟁을 하는 TV 화재선
이 전쟁을 다시 제 가는 함께 보다는
1 장면 보다는 비장한 모든
1 전쟁을 하는 1 장안 보다는
1 장면 보다는 비장한 보다는
1 장면 보 

◇TV영화에 나오는 타잔홍내쁂 내다가 목쉰 어린 이가 늘어가고 있다。

南大門路47) や 朝鮮明 太祖5

성한지 3년맛에상공 2년뒤 중

2년뒤

우대는 江原道三峽산 아류드리 아악 및 전국의 연광에 인 악사 보 치고 천국의 연광에이 명 군민다. 이 악수 보는 사고 한숙하면 자가별 군민다 문이 에 서울이 가 서울 이 자 지역으로 모임 등 중심을 건지되었다. 예속 문장을 지지되었다. 예속

漢陽도읍 3년만인 1396년전공

office office office office of the office of the

는 발 보이 한 바이 있었다며 보내 보이 있었다. 무슨 이 있었다며 보내 가 하게 가 하게 가 하게 가 하게 가 하게 되었다. 무슨 이 있었다. 무슨 이 있었다.

있다는것 주로

[현송의 라자이 그렇지 않은지 모르겠어요요 1 이렇지 않아는 보 모르겠어요요 1 이렇지 않아는 보 보 일요일이나 보요당으로에 집 나 요요일이나 보요당으로에 집

사진으로 남긴 爲布三兌선 서울에서 결혼했다。 ◇1890년대 서울 교사부부 이부부는 풍경윤 1699년

'南大門」 1898年에찍은 담은 馬布三悅선교사 寫眞에

지 61년의 했산때에는 완공되기까 등권됐고,독재도 18만국나 중어 갔다. 

寫眞0[로보는

開化100年

이란 이용이 불었으나 원명단꽃 전에 비용이 불었으나 원명단꽃 전에 비용이 사 변화 수 있는 으로 알려져왔다. 다른 성환의 전 모두 가르는데 등 두 자기만식의 영향때문이라고 한 전 보기 보기 된 한 전 요.

最古의 木造、500年의 風霜견目 지상에선 차량의 진동바매연, 지하에게 차량의 진동바매연, 이 지말리고있는 씨大동으로 걸 연체나 우리리고있는 지만 언제나 이 고장 안 되었습니다. 지수있다. 자리하는 추는 물리와 지수있다. 지수있다. 지수 물리와 지수있다. 지수 말리가 말을 하는 말리가 지수 있다는 말리가 진동이 지수있다. 지수있다. 지수있다. 지수있다. 지수있다. 지수있다.

1975年 2 月23日

애는

다를 는 항의 편지를 다고 밝혔다. 林遊珠자는『권력 전지를 받으나

શ્ર

모님이 잘 지도하면 될 문제한 없을것이라고했다. TV가 어린이들에게 주는 영

TV가 어린이들에게 주는 정당이 바이 아본론하가 주元壽씨 문 상당히 부정적인 반응을 보

부 완 문

【忠英极ノひ】



今か おといばこれのかりからか

지역는 연구를 아섰고 요양은 주시를 내시면 있었지 않을 이 하기원인 등 내시면 있었지 않을 이 지역으로 가능하지 않다. 생활

현소 왕강생을 좋아하는 소앙 - 그녀의 왕자는 왕학생을 좋아하는 소앙 - 보름배지인을 이 보름배지인 하나 왕학생으로 함아 이 가지면이 누었다" 강학생으로 존장이 지나갔다"

라 대중대로 빠져 소수 한당을 소 사상별표 시간를 보면하기 의 소 6시에 시간을 보면하기 의 2.09호텔의 당을 100 수 10명 모당(2)에서 매우속 명과 주신 보당(2)에서 매우속 명과 주신

다가 팝내 숙이기로 결심했다. 교육의 이렇도 속인을 없었다. 한국이 없었다. 전부는 항치하여 알로 순숙히 용했다. 제외에 숲

학교학 등 생각보도 전 사건 등 생각보도 전 사건 등 생각을 지는 것을 받아 되지 않아지지 그 것을 받아 되었다. 그 기업 등 하는 말했다고 있는 나는 이렇게 다시는 그 것을 받아 있다고 있는 사건이 되었다고 있는 이 등을 보고 있다.

# ■ · 舊正八八零口 해결 ·

발했다. 지내놓고 해결

넥

· 당한전에 마음이 작간댔다. 

■ 빨간色零い한 金양 10이산동안 규칙는 고민을 하

규목 자신은 모르고있었지만이 배진장은 이미 규칙의 연수에 변한판사 전하지 않수 부산들이 변수활품들이 보시되어 그 수차장등이 변수활품들이 보시되어 수차당을 보시되었었다. 옷을 바뀌었고 나왔지만 사진

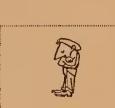
호텔에서는 방송산의 보이지 30분까지 상실 12 전에서 15 장이 무슨 요양에게 30분까지 상당하는 학교 12 전에 15 장이 15 전에서 1 영수는 장이들어갔다. 시험이 중

온 카운데에 이 사실을 알리고 카운데에서는 경찰에 상인사건을 신교했다"그위 병인문의 형수는 심한 승격을 받고 온지 일어다

元、조용히 헤어지자 에 金砂、家族 대할수 없이니 아돼요 마지막만나던날 燒酒세병나눠마시고 호텔에 타이감자 장난인줄알고 元학교 그같은 水路網형집으로 하자지집 알려갔다。 ■兄의医・카메라喜対 

보통안 대한살에서 개살을 기다 ■、女子の可 薬人러、

고 다그쳤다。 어떻게된 일이나



보라 목욕 라고 생각나는 미디머 나 소간의 전쟁을 이불렀 되긴 이 의우대 보안처라

이가도 있기적이 없었다.
이상을 당되었다 그녀를 순한 조절에 보았다. 소간 청수가 얼마를 가지 되었다. 이상을 전하내자 그녀의 무슨 숙속이지 있었다. 이상을 전하내자 그녀의 나는 사람들이 되었다.

### 양부모님을모시고 싶읍니다

당구조님을 조시나 표 답니다.
지는지 중 부모님의 것에 중주의 용투짓고
있는 '3세되는 교수청년이기도합니다.
그리고 삶의 생물건생육에서 승리를 하기 위하여 공부심되는 첫년이기도 합니다.
그러나 계는 생물건정보다도 항상 딱스 내다 전체에 우스ID가 많아 이 업악한세 내가 전쟁에 우스ID가 많아 이 업악한세 상에서 부모님의 정까지 모르고 살아야 만한단말인기하고 이 있는 운영을 눈물 로 하느님께 교소하여 본기도 한무데이 아니었습니다.

다 네 단에 하入하시고 영3868 사서한 3 9 함

© 5 5 PP (교환전지열 (호수술후 시 교하지않음 (소수술후 즉시활동 전大門 성신사(3)1105 운영한



소세유엘 모펫

당시나 의주인은 보자를 되기 때상에 모됐(은 등)로 단기인의 이용이로 보지를 다 이를 알이한 병안간을 시 인생성은 한 시 인생성은 한 

말때 승교선 인물이었다. 나 어떤의 주인은 指致된이라는 사람이었다. 이렇의 인인으로 指攻 함께 하장만을 지내게 되었다. 그 한때 상사이다의 사이 아무강에서 이 아무 하장에 보고 있었다. 이 아무성에서 이어 아무성에서 이어 아무성에서 이어 아무성에서 이어 아무성에서 이어 아무성에서 이어 아무성에서 아무성에서 아무성에서 이어 아무성에서 아무성에서

關西開化의 선구자

다 이 보고 보고 보고 보고 보고 이 보고 이 보고 이 등에서 되었어 있다.

안성간이 사업대전하지 가게원장 은 만성간이 사업대전하지 가게원장 다. 취상하을 위접인으로 하는 전혀 모두수 입을 시작한으로 한 전에 그 보무를 마건하기 위해 취상들석혹 보다 수원활을 사용였다. 반

영 수 도망이었다. 우리나라 이름



영작이 전환활동을 상황한다고 건 정, 교육하게 첫 수강없다는 (既於成 교환) 나라하면 하지 (本氏)을 살 아울었다. [전이 이미 전환환 항상 면서에 '되기 및 바지하기'] 나 되 용이였다.

關西開化의

하수의 선물을 등을 수해한다다 다 사람이 보고를 등을 하는데 보는 등을 있었다. 무사람이 보고를 들었다. 보는 사람이 되는데 되었다. 보수의 등을 받았다. 보

역군

◇1895년 평양에서 개최된 최초의 선교사회, 인쪽부터 원스體師,한 사람건너 이김합牧師, 두시람 건너 모렛牧師,

# 新文化の 从書学記 う韓国

한국 신문화 여명기에 월동한 외국인은 많다. 윤화전반에 결쳐 씨를 뿌 리고 해로 (영소) 을 이들의 공적은 한국 신 문화 발전에서 빼놓은수 없다. 이들의 생애와 업 적은 어떤 것일까.

의 공수료를 한지않아다가 차량 하며 불편했어나 한국권인에 한

유불 주장된 탓에 지되었던 것이다.

사형을 받게까

10003년 한 6적 한신의 한 상 사람이 뛰었다 유학 한신의 한 다 살았다. 전 한 사람들 바다 살았다. 전 보 보이면서 맛있는 바다가 없 지만 보다 (統)의 이 사용의 바다가 있다. 보 가는 바다에 보 수는 바다를 하는 것이 되었다.

信者의子会

자리와이 전면수비를 장하다

조배의 화장이 키ル

다 하다 나 하는 이 하는 이 수 있다. 平壤서 宣教監동

> 이상에 안동진료사로 간 점을 된 교통사로 지수를 되고 있다. 지수를 마 보다 지수를 다 하다 다시 가는 지수 있는 지수 지수를 다 가는 지수를 다 하는 지수를 다 하 이 첫번 어떻이 모델수 장상이 불학자한 전상이 도착한 모델수 전쟁을 모델수 전쟁을 다 하는 것이다. 北韓 踏査여행

당 모랫근은 하일하지 시간표를 다 악생들의 시간단수를 지원인수를 지원인수를 지원인수를 지원인수를 지원에 있었다. 이 시에 있었다. 지원에 있었다. 이 시에 지원에 가장하게 되었다. 이 시에 지원에 가장하게 되었다. 山 回班沿岸、8八年四 9八年八二 고이원이자 이나라에 어수

大同江가서 學習班 조직하고 성경 가르쳐….두아들 韓國에 남아 敎授 醫師로 활약

다. 이러한 그의 공작으로 199 4년 1월 송화하다 상당에서 원 된 그의 반신 70주년 기원국에는 단소 항상작곡에서 선사와 정부되 5청학을 무였는데 보 자자하고 있으면 보 자자하고 있으면 보 자자하고 있으면 등산병원을

모였던 22세의 고향이보 ~ 요요~ 보면 이번에 건물하다 한국이로 되는 (老座)이 가장하다 한국이로 되는 (老座)이 건축 현리로 보다하다 보내되어 되는 전혀 한국 기업을 하는 기업을 기업을 하는 기업을 한다.

승규마상과 양보의 신작되는 양 석분말 한부지를 상대하면 기에 송성하면 송대 학교가 있 기에 송성하면 송대 학교가 있 대학은 1897년10월 미국 선교 사 M W 베이드기 설립한 것으 로 1912년 중월대학교로 인가 1925년 중월대학교로 인가 전이제 상징전마하셔서 개편되었다. 이하셔서 38명의 신수학과 지부 전 회퇴되었다가 5년의 선육주 개 자이씨 중대하다 1500명 바래했다. 1911日 1910日 人名英格里克

항의 모됐이었다. 恐端台耳頭 초대

유리 트라바라이었다. 그리 · 7월9일 작업이 다스트소리트 유기에 이 학교가 190명 中心四月七日日 お日本 しののの五日の 경영이로 19 다소교소주교를 널어기

이용해 다시 취망을 거쳐 의주 로갔다가 그는 뜨대이 평양을 선 보원부로 전쟁됐다"이땀의 의주어 형에서 사한 사람이 주날 대한데 地口 经分类股份 6次是 7 전화 한국 전환이면 약수를 30 전하비 한트는 정치다. 한편되긴함 1년만에 **7번의 직원되었다.** 육 현심이로 3학리정 다. 원양을 근거지로 전 이 하라 아도막됐다 선퇴사건화함께 그가 주변한 부 그가 대통하면 건화진당 학교 학 発の田中

開西開化에 · 그 사람은 다 수를 선행이기도했다 製 屋 선 전도하

하원의원과 펜클럽 회장을 역임한 허버트 G 웰즈 작품 外五人

・英國 및 全美國방송 日本 . 텔레비·영화도 한 세 적 명 작

- 우주 FBI 목숨을 전 탈출 대통령의 호출 무너지는 활품부스호 타임 머시인 위나의 작음 지구인을 노예로 태평양 합대 사명부 화성의 공주 사람을 먹는 지령이 환간 종통 생명을 낳는 연못

- 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11.

모든 학의의 학급을 두고 가학성과 용기를 건리주며 동이었고 선미스턴 내용에 많은 공장 디가 목시점을 인제위수는 이제 음 이웃나라 인본에서도 많은 물 의를 일으켰던 바 이 책을 보신 지내 각 학교 선생님들께서는 많 은 학생들에게 권장하고 있으며 전체적 두기를 가진 학생에게는 완대하지 않는 세계 명작공의 명작입니다.

**②** 시

국판 특수 모조지 원색회보 아트 값9,000원 지 호화 양장 금박 올박스 전12권

# **崑蟲學者**

# 副 副 当 三

------ 마브브 (Jean Henri Fabre - 1823~1945) 외 위업은 단순히 O--



#### 直然音 早村社 少年

학교 당긴 先輩불의 위대한 人內條, 그별 용 어떻게 닦았고.

무엇을 예약되는가 여기 傳入書이 설비년 또의 파노라마가 있

in) 화보자를 통시하다 아팠지요 중 유러표단에 병합, 부급은 1성8백드

#### 어느 겨울밤의 政業

해시하 점에서의 중확할 포시시되어 이렇게 보이네데이에는 무별보다도 제품 이는 보 모두가 시를되었다. 하나 되었는 등 보이지를 될 지원되어 이 시간에 이를 지지 되었다. 이번 보수는 그에서 보존하여 기가 이 이를 지지 되었다. 이번 보수는 그에서 보존하여 있는 이를 지지 되었다.

방법의 제비하인 독하용 개념이 제속하여 병선 후에 보더에 도투스턴이으로 위해 생활한 회사회의를 당한다. 이렇게 그는 시대로 이렇게 되는 지수에 이렇게 보는 시대로 이렇게 되는 시대로 이렇게 되었다. 그는 대의 그의 자식을 이끌어 가는 위험 사람이 되어 가는 위험 사람이 되어 가는 위험 사람이 되어 가는 기업 문이 이렇게 되어 있는 사람이 되어 가는 위험 사람이 되어 가는 기업 문이 이렇게 되어 있는 사람이 이렇게 보는 사람이 되어 가는 기업 문이 이렇게 되어 있는 시에 되어 가는 기업이 있는 사람이 이렇게 되어 있는 지수를 받지고 있을 때를 이렇게 되었다.

정하 천당을 그러면 세월하게 관찰적 구인 사용은 파보로 의에는 없었다. 파보르가 완성한 이[근중기]가 끄런 으로서 목유한 기타를 가지고 있는것 도 바로 이러한 카뮈인 것이다.

#### 아름다운 곤충의 밝

[ 곤충의 본능과 생활기술의 연구 | 라 ) 보이 부석 (회에) 와 넣어). 고는 이 역 속에 비번이 노력과 인내 와 싫어있는 곤충에 대해 같은 여성을 가지고 불러운 기술의 기억에 발한 가능이 되었다. (곤충의 화를 만 이나다). (곤충의 화를 만 하나다). (곤충의 화를 만하나다) 그 전혀 의 되었다. (건축이 전설이라는 건 기억에 기억에 한다는 본에 보신되어 된 기억에 하면 한 기억에 보인하나라 그 기억에 하는 문제 보신되어 되었는 문제 보신되어 하나라 그 기억에 하는 기억에 가장하는 기억에 가장하는 기억에 가장하는 기억에 가장하는 기억에 되었다. 이번 [ 구산도는 가역하는 기억에 나이 기억이 되었으면 표현이 가장은 느낌으로 표현이 기억이 와자를 다 되었으면 표현이 기억이 되었으면 되었다.



# 곤충을 통해 人間世界 투시

파병적 이라에도 위대한 관중되지만

해 1 원은 전찬부의 변류를 따무없는 제 앞에서 받아 바라보이 사실은 물 집의 연구가 그를 관광연구의 신로 이 글에 한 네이얼마, 이 백의 서부는 이 될데 사직되고 있다. [프로박스에 데어리에서 역사의 있는 낮추다원은 프랑스에서 가운 같은 한 이다. 이 분은 하여 발리의 기 가운 제 우곡 속이 있으며, 드げ은 해설이 되어 제가 (大氣)를 마음적 제기되 되어 제가 (大氣)를 마음적 제기되 기 열절에 문에나 면에 의물의 생기 기 열절에 문에나 면에 의물의 생기 기 열절이되면 구간에 작다고 있 다, 사물의 연구에는 가운 해당이 한 이다.

이다. 진기술에는 지중에 지방에서나 문의 점수 있는 식물, 즉 수위를 넘시 다 는 플러보니무, 그리고 시방도 따위의 망그러운 덴세를 못가는 식물들이 푸 성하게 자라고 있다.

이하는 반매로, 일념옷 반년중안은 한 에 열여있는 신축에 기에는 설로 번 목록 나타용에서 출처다 신호통한 10억 병의 식물들이 소송 아무고 있다. 이 상을 오르느라면 만나길 곳인에 낮목에서 목으로 만 어려운 하는 도중에서는 1 시험을 이 얼맞이지 위신에 들어온다.! 과본은 명합이 그 여덟레를 먹어려고 다른 건축을 될 건이 있다면 기의 신경 등록 등에 어떤다는 기록 된 이지 못하게 있다면 기의 사람들 위접이 되지 다른 건축을 들면 어떤다. 안에 있다면 있다는 함께 보다는 기를 보다는 기를 받아 있다는 일본이 있다는 말한다.

신성조등을 되어 먹어가 안내될 유익 이지 못하게 하는 비법이 일요요 않 있다. 「주어버리면 먹어가 먹는다. 그렇다고 자꾸되었던 유송이 주는다. 이 주기억 의 요청을 곳시에 소속되기고 있으면 얼마나 교보한 방법인가 [] (예정) 그는 이렇게 당한하면 이 방법은 고토하여는 신화를 (단하) 를 심어하 게 하였다. 그가 우리이 같은 번째 (♥ 所) 과정의 연구인다. 기의 인터를 변해 하여나, 그가 우리이 같은 번째 (♥ 所) 과정의 연구인다. 기의 연쇄 인택 에 (예) 유송) 이다. 이렇이 기생할 수 주 (유급)가 되는 병에 맞다 발에 범 인으로 운반되어 받이 않을 받고 있 를 된하는 있던 시어에 건속에 들어 가내만들면, 수주의 일을 들어온이 그 번 에 대법에가 되는, 연기기가 되고, 이미가 된다. 그는 이런 연구에서 가 됐음도 살기가에 대답한 보이지되었다. 등록 이 어떻게가 되는, 면이기가 되다. 이미가 된다. 그는 이런 연구에서 가 됐음도 살기가에 대답한 도어하고있다. 다음 보이를 받는지 사람들이 있는데 기상을이 된다. 지속을 받는지다. 건화된다가 말 하는 시설을 받는지는 건화된다가 말 하는 시설을 받는지다. 건화된다가 말 하는데 이렇다 보다는 건화된다가 말 하는데 어떻게 이었다. 그는 이건 기상용이 된건이 어떤다고 있었다.

#### 自然科學의 금자답

[모증 현상을 되어 된다 해보면, 취단기상이란 출지 문인 일일자? 같은 존속이 생산이 심약을 빠와야 먹는 가 생각이 되었다. 분일어서 반지에 되어나 지난은 가기자 나를 먹고있다. 분일어서 반지에 되어나 지난은 가기자 나를 먹고있다. [제3 차] 이 기술은 처리의 신설에 보기하다. 지난은 가기자 나를 먹고있다. [제3 차] 이 기술은 처리의 인상에 되어 보안한 생으로 보인다. 그리고 인상에 되어 주면 이에서 도단한 생으로 보인다. 그리고 인상에 되어 주면 되었는 원수를 살다가는 인상에 지나를 입니다. 그는 말인의는 본숙을 살다가 있다. 그는 말인의는 본숙을 지나를 중심되어 되었다. 그는 말인의는 본숙을 보인하는 원수에 사람들이 나를 가지는 인상에 지난을 인상하는 것이다는 이번 이 작은 인상에 되었다. 인생 작은 하는 지난에 있다는 인상에 되었다. 인생 작은 함께 되었다. 인생 지나를 되었다. 이렇게 하는 기술을 받지 않는 기술에 통해되는 이 생물을 되었다. 인생 가를 되었다. 인생 가를 되었다. 인생 이 독자 그는 사람들의 사람들이 독자되는 원생에 되었다. 인생 기술을 하면 되었다. 인생 기술을 들었다. 인생 기술을 하면 되었다. 인생 기술을 보지 있는 모양을 되었다. 인생 기술을 위한 생물을 받지 있는 모양을 되었다. 인생 기술을 하면 되었다. 인생 기술을 사람들 입기를 수를 가를 되었다. 그의는 채택을 이 있습다. 되는 채택을 이었다. 기술에 가를 받는데 있습다. 그의는 채택을 이었다. 기술에 가를 받는데 있습다. 기술에 가를 되는데 되었다. (※) 그의 본 세월다. 보임이로 되었다. (※) 기념을 세월다. 기술에 가를 받는데 있습다. 기술에 가를 받는데 있습다. 기술에 가를 받는데 있습다. 기술에 되었다. (※) 기념을 세월다. 기술에 가를 받는데 있습다. 기술에 가를 받는데 있습니다. 기술에 가를 받는데 기술에

おき 佐世市市 か日本 二 む

당부 보투 비한 의 문 의 문

四日日 日日日 日日日

ARE ..

· (安徽 岳 基个的名字 数字、设设基

33K水 10C 3世 935G 车面 파 라이었다. 승리스를 들어 그 때 OF 班月的 对於 日本 医分裂中 類

上川公 おんだ (分別時) 公里 田田

打世 (城侯) 5

화 '기의이보신 최본자학 5' 5'5이

イ・門 質問 以 みび ( 間・井景 ( ) 命 ハネロ ドイル 少会 問題!

年2年日 Ent記載者 福祉公司

八分 被以出 以此 如本

34 24 (20) 4 2-4 EG

**刘明联》 山 馬祖** 

의우가 지기의 주민나였다

公司(日 (四) 日 化中(八萬) 八年

でもない日

口 回知中 的名称名 建四个四份 电

(表) 의 기치 (放極) 를 부성이 최고로막 마침대 전 (제일) 는 인공기 (해代학회) 로 급선의 (卷建패) 하게 된다. 여기 소개35분 [대포파율기의 선언 문은 혁약의(성이 (대 점) 를 알다는 퇴행 이었다는 되에서 매 우 중요한 옷을 갖 는다.

학의입장의 (本國)(18

어 그 정확 (統領) 오토목 설립자건 용이용에 비탈이 목보막건적은 작건 무한지자 문하였고 말을 형작(刑) (1) 四甲紀 母母 (((())) の書 可等の 東方方本大 をおる まおのて たかし 明治の。また本 田本 (監治) お日 の 小女兒田 # 四部四日

하게 되는 사람은 보다 보다 보다 있다. 그는 사람들은 보다 보다 있다. 보다 있다. 보다 있다. 보다 있다. 보다 있다. 보다 있다. 보다 되는 사람들은 보다 되었다. 보다 되었다 아마 바루 아당에 그 성당(Tes) 计分级记录 异己合香 四時間 少會 전 요전에부 (라노)라 下方法章 门号七章 智の足以書 を 

에 만 복 에 사보 이 보고 나무를 지속하다 나무 중시나 구락이 지속하다 나무를 지수나 무슨데 되었다.

자 등에 한당 (변화 우리비) 으로 한 사업도 사업하는 (변화) 자 비용으로 사업하는 (변화) 자 비용으로 사업하는 (변화) 등에 비용으로 사업하는 (변화) 등에 비용으로 사업하는 (변화) 등에 비용으로 사업하는 (변화) 등에 비용으로 사업하는 (변화) 다 비용으로 사업하는 (변화) 자 (中心形理事件) P. 国际专案 医心组体

ひお 口音の 他間径・所述 用するび (単作) の 地域は まる (北 件) の おけお ませ (終日) の る八 の おけお ませ (終日) の る八 속 바지만의 형상을 받는다 수민을 이상 (計山) 年 金田機関の 安全記憶 대의 조인과 기기자**의 화소**문합의

한 점이 모두 64학속건경학교보 위한지는 8건학학(12전 이용단) 위한지는 8건학학(12전 이용단) 위한지는 8건학학(12전 이용단) 위한지는 8건학학(12전 이용단)

용고 기장되는 의학만 슬픈 맛있다 南方山 ゴ ちゅう ロケるな事 ひめ 전章 (型田) a Bat (配数) 英田 한) 등 가득하여 온 모양이 모두 간 약하세 있다 온 또 (전) 지 출동자 만디 이름되었다. 경제조차지 있었다. 

 の 川平立 別者かい市の でおかれない (質人・収分の)の 以外 兵人・収分の)の 以外 兵 (関人・収分の)の 以外 兵 (関本)の ( 华 医糖 取得创工"杂页 有疑察官 <○出典 = 「無學或記錄」上號「聚號」> 정하지 경화 (中間) 경제

有事思難叫 기 꺼 이 죽음은 臣下의 도리》 를 보여서 흔들이 있고 삼청학자 이이 당사자보 불립 중소하라만 역중에서 지름하면 허워보 기록하 र वेक्षा

(日本) はな 中代五十ない (日本日本) 王 是心中国政治 四 四天中山大

한다 하보생길의 本 14日 1日日 まるのののかい か 医石矿石 學問 克迪森雷山 军事 中 かきご子中の育で 5年中 中

진압하러 가는 정부군

하이나 인상의 보자이의 퇴진 (공 하) 사 회하되지 나라다 初了司 中国初立。 〇世 (國語) 정 이루전한 민족 수의 학생이로 전 (로함) 독 0 참 긴 सर कार क्षेत्रस्थ क्षेत्रस्थ के

書の 1876日 大田(田俊) 二世紀發展 北京山道山田田一 今のでは、 ののでは、 の。 のでは、 ののでは、 のでは、 ののでは、 ののでは

**今京學則**島

※ 景民信徒가 주체…社會運動에서 전국적革命이로 발전 東學은 西歐심의 배경으로 태롱한 民族的성격이 宗敎 호영호의 與民信徒가 주체:・社會運動에서 전국적革命으로 발전 함호(원론) 건이었다. 이권한 문학인의 수립 요문학 환하는 보면건도학의 의 가 전국·전투에국의 미계 당원 以上日日本中 (南部高) 北大山

SBUZE WK

司令司不以以 以中心 事をお か回事 육 가장안한 인진되었다. 전투의 古の ある (円輪) で かず おむ

त्र निर्देश राज्या (भारत)

는 일본 경우 다른가 얼마로 됐다. 이 있는 경우 다른가 얼마를 됐다는 얼마를 했다. 趙秉式、백성 國都는 이제 夷狄의 소골化…5백년 宗社의 위험이 朝夕에 달렸구나, むいハテュ 家産号个、公私金 乃むけ 횡령

다. 학리학 의견임기 수술 (설명) 이 자리되며 사진기에가 여드러

세는 다속으로 확장되었다. 18 이의 영화 (常然) 田本 美學司 日

변) 문제에 보려하는 경이의 전체 (相) · 오늘에 사용의 경이의 전체 (대) · 오늘에 사용의 경이의 전체 기간 ( · 오늘에 지하는 의 경수의 원

변경에 무슨의 기계 수 등을 가능한 것 수 있는 것이 되었다. 그 가는 기계 이 보다 되었다. 그 가는 기계 이 되었다. 그 가는 기계 등을 보고 가는 것이 되었다. 그 지수는 기계 등을 보고 있다. 기계 등을 보고 있다. 그 기계 등을 보고 있다. 기계 등을 보

(미수) 등 가장하지부 교육 표정당

というので むからとうない 西東大島 日 (GOY)에서 阿州宣播(RES 나라의 編 大中이 얼마 배를보인 단판상을 조 시 조징에 보고한 보증)

四 (公主公) おとめ はならか 見ら

한 일 없는 이 사람이 있는 이 이 기가 있는 것이 되었다.

籍沒·物故는茶飯事

◇班頭式의 寅度狀

라고, 의미보 주학교도 작용하 하고 라고 (記句書句) 보호 숙력의가 소교 おろ 今川県 四年の日 間・分割金 線

计时间 明智 見即の以及

のの 中心事 や以外の 記本 かの

20日 の本の 知りで

33 2 (集合日よ)

보는 기원에서 전한되면 설명

왕의 학자 단하리

보 이자를 밝힌 성당서 全文) 마바바 인사 (人事) 이 시점을당이 마바바 인사 (人事) 이 시점을당이

の (別別) 起し えため (別別) か りのなり たり向かり たりのり 지아방을 찾아 목표되면

> 로 엮

한 대학교육에 등 부모를 신 에 자기의 기업을 받게 되 기업을 받게 되었다.

**信む「甲甲債務衛生」回り「所用工供数」** 今日原業者の 四百 忠孝立節의

一日の日本ではないのは、本は上は世間に こ

기 회

미속 (유심) 이나의 나타에 되지라

野口 外面無司 五四十

を記録者 田田市 の知なので。 でのなが(原理を置)のなり、

고 전원보" 한 보 보

**対象 왕아의 왕**(

이 유지부하면 되었다. お書母 日かのの 切び会 子台川 丁 大型 単独也 の中型 東京 (政会) AT 単年 (祖院・台戸草 왕이 당착을 마당 조사이야 그가 참 世界) 見 中心のの 名見 中日 (別に)

不合語句 學學(在漢) 古田。 學習母語 맛이나 그 행동이 친구 (助於) 그리 (원리) 학자 수 문(원리) 학교

아이얼으니 집인 (문자) 된 본수에 위한 설심이지 등을 당하지 못했다. 지수에 부모를 당하지 않는 것이지 보다를 당하였으니 집인 (문자) 된 본수에 위한 전에 되는 지수에 가는 지수에 가는

母 五年 二 司令命 孝五万万年

환 (혹한) 한경 구강 (나는) 왜 살 인데 보는 독일이 가지되었다. 1890世 年75日 東州 五

大学信仰は、中小人学を作品が、また 의 (機能) 이 의미국 JA(任政 라인・부강학(R) 의 의미국 JA(任政

자의 등인신도속의 〈단였던요?〉 지지함 〈互原性経典的變元員 전비비〉은 설레인리자의 등인건도 속의 요구인(공건의 설립인가) 의 사회장에 해변하는 사용적이 될 반의하루고 있다. **人而指大将男,时间5**0 25

환기 PM (14)
편집자 註
흑인과 백인간의 인공지병, 여성과 남성의불법동성이 세 계적인문제로 제기되고있다. [인동및 성 (性) 간의 치이 가시회적인 부정의 (不正義) 를 초래한다는 고 지적한 웹 리오도 술터는 "그 부앙성을 해소 8가(위해 한문으로 보는 색명 (色寶) 제인 태도를 버 리고상대변의 입장에서는 자세 물가져야한다는 고 감조했다. 다음 글은 지난 2 점 영국 정신건강연구기급 강연회에서 병한 [생물학교인 치이와 전 회적 정의]한 연설을 펼쳐 번역한 것이다. 출터는 당선 6세로 영국 의학연구위원회 정신문석유전화부상을 지내고 72년까지 영국 [정신분시학 ] 지(法) 편집상을 역임했다.



솔

터 <英酉・장신분석학자>

이 가요 이다한이 다 아가 아픈 이 나는 아이가 되었다. 나는 아이 바다 아니는 생건되지 않아 보이지 말라면서 나는 소리에 막 바다 되었다. 생건되지 말라면서 나는 사이에 의하면 느낌하다 되었다. 생건되지 말라면서 되는 사이에 가 하는 아이지 말라면서 되는 사이에 가 아이는 수이에 보다는 수 있다. 사이에 가 아이를 가 하는 이 사이를 보이지 않아 하는 사이의 사이를 보이지 않아 되었다. 생건을 보이지 않아 하는 사이에 가 아이를 보이지 않아 아이를 보이지 않아 하는 사이에 가 아이를 보이지 않아 하는 사이에 가 아이를 보이지 않아 하는 사이에 가 아이를 보이지 않아 나는 사이에 가 아이를 보이지 않아 되었다. 나는 사이에 되었다. 나는 사이에

후인들은 경험적으로

· 기정이 기 방문을 다루가 되었어

भागा स्थाप भग

記せない

생생산적인

은 부정의 (不正義) 로 연구된다 용수 있이면 또 그 사업

1070到3 万到 田田即用个7 人種・性의

다 정도의 경우 123인원 1 - Q 이 작가 보내 기업을 다음을 수 없는 다 경인의 전환기 수 없 합사이었다며 보복되었다. 나는 환경의 개선이상 수 없이 살려졌다.

한 이유하였다. 상자를 살려 수한 이로 보내지와 기차하기보유하다. 기계가 이보면 '하면만' 한 때문 를 가장하면 자신 면학 마약점이 상처분 일은 사람이의 원다" 그리 나 유인들은 사람—신리하루인 이 본을 거부하지 않되었어요" 또 그 다"한 개인이로지의 후인을 더

그래므로 우리를 합리하던 이유 가 아닌 비합리적인 동기를 찾아 볼 만야한 이렇은 비합리적 인 동기가 뿌리를에 맞장한된지를 안수있다. 우리는 우친 경쟁하다한 강단의

약인화공자에 보기수 자신의 지역수의와 건강하는 기술 자신의 항 함당자 및 환수학의 대한 전에 한 자신 수 있으며 등은 한다 기술과 인이되고 학원을 변하는 수 있 한 것이다.

\* 라인 유망) 중속을 부끄럽게 생각 하고 서성의 그것은 용서할수 없 는 것이라고 생각하는 전망이 있 다. 출분 개기에는 이유가 있다.

이 모바 집을 보급한다고 하되 인공간의 차이가 단순히 정보하의 바까다" 나라나 왕(姓) 간의 차이

정송 기종석(版·常) 인 시험에서 당하 기종석(版·常) 인 시험에서 당하에 있는 역상 기 등의 기술당이 당하에 있는 역상 기 등의 기술당이 지 못하여 있는 역의 등 원부 있다. 그런 나 실속된다 및 당자 돈이 다. 그런 나 실속된다 있지 못한 것이 는 연리 바이 당치 보이다. 그런 나 실수도 있지 말인다. 그런 가 살아 말심하는 이 것이 된 이 상이 한 연의 보선된 이 장이 있는데 이 상이 된 연의 보선된 이 장이 지원하여 지 말하여 당하여 이 당시 된 인 이 지원이 지 말하여 당시 돈이 된 이 당시 된 인 이 지원이 지 말하여 당시 돈이 된 이 당시 된 인 이 지원이 지 말하여 이 당시 된 인 이 된 연의 이 당시 된 인 이 되어 이 당시 된 인 이 당시 이 당시 된 인 이 되어 이 당시 된 인 이 된 인 이 당시 이 당시 된 인 이 당시 이 당시 된 인 이 된 인 된 인 이 당시 이 당시 된 인 이 된 인 이 된 인 이 당시 이 당시 된 인 이 된 인 이 된 인 이 된 인 이 당시 이 당시 된 인 이 된 인

# 不平等이 비참한 사회적 不正義 圣래 黑・白人간의 지능지수 차이는 사회・경제적 要因에서

그러므로 그 부정작을 배기하여 한다. 생물학의 임인의 사물학의 임인의 사물학의 인의 사물학의 인의 사물학의 인의 사물학의 인의 사물학의 시기를 받는 사물의 시기를 받는 기를 받으면 받는 기를 받는 기를

다. 그것은 후인의 무용하여 보원 다 개인적인 통점성을 부정하나 것 이기 다양이다.

光量 반 주가장 이러 경토로 지 지금 살며 있다면 지원이 교육신 한다

黑·白人의 IQ

유원증가 이토문국의 라인이 불 이라 라기 전략 것이면 된다. 구 의 성문하려면 이루즈국의 라인이 불

무슨 건한 및 동술을 보였다면 하이 한다 이용하는 말이야 것 지도 있지 못한 됐는이 싫다.

# 性的인 차이는 인간최대의 고민…남성은 여성의 生物學的 장점을 인정해야

함상 있지만 그러나

생물학적 차이는

그것이 測定의 尺度는 아니다.

의 유방에 불만하는 구성로 사 자신의 리비丘 (지당) 자기를 이루는 모든 하성은 성적인 불리한 조건때문이 이 같은 성적인 불리한 조건때문이 이 기계 등 학생 기계 등 학생 이 기계 등 학생 기계

·本出七 實際至 头色 差正 明是 今 以至尽 ○ 우리 나라 初有의 書藝 指針書?○ 마지를 吟味할 수 있게끔 이끄는○ 이프個月로 初歩에서 創作의 즐거움 ·三星解說計法 視聽覺教育社書藝通信教育部編 四六倍判 豪華洋装、引入三 合紙表紙 本文 一二〇有光模造 一八〇余面 把歐 製完成 集補

, 값 - 트00원

の日上於即門をお上 以上 果身 子 書 各種智士 建 今一時間 州不 一時 었 개 금 全國有名書店 發賣中!

視聽覺教育社

서운特別市 鍾路區 都染洞 117 (對替) 서울 89 (電話) @ 4232, @ 4234

(漢字篇



性

서울特別市 鏡路區 公平河 9 電話 亦5430~1 例 3545 對替口座 서울 1 1 9 3 番 · 光化門私書面 279號 閣 潮



# TODAY at

# Soong Jun University

"Educating young men and women toward the 21st century"

Vol II No. 1

June, 1975



## GEORGIA TECH'S PRESIDENT VISITS SJU

The president of Georgia Institute of Technology, Dr. Joseph M. Pettit, received an honorary Doctor of Economics from Soong Jun University on January 30 at commencement ceremonies where he delivered the main address. Dr. Pettit told SJU graduates that development of a better society whether in Korea or Georgia, depends on the cooperation of those from engineering-science fields with those in non-technical fields such as politics and evonomics. He advised the former to "understand technology in its broadest historical setting," and the latter to learn more about the "technically oriented way of thinking."

After twenty-five years at Stanford University, over half of that time as Dean of the Engineering College, Dr. Pettit became the president of Georgia Tech in 1972. He has authored several books in electrical engineering, and received an achievement award in electronics from the Institute of Radio Engineers.

Dr. Pettit's visit was a highlight of the sister-relationship SJU has had with Georgia Tech since January, 1974. Through a large USAID (United States Agency for International Development) grant, Georgia Tech specialists are assisting Soong Jun in reaching out to help Korea's small-scale industry. Both campuses are actively participating in their own areas. Dr. Pettit visited some of the factories where the Seoul campus assisting, but time limitations prevented him from going to Tacjon. So lar ten specialists from Georgia Tech have come to SJU.

Dr. Pettit's week-long visit included the factory inspections, a dinner given by Dr. Herman N. Kim which was attended by Dr. Hyung-Sup Choi, Minister of Science and Technology, the Republic of Korea and Dr. Mary Neville, Educational Officer of USAID-Korea, and tours of two government-sponsored science institutes. At the Korea Advanced Institute of Science, Dr. Pettit met several guest professors who had been his former fellow professors at Stanford University. Dr. Sang Joon Han, director of the Korean Institute of Science and Technology, entertained Dr. Pettit at a dinner in his honor.

(Continuved on p. 7, col. 2)

# FROM THE OFFICE OF THE PRESIDENT



SMALL ENOUGH TO CARE, BIG ENOUGH TO HELP-so reads a motto of a Chicago bank whose president happens to have been a classmate of mme at Harvard Business School. This, I feel, can speak for Soong Jun as well.

Soong Jun is growing but still is a relatively small institution: 1,700 students in Scoul and 1,000 in Taejon. With this size one can still try to be personalan aspect which I believe can really characterize a Christian institution in these days. How do we make the most of Soong Jun's small size? How do we bank on our unique (at least, in Korea) two-campus structure-one in metropolitan Seoul and the other in the regional city of Tacjon? My instincts tell me that we should go personal and at the same time reach our to our communities.

One of my joys after two years of initiation and learning on the job is that of coming to know a sizeable number of students by their names, backgrounds and aspirations. True, this is basic to any vocation dealing with people, as was the ease, for instance, with my ambassadorial tour of duty in Europe a decade ago. But here one sees young men and women grow as persons! Involved here are more human values and less ulterior interests than in diplomacy.

Today at Soong Jun we are trying to pay more attention to individual students and alumni, Thus, we are beginning with our honors students who receive various scholarships. This gives us the added satisfaction of bringing to the fore some of the faithful friends of Soong Jun who have provided generous scholarship aid over the years. We are most

(Continued on p. 7, Col. 1)

## Today at Soong Jun University

English-language newsletter, published twice annually

Soong Jun University Soong Jun University 135 Sang Do Dong 133 Ojung Dong Seoul, Korea 151 Tacjon, Korea 300 Address corrections requested

# Profile: FORMER-PRESIDENT KYUNG CHIK HAN



One of Korea's best known clergymen is Soong Jun alumnus, Dr. Kyung Chik Han. From its founding until his retirement in 1973, he was pastor of Young Nak Presbyterian Church, probably the largest Presbyterian church in the world (almost 5,000 families). This dynamic church has established 123 churches all over Korea, 92 of which are now selfsupporting, Dr. Han is now Pastor-Emeritus and still preaches occasionally at all four Sunday morning services

It was Dr. Han with other alumni who revived Soong Sil College (now Soong Jun) and he became its first president in Scoul.

Dr. Han graduated from Soong Sil in Pyong Yang in 1925, and went to Emporia College in Kansas for a year before entering Princeton Seminary. He graduated with the class of 1929 and returned home to become the pastor of the Second Presbyterian Church in Sinuiju, a city in north Korea just across the river from Manchuria. He fled south when the Communists took over and came to Scoul where he and other refugees established Young Nak Church in 1945. He was elected moderator of the General Assembly of the Korean Presbyterian Church in 1955. He has received honorary degrees from Emporia College and Yonsei University.

Soong Sil College had been closed in 1938 because of the Japanese demand that its students be forced to participate in Shinto rites. In 1954, Dr. Han reopened the college, using buildings at Young Nak Church. Many alumni came to teach and give assistance. The late Mr. Ha Sun Pak turned over to the school the mining rights to some property he held, which was one of the earliest sources of income. Other successful businessmen who were Soong Sil alumni contributed; Mr. Song-Ho Kim (who passed away this January), and the late Han Kyu Koh, Ho Ik Woo who is honorary president of the college, and the present Chairman of the Board, Dr. Herman N. Kim.

Dr. Han continued as President until 1958. By this time the college had moved out to Sangdo Dong and its new campus. Dr. Han again served the school by becoming the Chairman of the Board from 1967 to 1971, supervising the merger with Taejon College.

(Continued on p. 7, Col. 2)



## MUSEUM BUILDING BEGINS

A unique institution, to be called the Document and Cultural Center, will soon have a permanent home. Soong Jun's Christian museum building program was officially begun with a ground-breaking ceremony on March 27. The target completion date is October 10 of this year, the 78th anniversary of the founding of the school. Currently the museum ishoused in the basement of the chapel building.

In 1984, the protestant church in Korea will be 100 years old. In preparation for this celebration, it is expected that the resources of the museum will prove indispensable. Already special lectures have been held at the University on the impact of the Gospel on Korean culture.

The museum contains not only articles and documents relating to the early introduction of Catholicism and Protestantism into the Orient, but also artifacts found in Korea considered by many to be of Nestorian origin testifying to an even carlier entrance of Christianity into this peninsula. (See Today SJU, Aug., 1974).

Mrs Sung-Dam Yang, widow of the museum founder, the Rev. Yang-Sun Kim, spoke briefly and eloquently to the assembled guests and Soongjunians. She said that the treasures of the museum belong to the whole Korean Church and to the Korean people. She spoke with a touch of humor about the bad days of the war here when, though the family lacked many things, her husband often returned home with a tiedup bundle; she would know that he had again taken their money to buy up some important document or artifact that he felt he must save for future generations of Korean Christians.

Many different people and organizations in Korea and abroad are contributing to the new building including Dr. Herman N. Kim, the United Presbyterian

Chureb, U.S.A., the Pew Foundation, Mr. and Mrs. W. Swallen, the Weyerhaueser Foundation, the Carmel Presbyterian Church-Glenside, Pa., Mr. and Mrs. D. Elhott, and Col. Roy LeCraw. Further funding is still being sought. It will be a modernistic structure in a conspicuous place near the tront gate with an area of approximately 22,000 sq. it. including a basement and three upper floors. There will be areas for seminars, individual study and research, photography and exhibition preparation. Many articles and documents still held by the Kim family and others will at last be given the space and care they require for display and preservation.



# TAEJON GRADUATES SERVING CHURCHES IN SE ASIA

Two graduates of Taejon Presbyterian College, now Soong Jun University, are serving as missionaries in other Asian countries.

The Rev. Chong-Un Soh, Sacred Literature Department graduate in 1963, and chaplain at his ulma mater from 1969–1972, is presently serving in Indonesia. After a six-month period of general orientation and language study in Singapore, he and his family moved to Indonesia in 1973.

As a messenger of the Gospel in a nation of 140 million people, Mr. Soh reports that the illiteracy rate is in excess of 40%, and in more remote areas it runs as high as 80-90%. Under the sponsorship of the Indonesian Bible Society, Mr. Soh has been given a place of leadership in an ecumenically based nationwide literacy campaign. This involves: 1) work in Christian communities, training people to read and properly interpret the Bible, and to encourage its application in the totality of life; and 2) outreach into non-Christian communities. Literacy programs are



initiated as an evidence of God's concern for all, with the hope that the introduction of this light may result in the redemption of many

Mr. Soh was a recipient of the Reynolds scholarship upon graduation from Taejon College, earned his B. D. at the Presbyterian Theological Seminary in Seoul, and later was awarded the Th. M. degree upon completion of a two-year program at Calvin Schmary.

The Rev. Sung Gyoon Chung entered Bangladesh in August 1974, with his wife and two sons, and has been studying the Bengali language. This month he is to complete formal study and go to an area in the interior of the country to hive among refugees and work in a hospital there.

He reports that since Bangladesh gained independence four years ago, it has suffered starvation, political and social anarchy, and the natural disasters of epidemics and floods from which many of the injured and ill have still not recovered. In this Moslem society 80%, are farmers; the literacy rate is only 15 or 20%, and the per capita income per year is only \$75.

Mr. Ching is establishing contacts with young people and plans to launch a young people's evangelistic movement. He says that hope lies with the young who can become self-reliant and rise above their own misfortunes to creatively promote growth.

Mr. Ching graduated from Taejon College in 1968 and received a Reynolds scholarship to attend the Presbyterian Theological Seminary in Seoul where he carned a B. D.





The Anna Davis Industrial Workshop, a drawing by Kap-Soo Kim, '76, of an old photo in the museum.

## SJU AND THE DAVISES A LONG FRIENDSHIP

The Anna Davis Industrial Shop made it possible for many poor boys to get an education at Soong Sil (now Soong Jun) in Pyong Yang. A close friend of founder William Baird, Mr. Samuel S. Davis, gave the college \$7,000 in 1907 to build and equip a place where students could earn their fees and room and board through carpentry, metal work, printing, and other skills. The shop was named after his wife, Anna Weyerhaueser Davis.

Now the third generation is helping Soong Jun. Through the Edwin W and Catherine M Davis Foundation, named for their parents, the grandchildren are contributing \$5,000 a year for the Samuel S. Davis Scholarship Fiind, Scholarships are given on a semester-by-semester basis to deserving needy students. The present generation of Davises are Mr. Frederick W Davis of Tacoma, Washington, and his sister, Bette D (Mrs. Albert J.) Moorman of Atherton, Califronia, Mr. J. S. Micallef, St. Paul, Minn., is also a director of the foundation.

This semester there are twelve Davis scholars attending Soong Jun. Four are introduced to our readers here.

Chul Soo Kim comes from a country village in Choong Chung Piikdo province. His family has been very much involved in the life of the Church; his

sister is married to a minister and an older brother is now attending a Bible college in the States. Mr. Kim himself has been directing the youth choirs of his church here in Seoul

A senior this year, he has been dependent on scholarship aid for his education. His father died in the Korean War and he is the youngest of five



children. Asked what he likes best about Soong Jun. he points to the atmosphere which he finds conducive to study; he has taken advantage of this making straight A's during the fall semester of 1974. He is majoring in textile engineering, but as he approaches graduation he has found himself increasingly interested in foreign trade. His fluent English will be a great asset in that field.



Sang Sei Lee is a senior majoring in mechanical engineering. He is an older student who has worked slowly but persistently at getting an education. His 66-year-old mother, widowed when he was nine, and a younger brother are dependent on him.

He works as a watchman at an electrical power station at night and goes to school in the daytime. He still manages to maintain a 3.86 grade-point average (4.0 would be perfect). Mr. Lee, who transferred to SJU in 1973, is assured of an engineering position with Korea Electric Company when he graduates,

Coming from a Buddhist home, Mr Lee says he first became aware of the presence of God last year at Soong Jun through its chapel services and a course called "The History of Christian Thought." He is in the process of becoming a church member.

History major Eun Ju Choi contributes her well-cultured voice to the university choir-Her father has been a teacher and now works for a small publishing company as a translator and editor. He is well known for poetry he has written. Miss Choi also enjoys writing poetry. A junior now, she would like to be able to continue



her education in graduate school and become a researcher in the field of East Asian history. She is particularly interested in the history of her own country. Miss Choi says she likes the Christian-family atmosphere of Soong Jun and especially the study conditions.

Chong Myong Kim is a junior from Pusan. Until he was nine years old he was raised by relatives but then was put into an orphanage. Starting to school quite late, he attracted the attention of a TEAM (The Evangelical Alliance Mission) missionary because of his brightness and diligence. With her help he finished school and also became a Christian believer. College



poor students to set him up in business as a food vender.

# DR. KANG RETURNS

Professor Sangchul Kang returned to the Taejon campus in mid-January upon completion of five years of graduate study at Michigan State University. In 1973 he received an M. A., and in 1974 he was awarded the Ph. D. degree in The Sociology of Education. He wrote his dissertation on "An Analysis of Social Cli-



was interrupted by three

years in the army where he

served as a chaplain's as-

sistant. After he graduates

mate Variables in Schools with Varying Black and White Student Composition When Socio-economic Status and Achievement Levels are Controlled."

Dr. Kang did his undergraduate work at Scoul National University Teacher's College, and also earned an M. A. in Education from that institution. Before going to the United States he served as a member of the Taejon College faculty from 1964 until 1970. Since returning to Korea he has been made Director of the Regional Development Institute on the Taejon campus and is an associate professor of Education.

# REYNOLDS SCHOLARS SENT FROM TAEJON TO SEOUL SEMINARY

The Reynolds Theological Education Scholarship was established in 1964 for graduates of Taejon College who attend seminary in Scoul, Ella Reynolds (Mrs. John W.) Groves gives this scholarship in memory of her parents, Dr. and Mrs. William D. Reynolds.

Two missionaries from Korea, the Rev. Chong-un Soh (Indonesia) and the Rev. Song Gyoon Chung (Bangladesh) (see p. 3), were recipients of this scholarship as was Dr. Yong-Gil Maeng who was introduced to our readers in the November, 1974 issue of Today at SJU. Dr. Maeiig now serves on the faculty of the Presbyterian Theological Seminary in Seoul.

Dr. and Mrs. Reynolds were among the seven pioneer PCUS missionaries to Korea and served with great distinction from 1892 until 1937. They, and those who followed them, built a network of secondary schools and Bible institutes where men and women came to study the Bible in depth. Because of the widespread study of Scripture, the Korean Presbyterian Church is now one of the great witnessing churches in the world.

During this time Mrs. Reynolds was busy teaching her three children, organizing women's work in churches, and teaching in Bible institutes. Because of her musical talents and fun-loving disposition, her home was a haven of love and fellowship for all occasions.

Dr. Reynolds, with his quiet sense of himor, his natural good manners and his gentle Christ-like spirit, touched the lives of hindreds of young men studying for the ministry. For over twenty-five years he was professor of theology in the Union Presbyterian Seminary in Pyong Yang. In 1895 he was appointed to the Union Board of Translators and played a major role in translating the Bible, the Confession of Faith, the Catechisms and the Bible Dictionary. He also translated his own texthooks and wrote some for publication. Not until the first revision of the Bible was completed in 1937, did Dr. and Mrs. Reynolds retire and leave for their home in Montreat, N. C.

# TAE JON CAMPUS HAS KEY TO ALL CHEMICAL LITERATURE



Soong Jun chemistry students on the Taejon campus, undergraduate and graduate, have access to what has been called, "the key to the world's chemical literature," Chemical Abstracts. Not only they and their teachers, but former students and researchers in industry in the Taejon area and elsewhere make use of this collection, probably the largest in Korea outside of Seoul. CA is a weekly journal containing abstracts of documents relevant to Chemistry and Chemical Engineering. The Chemical Abstracts Service staff monitors some 14,000 scientific and technical periodicals from more than 125 nations, patents issued by 26 nations, and conference proceedings, dissertations, government reports, and books from around the world. Together, the indices and abstracts of CA provide the key to essentially the entire record of chemical progress since 1907. In 1974 approximately 442,000 documents were referenced in CA.

The story of how SJU acquired its collection, an example of how God provides beyond all that we can imagine, began in 1961 when a regular subscription to CA on a yearly basis was provided as a gift to the college. In March of 1964, Dr. Robert Goette, PCUS missionary and professor of chemistry at the then Taejon College, wrote a request for back issues of CA and other chemical journals to churches and friends in the States. The pastor of the First Presbyterian Church in Raleigh, N. C., received a copy and passed it on to one of his church members, Dr. Keith Lawson, then immediate past secretary of the North Carolina section of the American Chemical Society. Dr. Lawson contacted the entire membership of the state organization, and collected over 2000 pounds of chemical journals! These were sorted and shipped to Taejon at First Church's expense. This shipment included much of our present collection of CA published prior to 1961.

The request also came to the attention of another Presbyterian chemist, Mr. T. W. Kirby, working with Cities Service in Lake Charles, La. He shipped at his own expense several footlockers of back journals to the college.

In December 1964, Dr. Goette sent out another request listing some of the still missing issues of CA and many were received as a result. Mr. Ed Katz of William and Mary College, Mr. Maison G deNavarre of Vanda Beauty Counselor in Orlando, Florida, and Mr. Wilson Calaway, a member of First Presbyterian in Gainesville, Florida, at that time, were particularly helpful.

The miraculous part of the story is that with the many contributions from many different sources, we received very few duplicates. It was amazing to see the collection fill out with the arrival of each donation of journals.

SJU's current holdings of CA include: Yearly volumes and indices: 1923-1975 (Vols. 17-82) Collective Indices: 2nd-7th (1917-1966)

27th year Collection Formula Index (1920-1946) 10 year Numerical Patent Index (1937-1946)

The current replacement value of these volumes is \$46,875.00.

Many have given and continue to give generously to enable us to receive the issues of CA, for the yearly subscription cost has risen from several hundred dollars to \$2400 per year now. It would be difficult to mention all those who have helped with this project. We are very thankful indeed to each one for making this valuable reference work available for the use of many in the University and the scientific community in the provinces.

### FROM PRESIDENT LEE

(Continued from p. 2) grateful to these friends of Soong Jun both at home and abroad and feel that they are entitled to know more about their beneficiaries.

We hope that by remaining personal we can at once attain our purpose of Christian education and keep our interpersonal and intercontinental friendships warm.

Hahn Been Lee, President

#### DR. PETTIT

Dr. Pettit was accompanied by Ross Hammond, hief of the Industrial Development Division of the

Chief of the Industrial Development Division of the Georgia Institute of Technology Experimental Station.

According to Dr. Pettit, rural Georgia needs "small-scale industry which can provide employment..., so as not to result in more large urban concentrations." He said however, "there is much to be learned about how to have efficient, small-scale industry. We believe that technology can contribute. We need more experience in different cultural settings. We believe that Korea needs this kind of industrial development also, and that we and you can benefit from working on projects of this kind."



#### DR. HAN

(Continued from p. 2)

Dr. Han speaks of his gratitude that the merger of the two colleges reaffirms the basic spirit of co-operation present when Soong Sil (at one time called "Union Christian College") was served by several different foreign mission groups working together. He also is grateful for the tremendous contributions of Dr. Herman N. Kim, and for the abilities Dr. Halin Been Lee brings to his position as President, He rejoices that Soong Jun has had rapid growth recently, and only prays that this growth will not alter the basic purpose for the university, which he sees as providing strong leadership for the Chirich of the future, as Soong Sil has provided in the past and present.



## SJU LOSES POET-LAUREATE

At the chapel hour on April 10, the speaker for the morning, Poet-laureate Hyon Seung Kim, lost consciousness during the prayer preceding the sermon and died the following evening of a cerebral hemorrhage. The passing of this nationally famous poet and professor known for his deep sensitivity and humble spirit is a great loss to Soong Jun. An article about him appearing in the first English newsletter (Today at SJU, Aug., 1974) attests to Soong Jun's pride in this Christian artist. We are grateful for the years he served the school.

His funeral was held in Westminister Chapel on the Seoul campus on April 14.

Many of his poems deal with death. In "The Waves" he conveys a feeling for its profound mystery, based more in hope than dread.

The Waves
I wonder
Who has poured here again
Wine upon wine.
The earth dances in the midst of
Sparkling foams—a glass of oceat.

I wonder
Who has poured out here
So many bosoms.
Borne on the snake-back of writhing thought
Words toss up high like a ship
Forever restless while asleep.
Who has poured out here so many bosoms
Onto the ocean?

I wonder
Who is driving toward us the fleet
Of beasts purer than instinct for sex.
From beyond the horizon set apart
From the sunset city and the blighted
Who is driving toward us
The fleet of the wild, joyful beasts?

I wonder who has burst the flowers open Upon the face of death.

Between ice and fire, Between eternity and a moment The fragrance of lilac-waves sinks In the deep furrows of death.

Who as set the July waves Into blossom?

tr. by Jashiun Kim in The Immortal Voice



Soong Jun University 135 Sang Do Dong Seoul, Korea 151 or 133 Ojung Dong Taejon, Korea 300

